大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong

督印人 費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千九百三十三號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話：三七二三三
編輯部電話：三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處：惠吉西路二坊一號 電話：10973 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

礦體超過安徽馬鞍山
紹興發現大鐵礦
可供年產五十萬噸鋼鐵廠用百五十年
與東南工業關係大・十萬噸已運鞍鋼

【本報上海專訊】據寧波大衆報消息：浙江紹興漓渚發現了一座鐵礦，初步鑽探結果，證明這個鐵礦蘊藏量的豐富，在我國東南沿海一帶還是少有的。礦體之大，要超過有名的安徽馬鞍山鐵礦。漓渚鐵礦的含鐵量也相當高，估計這個礦的儲藏量可供一個年產五十萬噸鋼材的鋼鐵廠使用一百五十年以上。

漓渚鐵礦從去年十一月份開始進行預測。在勘探的同時，就開始開採，到目前，已有十萬噸以上的礦石運往鞍鋼冶煉。

漓渚鐵礦的發現，與東南沿海地區工業發展關係極大。等到將來，漓渚的鋼鐵將可以大量供應上海等地的機器製造業的需要。

【本報上海專訊】南京汽車製配廠將改建成爲拖拉機製造廠。有關改建工作的「計劃任務書」已在本月十一日由第一機械工業部批准下達。負責設計工作的人員已到達南京，開始整理資料，下月份起就開始進行設計工作。

中越簽訂三項協定
越以農產交換機器
中國援助越南建設

【路透社倫敦二十六日電】河內電台廣播：中國與越南二十六日在河內簽訂了有關兩國貿易及中國援助越南的三項協定。

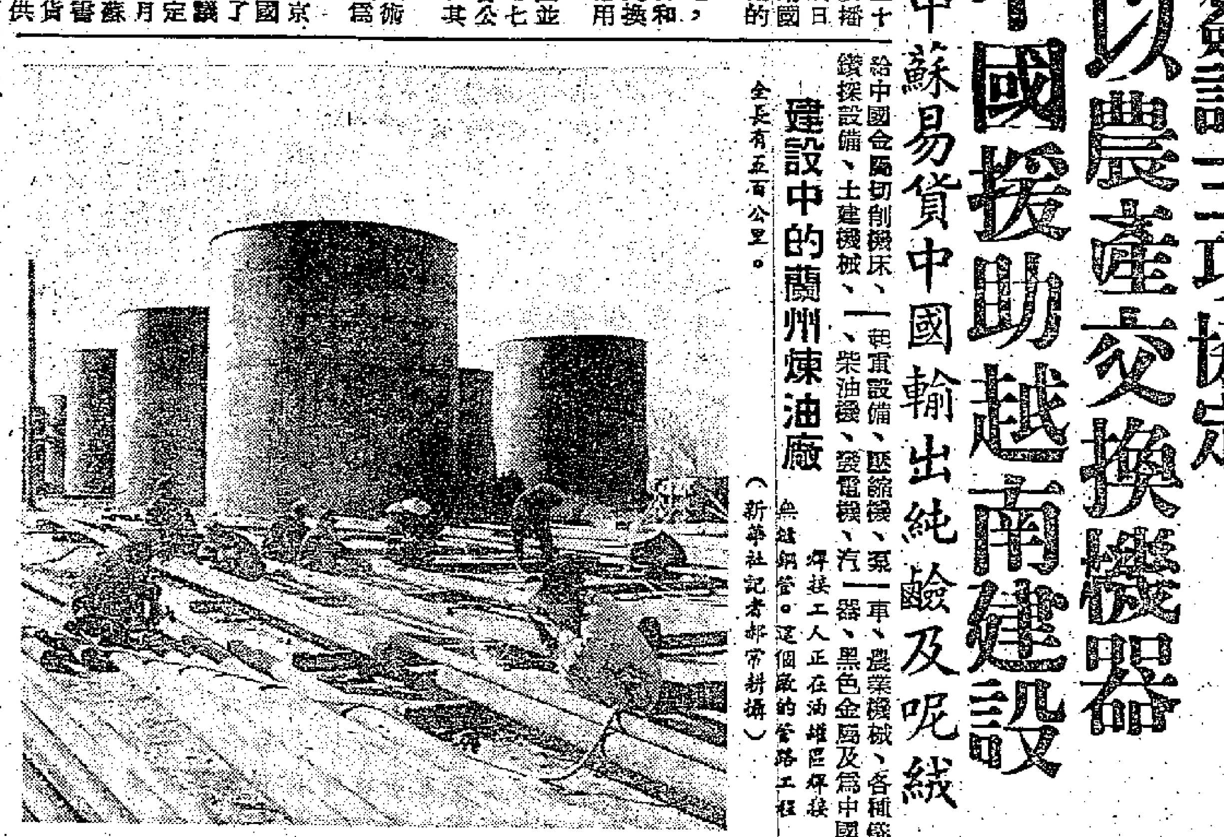
根據這三項協定，越南將以礦石、木材和農產品輸往中國，交換機械、原料和日常用品。

除此之外，中國並將根據兩國今年七月七日在北京簽定的聯合公報，以器材、物資和其他貨物供給越南。

中國還將派遣技術人員到越南工作，並爲越南訓練實習生。

中蘇易貨中國輸出純鹼及呢絨

【中國新聞社北京二十六日電】中蘇兩國二十五日在北京簽訂了一九五六年補充換貨議定書。這個議定書規定，在一九五五年十二月二十七日所簽訂的中蘇一九五六年換貨議定書所規定的互相供應的貨物以外，蘇聯將補充供給中國金屬切削機床、一些重設備、壓縮機、泵、汽車、農業機械、各種鑽探設備、土建機械、一些柴油機、發電機、汽一器、黑色金屬及爲中國國民經濟建設所需要的其他貨物，而中華人民共和國將補充供給蘇聯硫礦、水銀、燒鹼、純鹼、大米、茶葉、桐油、毛織品、綢緞製品、皮革原料及其他工業原料和農土產品等。



建設中的蘭州煉油廠　焊接工人正在油罐區焊接輸油管。這個廠的管路工程全長有五百公里。（新華社記者郝常耕攝）

蔣機擾汕頭 一架被擊傷

【新華社汕頭二十五日電】今天早晨九時四十八分，蔣軍F—84型戰鬥轟炸機四架侵擾廣東省汕頭地區上空，中國人民解放軍防空軍高射砲兵部隊發砲打傷其中一架的右翼。受傷的蔣機冒着濃煙逃去。

印度農業國抵京 考察農業合作化

【中國新聞社北京二十五日電】印度來華考察農業合作化代表團七人，由團長爾・克・帕蒂爾率領，在今天下午乘飛機到達北京。他們將在我國作爲期兩個月的訪問。

台灣這樣「造汽車」

【本報訊】台灣報紙說，台灣已有一個「裕隆公司」，要「自造汽車」，「完全國產的汽車，不久便可問世，這是值得興奮和驕傲的」云云。

據該報透露，這家公司是在「美援的支持下」成立的。據說，打算先製造輕型汽車，但是汽車的「精密配件」和「材料」，卻必須使用進口貨，因此，「每輛汽車的器材零件」向美國買，就「需用外匯七百美元」。這家公司的第一批的出品到明年四月才能完成，數目是五十輛。

全國國營及合營企業
商品銷量超過去年
上半年比去年同期增加二成四
棉布銷量增近半倍豬肉增九成

【本報訊】據新華社北京二十四日消息，今年下半年將增加消費品的供應量。這是在北京的一個會議上宣佈的。這個會議是爲了討論提高工資和秋收後市場的變動情況而召開的。商業部對於新興工業區的物資供應將特別重視。

這個會議已於二十四日在北京閉會。參加會議的有各省市的主要的商業領導人員。

商業部副部長王磊估計，今年人民的購買力將增加百分之十四點四。

與今年上半年比較，棉布的供應將增加百分之六十二，針織物增加百分之六十八，糖增加百分之七十八，收音機增加百分之一七四。

爲確保對農村有更多的和更好的供應品，商業部已在主要的農村設立批發處。

【本報訊】據新華社北京二十四日消息，國營和公私合營企業，今年上半年售出商品的價值比去年同期增加了百分之二十三點八。

商業部最近召開會議，討論確保增加物資供應，以適應提高工資和秋收後人民需求的增長。上述的統計數字，是商業部副部長王磊在這個會議上報告的。他說，在衣料配給量增加之後，棉布的銷售量已增加百分之四十七，針織物增加百分之四十四，豬肉增加百分之八十九，蛋類百分之一百以上。

棉布銷售量的增加，主要是由於去年棉花豐收。棉布產量增加，大部份是供應農村需要。在城市裏，現成衣服已不必憑證購買。今春展開穿漂亮衣服運動之後，印花棉布的銷售量有了顯著的增加。

在農村中，文具用品的銷售量增加得特別多，因爲數以百萬計的農民參加了文化運動，以提高他們的教育水平。今年上半年與去年同期比較，紙張銷售量增加了百分之五十，鋼筆增加了百分之九十八。縫衣車銷售量增加了百分之一百三十六，以農業合作社爲主要的顧客。

福建境內又一大建設
漳平龍岩將修鐵路
陳嘉庚曾在人代會建議修此線

【新華社福州二十五日電】福建省境內漳平到龍岩將修建鐵路，鐵路勘測設計人員正在搜集設計資料。這條鐵路是從鷹廈鐵路的漳平車站開始接軌通達龍岩城，全長約七十公里。

龍岩一帶是我國著名的革命老根據地，二十多年前，毛主席和朱總司令曾在這一帶地區領導中國革命運動。這裏許多鄉村都是二十多年「紅村不倒」的革命英雄村。這一帶地區鐵礦、煤礦等地下資藏很豐富。漳龍鐵路的修建，對發展閩西的經濟和開發地下礦藏有重大意義。（本報編者按：陳嘉庚曾於六月廿六日在全國人民代表大會上發言，建議修築漳平—龍岩鐵路。）

毛主席致電杜伯曼
祝賀利比里亞國慶
並致電塞拉西祝賀埃塞俄比亞國慶

【新華社北京二十五日電】毛澤東主席打電報給利比里亞總統杜伯曼祝賀國慶。電文如下：

利比里亞蒙羅維亞

利比里亞總統杜伯曼閣下：

值此利比里亞共和國國慶之際，我謹代表中國人民並以我個人名義向貴國人民和閣下致熱誠的祝賀。

中華人民共和國主席毛澤東　一九五六年七月二十四日於北京

【中國新聞社北京二十二日電】中華人民共和國主席毛澤東七月二十一日打電報給埃塞俄比亞皇帝海爾・塞拉西一世祝賀埃塞俄比亞國慶。

首任駐埃及大使
陳家康遞交國書
代表毛主席向納賽爾贈禮物

【中國新聞社北京二十六日電】開羅消息：中華人民共和國駐埃及首任特命全權大使陳家康二十二日向埃及總統納賽爾遞交國書。陳家康還代表毛澤東主席向納賽爾贈送了禮物。陳家康在遞交國書前向納賽爾致辭說：「我懷着榮幸和愉快的心情向你，尊敬的總統閣下，遞交中華人民共和國主席毛澤東任命我爲中華人民共和國駐埃及共和國特命全權大使的國書。我向你表示熱烈的敬意。」納賽爾致答辭說：「我歡迎閣下出任中華人民共和國駐埃及共和國的特命全權大使。我深信埃中兩國之間的友誼一定會發展，我們之間的合作一定會加強。」

巴足球隊 下月來華
（同程過港也將比賽）

【新華社喀拉蚩二十六日電】據「巴基斯坦時報」七月二十四日的消息說，巴基斯坦國家足球隊將在八月第三週動身前往中國訪問。這個足球隊的人選將在八月五日在拉合爾舉行的一次選拔賽中決定。他們在從中國回國的途中還將在香港和加爾各答舉行幾場比賽。

星洲商代表團 今天離星

【路透社新加坡二十六日電】由廿六人組織的新加坡貿易代表團，定於廿七日離新加坡。他們將在日本和中國建立商業關係。該代表團團長高德根說：代表團擬在日本逗留兩星期，然後在中國停留六星期。

法國駐越總代表 應邀抵北京訪問

【新華社北京二十五日電】應中國人民外交學會的邀請，來中國訪問的法國駐越南民主共和國政府總代表讓・聖特尼和夫人，偕同法國駐越南民主共和國總代表團文化專員雜歇・杜塞，在今天下午乘飛機來到北京。

中美會談 開第五十四次會

【路透社日內瓦二十四日電】中美大使級會談二十四日進行了第五十四次會議，歷時三小時。會後宣佈，下次會議定於八月九日繼續進行。

經濟漫談
銷量增加

今年上半年，全國公營和公私合營企業的商品銷售量，比去年同期增加了將近四分之一。這不是一件簡單的事。

第一、銷售量多了，表示人們有更多的錢買東西，也就是他們的收入增加了。

第二，單單人民收入的錢增加了，如果市場上的貨物沒有增加，還是沒有用處。所以，銷售量的增加同時也表示生產的增加。

兩者加起來，人民的生活才能改善。今年上半年，棉布銷售比去年同期增加了百分之四十七，豬肉多銷了百分之八十九，雞蛋多銷了百分之一百。這一切都表示，人民的生活在不斷改善中。

這種改善還在繼續中，今年下半年，由於全國職工工資的增加，商品銷量還將繼續提高。

滯銷和脫銷

在資本主義國家中，最頭痛的事是商品經常過剩，銷不出去。這是因爲一般人民收入往往停滯不前，而且常常下降。

在中國這樣國家裏，情形完全不同；職工的收入是逐年增加的，對商品的需要，也是逐年增加的。所以，商品的生產也必須逐年增加，以趕上不斷增長的需要，以免脫銷。

計劃已生效

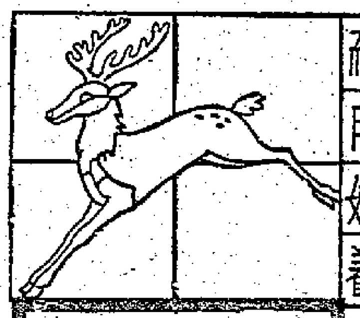
爲了要使生產逐年增加，當然不能用全部能力去生產消費品，甚至也不能用大部能力去生產消費品。爲了國家工業能夠迅速增長，必須用很大一部份力量去發展重工業，使國家逐年都能生產大量的建築材料、機器、拖拉機和肥料等，去建設更多的工廠，並發展農業。因此，爲了保證工農業不斷發展，同時保證人民生活能不斷改善，重工業和輕工業的建設之間，必須有個合適的比例，而且必須優先發展重工業。

優先發展重工業，是必要的；不這樣做，輕工業和農業的發展都會受影響，連改善人民生活也會發生困難。

但是，在優先發展重工業的基礎上，今年的國家計劃一方面規定人民收入提高，另一方面規定積極發展輕工業。這也就是說，在今年內，人民生活的改善，要比以往更快一些。

商品銷售量的增加，說明這個計劃正在順利地執行，已經顯出了成果。

施君玉



鹿牌線衫　爽結幼薄　耐用好着

鹿牌線衫

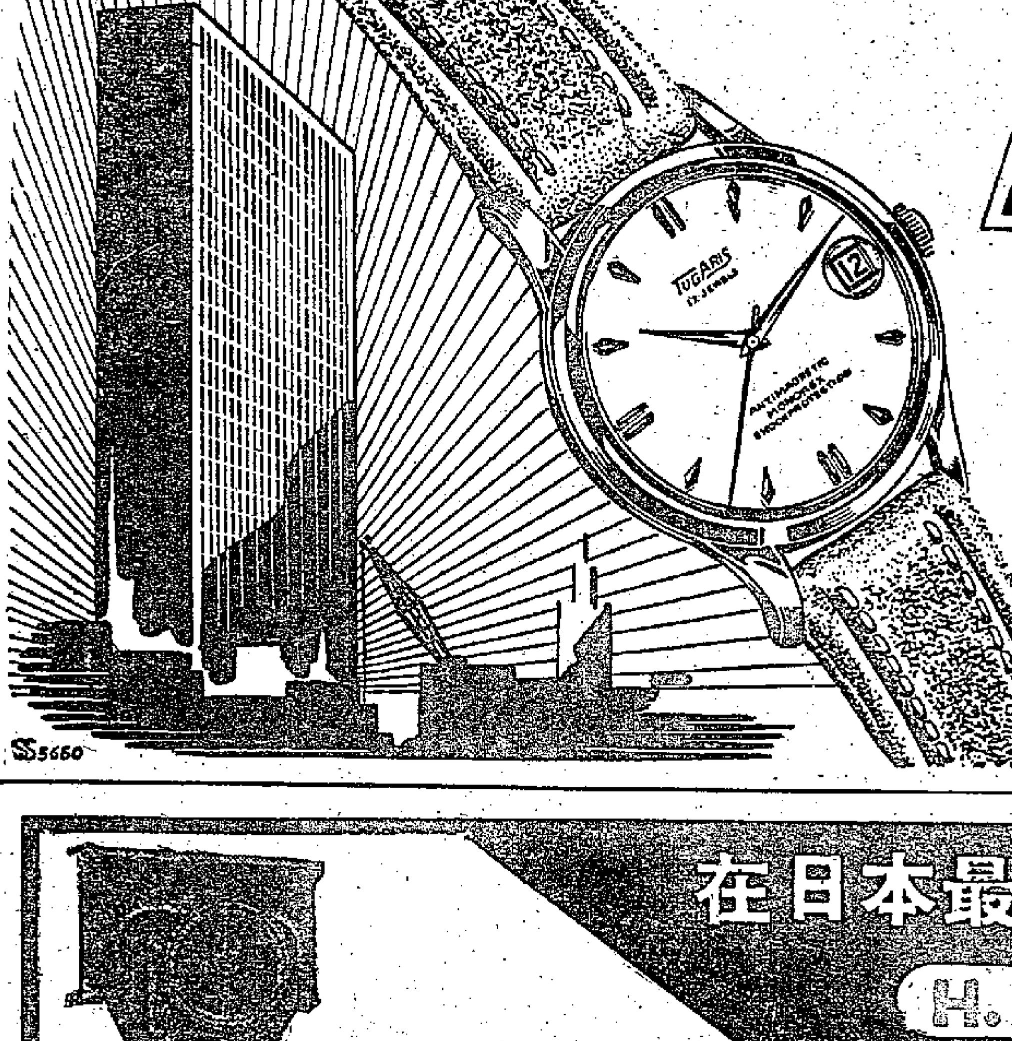
利工民出品　各處有售

秋蟬線衫　價廉物美

光華線衫　質互優異　經洗耐穿

智珠在握・每戰必勝・得其利是・捨我其誰

SWISS TUGARIS MONODATE



得其利是

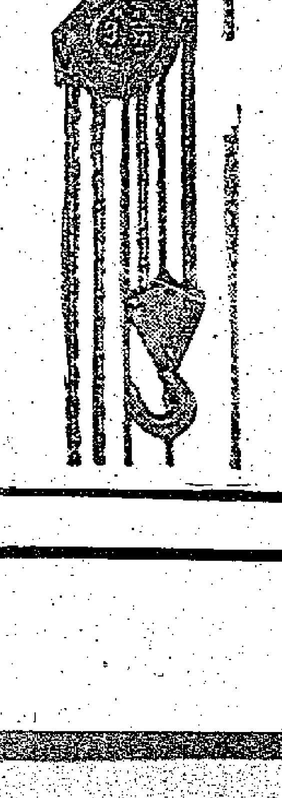
十七石・廿一石

放大日曆・游水表

在日本最優良工廠出品之

H.O.K 商標

起重轆轤鏈



株式会社 岡崎製作所　大阪市住吉區南加賀屋町34

OKAZAKI MFG. COMPANY　34, MINAMIKAGAYA-CHO, SUMIYOSHI-KU, OSAKA.

礦山、工廠、倉庫、卸貨、船裏、車子上等請選用全鋼製、重量輕、最新機構高精度，絕對安全的岡崎製作所榮譽出品之H・O・K起重轆轤鏈

（容量四分之一噸至三十噸）

剪線　需說明書者添附此紙函索免費贈送　大公報

意瑞郵船互撞
意大利巨輪沉沒
安德里亞·多麗亞號是歐洲最快郵船
船長奉意國商船部的命令棄船逃難

【路透社波士頓二十六日電】意大利郵船「安德里亞·多麗亞」號已於國際標準時間十四時十五分沉沒。

據美國海岸警備隊報告，「安德里亞·多麗亞」號與「斯德哥爾摩」號相撞時，有三人死亡，許多人受傷。意郵船船長和十一名船員，在沉沒前已離船。

【路透社波士頓二十六日電】二十六日早上，兩艘行駛大西洋的大郵船在濃霧和黑暗中撞個滿懷，乘客一千一百三十四名已被赴援的輪船救起。

大的那艘是意大利華麗郵船「安德里亞·多麗亞」號，二萬九千一百噸，它傾斜得很厲害，連救生船都不能運用，發出了緊急求救訊號。（本報編者按：「安德里亞·多麗亞」號是意大利建造的、歐洲最快的郵船。）較小的一艘是瑞典的華麗郵船「斯德哥爾摩」號，一萬二千六百噸，它的船頭被撞毀，第一號倉已入水，但仍能救起另一船的乘客，並且緩緩地駛入紐約港；它發出電訊，說船上有「三人重傷」。

【路透社羅馬二十六日電】意大利商船部已下令「安德里亞·多麗亞」號船長，着他乘船逃難。船長和十一個船員，仍然留在船上。

【路透社羅馬二十六日電】對於華麗郵船「安德里亞·多麗亞」號與瑞典郵船相撞的消息，意大利認爲是國家的災難。據初步報告，這艘船損毀程度嚴重，恐怕難以繼續行駛。

相撞的消息已立即報告總統葛隆基，以後也隨時把消息告訴他。

「安德里亞·多麗亞」號和她的姊妹船「克里斯多福·哥倫布」號，是意大利復興它的商船的至寶。在戰時，意大利損失了商船三百萬噸；而過去十二年來，其噸位已從五十萬噸增長到四百多萬噸。

意郵船安德里亞·多麗亞號

工業、交通建設猛進
蘭州將成工業基地
正在興建煉油廠石油機械廠等
鐵路樞紐站將成五條幹線中心

【中國新聞社蘭州二十六日電】題：日新月異的蘭州

蘭州地處全國中心，倚山臨水，座落在一塊狹長的河谷地帶。這城市，遠在秦、漢時代稱爲隴西郡，到了明清以後才稱蘭州。解放前的蘭州，交通不發達，工業凋敝，市面冷落，只有二十二萬多人口。人民生活貧困，很多居住在原始式的山洞裏。

解放後，蘭州按照國家計劃，各項建設突飛猛進，工業方面發展得更快，除了改建和擴建了一些原有的舊的工廠外，正在興建的有：巨型的蘭州煉油廠、石油機械廠和自動化的蘭州自來水廠，並且還要從其他地方遷來好幾個大工廠。按照國家計劃，蘭州將要建設成祖國的一個新的工業基地，蘇聯援助我國的一百五十六項大工程中，有好些項都在蘭州興建。再過幾年，蘭州即將成爲我國內地的石油工業、化學工業和機械製造工業的中心，它對發展我國西北和西南地區的國民經濟將起巨大的作用。

爲了適應工業的發展，蘭州市政建設也在大踏步前進，新的蘭州市正在東郊和西郊逐漸形成。新的蘭州市將比目前的城關區大數十倍。

目前，由蘭州通往各地的鐵路網正在一天天的擴大。這裏是隴海鐵路的終點，又是蘭新鐵路的起點，現在蘭新、包蘭、蘭寧（西寧）和蘭臨（洮）幾條鐵路正在同時加緊勘測和修築。由蘭州到玉門油礦的鐵路已在今年「七一」正式通車，工業的血液——石油，已經源源不斷地由玉門流往全國各地；正在西郊修建的蘭州鐵路樞紐站，它的核心——西站編組站已有七股軌道開始使用。

不久的將來，蘭州就要成爲一個四通八達、交通便利的大城市了。

蘭州一日千里的發展，和全國各地在人力物力上所給予的友誼的支援是分不開的。今年入春以來，列車每天載着一批又一批的年青人從祖國的四面八方來到這裏參加各項建設。在馬路上，到處可以聽到各種口音，在風景幽美的五泉山和雁灘，祖國各族人民和各地人民歡聚的大會師……。

蘭州市的人口正在迅速地增加。到目前爲止，已經增加到了五十多萬人，超過解放前的一倍以上。蘭州的面目在迅速地變化着。將來，它的人口將增加到一百萬以上，成爲我國西北的一個巨大的工業中心。

內蒙古大學建校舍
先造教學大樓職工宿舍
全部工程佔地十二萬平方公尺

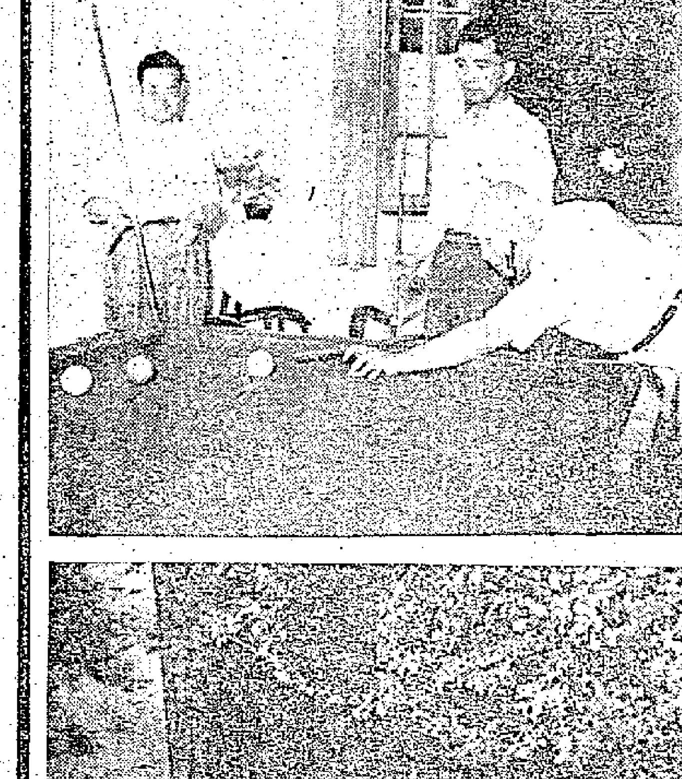
【新華社呼和浩特二十五日電】內蒙古大學校舍開工興建了。建築面積有一萬一千多平方公尺的教學大樓今天在呼和浩特市南郊破土興建。這是今年內蒙古大學第一批校舍兩萬五千平方公尺建築面積中最大的一項工程。這座教學大樓建成後，能容納一千五百多名學生上課。現在已經動工的，還有四幢教室和職工宿舍大樓。從明年起，這個大學還要修建理化樓、生物樓和實驗室等。全部建築工程結束後，總面積有十二萬多平方公尺，容納學生將達到三千人。

北京座談整理傳統劇目
京劇藝人興奮發言
蕭長華與徐蘭沅贊成破除清規戒律
馬連良李萬春談演「一捧雪」「落馬湖」體會

【新華社北京二十五日電】北京市戲曲編導委員會二十四日下午舉行座談會，邀請京劇演員和戲曲工作者座談最近觀摩演出的京劇傳統劇目「西布」、「一捧雪」、「霸王莊」等。許多早已退出舞台生活的老藝人也熱情地參加了座談。

到會的人們認爲最近北京上演的久不演出的這幾齣戲大部分都是好戲，在表演藝術上保留了傳統劇目的許多精華。有的不加整理就可以上演，有的稍加整理就可以演出。老藝人蕭長華、徐蘭沅等對破除清規戒律，豐富上演劇目，都感到很大的興奮，並對進一步整理這些傳統劇目提出不少具體的意見。馬連良、李萬春等談到最近演出「一捧雪」和「落馬湖」的體會，他們表示，演員如果得到戲曲工作者的幫助和文化部門的支持，將會發掘整理出許多優秀的傳統劇目來。許多人在發言中談到「西布」這齣丑角戲時，都肯定它是京劇傳統劇目中一齣別具風格的諷刺喜劇，並批駁了認爲這是一個醜化勞動人民形象的劇目的論點。發言者指出這齣戲運用強烈的誇張手法，有力地抨擊了舊社會中那些唯利是圖的人物。老藝人蕭長華等還談了前人創作這齣丑角戲的本末和它的巧妙的藝術表現手法。參加座談的人都表示希望今後能更多演出這類富有諷刺性的丑角戲。

在座談會上討論「落馬湖」和「霸王莊」等戲時，談到舞台上出現黃天霸的戲能不能演出的問題。大家都認爲應該從具體戲和每齣戲裏的黃天霸等人物去研究，不能一律否定。另外，試演「馬義救主」（即「九更天」中的一段）的演員和看過這齣戲的人們一致感到：這齣戲雖在表演藝術上有一定可取之處，但是宣揚奴隸道德的氣味很重，並帶有恐怖性的表演，全劇較難整理，不宜演出。



清華大學教授的課餘生活　上圖爲馬約翰教授（右）和王英明教授（左）在教授俱樂部打台球。下圖爲教授們暑假期中在草坪上打撲克，愉快地度過夏天的傍晚。（新華社稿）

北京消滅了最後一條臭水溝
御河改建成下水道

【新華社北京二十六日電】北京城內最後一條臭水溝——御河，已經改建成下水道。至此，城內一百多條大小臭水溝已經全部消滅。

這些水溝有的是在五百年前就存在的。但由於長期沒有疏通和向溝裏傾倒垃圾，逐漸變成了臭水溝，成爲蚊蠅孳生、危害人民健康的地方。從一九五零年開始，人民政府就開始改建這些臭水溝，有的築成下水道，有的填平。

北京著名的龍鬚溝、李廣橋、大石橋等八大臭水溝的面貌已經根本改變。在宣武區南部，人們看到許多新建的工廠、學校、醫院和住宅。離現在四年以前，這裏曾是縱橫交錯的臭水溝和窯坑。李廣橋和大石橋兩條臭水溝改建成下水道後，鋪上了路面，已經成爲通向西郊高等學校區、工業區的主要幹線。在銅法寺、御河等勞動人民聚居的地方，過去一到下大雨的時候，溝水就夾雜着垃圾漫進住宅，影響居民的衛生。現在，這裏是綠樹成蔭，沿街再看不到污泥和髒東西了。

黃河五次洪峯 平穩東流入海

【中國新聞社鄭州二十五日電】黃河第五次洪峯今天四時到達秦廠，流量由昨日八時的二八六零零秒公方上漲到六三五零零秒公方。但是這次洪峯持續的時間不久，到八時，秦廠的流量就下降到五七零零秒公方。預計到二十八日，這次洪峯仍可以像前四次洪峯一樣地安全入海。

二十一日到二十三日，黃河支流涇河、無定河、延水上游以及山西和陝西兩省交界地區普遍降急雨。因此，這個地區的黃河幹流和支流都發生陡漲急落，總水量不大的洪水。涇河支流馬蓮河在慶陽的水位和延水在甘谷驛的水位，都超過了有紀錄以來的最高水位。這些洪水匯合成今年入汛以來黃河在蘭關以下的第五次洪峯。

太陽發生磁暴 影響日美電訊

【路透社東京二十六日電】日本國立天文台二十五日說，日本、美國間的無線電通訊在二十五日早上之間出現中斷現象，其原因是太陽表面的南半球發生了爆炸。

日本天文台說，日本科學家在本月二十日發現了太陽黑點。二十四日，這些黑點逐漸擴大到地球直徑的十倍以上。

據預測，二十六日晚和二十七日，將會有強烈的磁暴，而且會持續很久。

馬林科夫告美出版家
蘇建八座原子電站

【法新社莫斯科二十五日電】蘇聯電站部長馬林科夫二十五日在莫斯科對一位美國出版人說，蘇聯已在建築八座原子發電站，一九六零年底就可以完成。

馬林科夫又批評美國的禁運。他說，禁運得不到好處，只有使蘇聯變成經濟自給。他和美國雜誌「力學雜誌」出版人賓寧談蘇聯電力的發展，談了兩小時又三刻鐘。

日國會代表團將赴蘇考察核子工業

【法新社東京二十六日電】日本社會黨已經決定派遣一個國會代表團赴蘇聯，研究日蘇兩國合作發展和平使用原子能的可能前途。

蘇聯科學院院長亞力山大·尼·梅雅諾夫曾通知日本社會黨：蘇聯科學院準備接受日本一個國會代表團訪蘇，就日本和平使用原子能的發展舉行會談。社會黨是在接到蘇聯科學院的通知之後，做出這個決定。

上個月初，社會黨詢問蘇聯科學院是否願接受日本國會代表團，討論將蘇聯有關和平使用原子能的技術介紹入日本的可能性。

社會黨一發言人說：與蘇聯科學院在莫斯科的會談，將集中於核子能資料的互相交換，以及核子物理學家和大學生的交換。這將有助於日本取得蘇聯最近的核子技術學。

該發言人指陳：國會代表團可能是兩黨性的，並將包括政府黨的人員。他又說：該黨不久將就代表團的規模做出決定。並將與自由民主黨商量組織一個兩黨的代表團。

該發言人說：代表團希望考察核子工業及核子研究所的主要設備。

越國際停戰委會
南越決直接參加
法國即終止擔任聯絡工作

【路透社西貢二十五日電】這裏的權威人士二十五日說，在國際停戰委員會和南越政府之間擔任聯絡工作的法國軍事聯絡處，將於八月十五日結束。

本月早些時候，南越外交部和法國高級專員公署交換函件時，雙方同意法軍代表團的職務將由南越軍事代表團接管。

自從四月間法軍高級指揮部撤走後，法軍聯絡處就繼續工作。他們曾經一直工作到南越政府同意直接和國際停戰委員會接觸爲止。

沉江四銅佛
重新見天日
是打撈寧興輪時撈獲的

【新華社上海二十五日電】上海市文化局文物管理倉庫裏，最近新增加了四尊銅佛像和三隻銅鐘。這批文物是交通部航務工程總局打撈工程局今年春天在湖北黃石港打撈寧興輪時在船艙內撈獲的。寧興輪在抗日戰爭時期沉沒在黃石港，船上滿載着日本侵略軍隊在我國所掠奪的銅器。

據有關人員鑑定：四尊銅佛像鑄造於明朝嘉靖和萬曆年間（公元一五二二—一五七七），距今已有四百年左右。這四尊銅佛像的造型鑄得很細緻，佛像面部神情莊嚴。三隻銅鐘鑄成於清朝乾隆二十六年（公元一七六一年），而每隻銅鐘上刻有精細而美麗的龍鳳型的花紋，因爲紋路刻得比較深，鐘上的一些雕刻的部位不同，敲擊發出不同的聲音。鐘上還有根據清朝的一個皇帝弘曆（乾隆）所寫的字刻成的銘文。這種銅鐘是一種研究我國古代的很好的材料。

離日赴蘇聯談判
重光過菲談話
對談判前途表樂觀
日本將派特使赴美國解釋立場

【路透社曼谷二十六日電】日本外相重光葵和他率領的代表團一行，二十六日坐機經過曼谷，繼向西飛。

重光說，他在今年年底以前，將率領一個親善代表團來泰國，進行訪問。

【路透社東京二十六日電】此間通常可靠人士的消息：日本政府正在考慮派遣一特別使節赴美國，以解釋日本對蘇日和談的政策。

消息說：日本政府認爲有必要繼續尋求美國有關日本對和談觀點的諒解。日本政府已將派遣特使的願望電告艾森豪威爾總統和國務卿杜勒斯。特使及其動身的日期將視重光葵的莫斯科會談而定。

【法新社東京二十六日電】日本外務相重光葵二十六日說，在莫斯科會談期間，蘇、日兩個代表團對於兩國關係正常化可能達成有限度的協議，以待全面和約問題的解決。重光在東京機場起飛往莫斯科之前發表聲明說：「鑒於當前的國際局勢，日本和蘇聯達成能夠使雙方滿意的條款，建立和平關係，這是極需要的。留意到我此行的國家背景，我將堅決維持我國的公正立場。」

到機場送行的有日本首相鳩山一郎和政府其他領袖，蘇聯駐東京代表團團長狄揚文斯基和美國大使艾利遜以及其他外交使團人員，日共第一書記野坂參三以及仍被拘留在蘇聯領土的日本人家屬代表等。

【路透社東京二十六日電】日本外務相重光葵二十六日上午當地時間十時三十分從這裏啓程飛往莫斯科，和他同行的有前日本駐倫敦大使松本俊一。日本駐倫敦大使西村熊雄將在斯德哥爾摩和代表團會合。

代表團搭北歐航空公司的飛機，將在二十八日當地時間零時二十五分到達斯德哥爾摩，下午七時十五分，轉搭蘇聯航空公司飛機，二十九日莫斯科時間下午四時十五分到達莫斯科。

隨同重光葵和他的代表團到莫斯科的日本記者共五人，「朝日新聞」的木谷也是其中之一。到了斯德哥爾摩時，還有三位記者參加。

【法新社馬尼拉二十六日電】日本外相重光葵於二十六日早晨乘飛往馬尼拉，曾稍作停留。他對報界說：他對於和蘇聯的未來的談判是樂觀的。

對日本和中國大陸貿易關係發展的可能性，重光葵避而不談。

英議員聯名要求
釋放塞島大主教

【路透社倫敦二十六日電】英下院一羣工黨和自由黨的議員提出議案，要求政府釋放塞浦路斯大主教馬卡里奧斯，並邀他來倫敦談判塞浦路斯的憲法問題。

聯署這個議案的有工黨議員諾爾—貝克，唐納和，杜格台爾，約翰遜，和自由黨議員格里崇德，何爾特。

美貨輸蘇聯數量有增加
美商務部長宣佈

【本報訊】據新華社北京二十五日電：華盛頓消息：美國商務部長威克斯七月二十三日宣佈，今年上半年，美國政府批准了價值一千二百七十萬美元的貨物輸出到蘇聯和東歐國家的出口許可證。這個數目比一九五五年全年發出的出口許可證的價值一千三百四十萬美元只稍微小一點。

威克斯說，在今年的頭三個月，美國向蘇聯和東歐國家實際輸出的貨物的價值爲三百二十萬美元，比一九五五年第三、四季度都增加一倍多。威克斯說，雖然自從一九五三年起，美國向蘇聯和東歐國家的輸出一直在不斷上升，但輸出數仍遠低於第二次世界大戰結束後的頭幾年的水平。

星洲失業者 數達三萬人

【路透社新加坡二十五日電】依據政府、工商界和失業者各方面的消息：失業問題在新加坡已成爲方興未艾的問題。失業工人已組成新加坡失業協會，據他們於本星期提出的請願書說：在新加坡約有三萬人失業。他們籲請政府鼓勵工業及擴大公用事業，藉以增加他們就業的機會。

米高揚即訪問中東
行蹤包括以阿雙方
約旦各報報道此項消息

【路透社安曼二十六日電】約旦報紙二十六日報道，蘇聯部長會議第一副主席米高揚不久即將訪問阿拉伯各國首都（包括安曼）和以色列，並帶來一個解決阿—以爭執的計劃。

各報說，他並將提出經濟和技術援助的建議。

外交部方面說，他們對此行沒有正式的消息。

日菲宣佈恢復邦交
雙方外交代表團改爲大使館

【新華社北京二十五日電】東京消息：日本和菲律賓昨天正式宣佈恢復了在戰後中斷了將近十一年的外交關係。

兩國昨天在東京發表聯合公報說，兩國同意互相將現在駐在對方的外交代表團改爲大使館。同時，菲律賓在當天已經向美國政府交存了它對舊金山對日和約的批准書。

日菲兩國的外交關係是在雙方交換了賠償協定的批准書以後宣佈建立的。過去，兩國因爲在賠償問題上爭執不下，菲律賓拒絕批准舊金山和約。今年五月九日，兩國在馬尼拉正式簽訂了賠償協定。根據協定，日本在二十年內給予菲律賓以五億五千萬美元的戰爭賠償，並且提供二億五千萬美元的貸款。

在國際貿易上
西德已成英國勁敵
英貿易部報道西德貿易擴張情形

【路透社倫敦二十六日電】英國貿易部二十六日把西德對英國的輸出挑戰稱爲「可怕」，力主英國工業改進在海外的推銷方法，並注意可能取得新的輸出生意的機會。

英貿易部在它的公報上發表一篇專文，把戰後西德和英國的輸出成就作詳細的對比。

在一九五三和一九五五年間，西德的輸出在數量上已擴增百分之四十以上。其在世界貿易上所佔的份額已從百分之十三點三增長到百分之十五點六，其中包括了英鎊區市場的日益增加的份額。

英貿易部說，西德輸出的迅速擴增，不能以它開始時的水平頗低爲解釋理由，亦不能把西德輸出的成功歸因於政府的鼓勵輸出。事實上，西德出口商所得的優良待遇，並不十分多於英國的出口商，這是有據可查的。

輸出上最大的差異是推汽車。在一九五三和一九五五年間，西德汽車出口總值增加了一倍有多，而英國的增加僅五分之一左右。

國際簡訊

▲新加坡訊：印尼副總統哈達夫人曾同他親和私人助理，來新加坡度假十天。

▲波恩訊：西德照會西歐聯盟六國，警告不要過早把重點從常規武器轉移到原子武器。

祖國繽紛

患鵝掌瘋者福音

原北京市第五醫院外科醫師王之術最近用針灸療法治好了一個鵝掌瘋患者。這個患者叫馮怡元，患鵝掌瘋有十幾年了，兩隻手上沒有一處完整的皮膚，每年春秋兩季就脫皮、流血，又疼又癢。王之術檢查病情後，就在他手掌部份的「勞宮穴」上先後扎了四次針，結果手掌和手指的皮膚突然一次脫落，新生出光澤滑潤的皮膚來，半個多月以後，新生的皮膚就完全鞏固了。

鵝掌瘋是一種皮膚病，西醫對於這種疾病還沒有特效的療法。

針灸治鵝掌

鮮花「寒山積雪」

上月底，上海市舉行了一個花樹業技術經驗交流表演會。小姑娘滕薇明做的幾車子花籃，疏疏的幾枝白色萬蘭，在空隙處配上四朵玫瑰紅的薔薇，鮮艷奪目，有三十多年老經驗的朱福根，做一只大型的花籃，只要一短一致的幾分鐘。有人說：「看了以後，好像就有股涼氣，覺得天氣熱了。」徐佩佩的「漁樵耕讀」，點綴得十分意面上。沈碧蘋的水石盆景，看上去遠處幾座山峯起伏，像生在泥土里的花朵一樣自然美觀；而魏華挺的瓶花插得就紅色的萬蘭襯着一把鵝成扇形的芭蕉葉，顯得非常協調和稱。

鮮花堆景色

「雁蕩山」拍彩色片

京劇「雁蕩山」已經由北京電影製片廠拍攝成彩色影片，由中國戲曲學校實驗劇團演出。「雁蕩山」不但舞蹈動作優美，而且集京劇武打之大成，全劇自始至終沒有一句台詞，完全以動作來表達劇情，除此而外就是優美的音樂伴奏。在一九五二年全國戲曲會演時曾獲得一等獎，一九五五年參加世界青年學生聯歡節演出又獲得一等獎，深受國內外觀衆的歡迎。

石家莊發現漢窰

河北省文化局文物工作小組，本月初在石家莊郊區北杜村西南發現了三座古代窰址遺迹。這些窰址埋在約半米深的黃土層裏，根據露在外面的部分，可以看出窰身是圓形，窰室寬約二米五，高二米多，窰壁厚四十厘米。窰室內外堆積很多紅燒土和黑灰。在窰址周圍還堆有繩紋磚、繩紋板瓦、筒瓦，還有裝飾有回紋、帶紋、方格紋、條紋等各種灰陶罐的殘片、甑底的殘片以及一塊似建築物上裝飾用的有同心圓紋的磚材和一塊陶罐口沿部分的模子。

根據這些遺物估計，這三座窰址是漢代遺物。這一發現給漢代燒窰業的研究，提供了資料。

飯堂無人管

昇錢自己擺

無人售飯食堂

在武漢鋼鐵聯合企業工地上，出現了一個無人售飯食堂。在開飯以前半小時左右，這個食堂的炊事員們就把飯菜井井有條地擺好，由工人們隨意挑選，自動付給飯票，隨到隨吃，工人們進食堂以後只要幾分鐘就能吃完一餐飯。

輕質磚

成都第二機製磚瓦廠試製成功一種新型的建築材料——「輕質磚」。這種輕質磚體重很輕。由於它的體內有很多細紋孔，能夠保溫、隔熱和隔音，可使磚中形成半真空狀態，不傳音、不導熱。這種新型磚是採用粘土、細泥沙、紙筋和鋸末等配料，經過十二次試驗，才全面達到標準。這種輕質磚色彩紅艷，四方見楞，形狀美觀，同時還可減輕牆基的負重，也適合用來修建高級建築物。

荷京遊行有古風
手執長矛和刀劍
別出心裁的慶祝

▲荷蘭大畫家倫勃朗誕生三百五十周年紀念，阿姆斯特丹舉行盛大慶祝。軍人們和水手們穿着倫勃朗在他的名畫「夜巡圖」中人物所穿的那種制服，手執長矛和刀劍，在阿姆斯特丹街上遊行。遊行一直到午夜，到阿姆斯特丹博物館的門前才散會。地方民防隊在街燈的照耀之下排成一個隊形，恰像「夜巡圖」畫中所表現的一樣。

古怪的育兒法

▲南非某村有一對夫婦有一種古怪的帶孩子的方法。孩子一生下四個月後就給他喝酒，以後就經常給孩子喝酒，一如別人用奶育兒一樣。這夥人家的孩子由於是在酒中帶大成人的，倒有一個好處，就是從不鬧酒。

娶妻上當

▲有一個失業的澳洲人在新加坡法庭說：他在新加坡娶了一個馬來亞女子，她說是二十四歲，他相信了。後來才發覺她已有十八個孩子。

這個男子名布萊，他說他的老婆安妮於一九五四年九月在新加坡註冊署報的年齡、種族和身世都是假的。女的控告布萊，要求他給予她本人和一個兒子的贍養費。這孩子是婚後七個月生下的。因此，布萊不承認這兒子是他的。他說：他在結婚的時候不知道她已懷孕。不過，他同意這孩子是在婚期內生的，因此，他支付了贍養費。

沉船基金

▲鐵達尼郵船在大西洋沉沒已達四十四年之久，可是，倫敦還仍然存有一筆價值十二萬多英鎊的基金，作救濟在那次慘劇中喪生的一千五百人的家屬之用。當時，這一筆「沉船慘劇基金」是全美國公衆捐款，當時倫敦市民呼籲，大家都慷慨解囊，因此，集成了一個大數目。

娶妻據說年廿四　原已生仔十八名

社評

高級知識分子參加建設大業的好機會

廣東省人民委員會最近公佈了「關於香港、澳門同胞中的高級知識分子和工程技術人員回內地服務的若干規定」，這一件事，充分表現了人民政府關懷港澳同胞、珍視專門人才。

在舊中國，高級知識分子與工程技術人員，長期處於「學非所用」或者懷才不遇。許多人不得不到外面謀生活，找職業。而在海外與港澳學成者，由於回到內地不能施展自己的抱負，也因而在外面滯留下來。還有一些人，在外面雖然作着自己的「本行」，但仍以不能參加祖國的生產建設為憾。另外，還有人雖然學有專長，身有專技，在外面卻連起碼的物質生活也不能滿足。

他們之中，不乏有人曾經有過回到內地服務的想頭。只是顧慮到回去以後未見得能比現狀好，以為一動不如一靜，便就擱下來。這不僅是他們個人的損失，也是國家的損失。

如今好了，廣東省人民委員會訂出具體的規定，歡迎這些人員回去服務。

規定中已經具體說明，將按照國家的需要和個人的特長，盡可能照顧本人的志願，以安排他們的工作。所以他們不須擔心回去之後還有「學非所用」、「用非所學」的遭遇。

規定中已經具體說明，將盡量給予充分的時間與便利，對於這些人的繼續學習、研究、實驗，工資待遇一般不低於原有的工資，或者將按照國家機關技術人員工資標準作適當的評定；其他待遇與福利、子女教育，均與國家幹部相同；家屬同去而家屬具有技術特長與工作能力的，政府也給工作；家屬一時不能回去的，政府並將根據實際情況酌撥外匯工資。那麼這些人員更無需對自己與家庭的未來生活有任何的不放心。

留在港澳的高級知識分子與工程技術人員，或者還有人認為，國家解放已經七年了，現在才回去，已經有點遲了。這是不正確的想法。我們應當知道，中國大規模的建設，還剛在開始，第一個五年計劃還待完成，前面還擺着第二、第三……個五年計劃，工業、農業、交通、水利、教育文化、科學研究，事業項目一年比一年增多，事業規模一年比一年偉大。任何中國人，只要有一分愛國的熱心，有一分學術技術的專長，誰也不會被閒置，被埋沒的。不久以前，周總理在「關於知識分子問題的報告」中曾經說過：「我們現在所進行的各項建設，正在愈來愈多地需要知識分子的參加」；「為着適應國家建設的急速發展的需要，我們的知識分子隊伍必須在數量上加以擴大」。他的話正表現了國家需求人才是如何的殷切，對於人才是如何的重視。

留在海外和港澳的高級知識分子與工程技術人員，現在是實現自己抱負、獻身國家建設大業的時候了。「回去服務」不僅是個人的一條平坦的出路，也是參加祖國建設的光榮的機會。

粵今年工農業產值 將比去年增一成多

全省人民購買力將增長一成餘

紀錦章廳長在省人代大會報告

【本報廣州二十五日專訊】今年廣東省工業總產值將達到本省第一個五年計劃總指標的百分之九十以上，全省工農業總產值將比去年增長百分之二十二點三三。這是廣東省財政廳長紀錦章廿五日在本省第一屆人民代表大會第四次會議上作報告的時候指出的。

紀錦章在「關於一九五五年廣東省決算和一九五六年廣東省預算的報告」中指出：今年全省預算收入將比去年增長百分之六點二九。但是，農業稅卻減少了。在增產不增稅的方針下，全省農民的實際負擔是逐年降低的：一九五一年農民的負擔佔農業收入的百分之十五點四四，一九五五年降低到百分之十點八九，而今年一方面全省農業豐收，另一方面早造普遍稅預算又比去年決算數減少。

這個報告還指出：今年預算規定：全省用於經濟建設的開支將比去年決算數的可比部分增長百分之五十三點零九。

紀錦章說：一九五六年廣東省預算支出的任務是根據發展國民經濟的計劃，把主要財力用到興修農、林、水利事業方面和發展地方工業建設方面，同時相應地有計劃、有步驟地發展其他事業。一九五六年在農業合作化更加發展、鞏固和廣大農民的生產積極性大大提高的基礎上，加上各項投資的實現，為我省完成農業生產計劃創造了有利的條件，全省農業和農村副業總產值將比一九五五年增長百分之二十二點一，為第一個五年計劃指標的百分之九十二點四；一九五六年我省地方工業基建新建、擴建項目總共有一百五十二個。一九五六年本省工業總產值將比一九五五年增長百分之二十八點二，為第一個五年計劃規定總指標的百分之九十點六四，有十三種主要產品將超過第一個五年計劃規定的總指標。

今年預算用於社會文化、教育、衛生的費用也比去年決算增長百分之十四點九三。高等師範在校學生將比去年增長百分之六十七點七；中等技術學校在校學生增長百分之一百三十八。

紀錦章指出：今年全省職工的工資將平均提高百分之十四點五，今年為職工修建的住宅面積將達到廿一萬多平方公尺，比去年增加二倍以上；而預計全省人民平均購買力將比去年增長百分之十一點二五。

他說：去年的財政收支是平衡的，並且有結餘。去年財政工作的缺點是：在稅收工作上，發生了片面強調國家積累任務、忽視了人民羣眾負擔的現象；在農業稅方面，對於社會減免和災情照顧也做得不夠好；在推銷公債上出現過變相強迫的偏差。他還指出：去年商品流轉沒有完成計劃，主要的原因是自然災害的影響。但是，商業工作上也存在價格政策不妥當、規格過嚴、手續煩瑣、計劃不周等缺點；同時還有商品積壓和脫銷的現象。

清遠拖拉機站 代農民夏耕忙

【本報廣州二十五日專訊】清遠拖拉機站的十二台拖拉機，正在洲心區的田野上忙着夏耕，晚造插秧前，拖拉機將完成七千畝稻田的代耕、代耙工作。

今年春耕，新建立的拖拉機站第一次用拖拉機代洲心區農民耕地四千畝，使這些土質堅硬，從來只能耕種一造的稻田開始改種雙造。現在這四千畝早稻已經收穫，估計產量相當於過去全年的收成。

夏耕中，拖拉機耕的面積擴大了三千畝，三角、崗頭等鄉七個農業社的稻田也第一次得到了代耕。

拖拉機代耕稻田，每畝只收費用一元三角四分，耙田可收六角七一分。據計算，代耕七千畝稻田共可為農民節省

廣州教師及家屬 五萬人在荔灣泳場 舉行了水上活動日

競泳跳水玩水球溜冰或跳舞

【本報廣州二十五日專訊】二十五日，廣州市教工舉行水上活動日。這天天氣晴朗，九時以後，荔灣人民游泳場便熱鬧起來，從市區通往泳場的河涌裏，載客的花艇、交通艇穿梭般往來，輪渡公司特派專駛教工的電船，大清早也從西濠口開出了。

二十五日到荔灣人民游泳場過水上活動日的，有廣州區五間高等學校以及全市各中小學教師及其家屬五萬人。

廿五日，廣州市教師們在荔灣人民游泳場舉行水上活動日。圖為荔灣泳場的正門，整天由小艇載來及從陸路走來的人不絕於途。

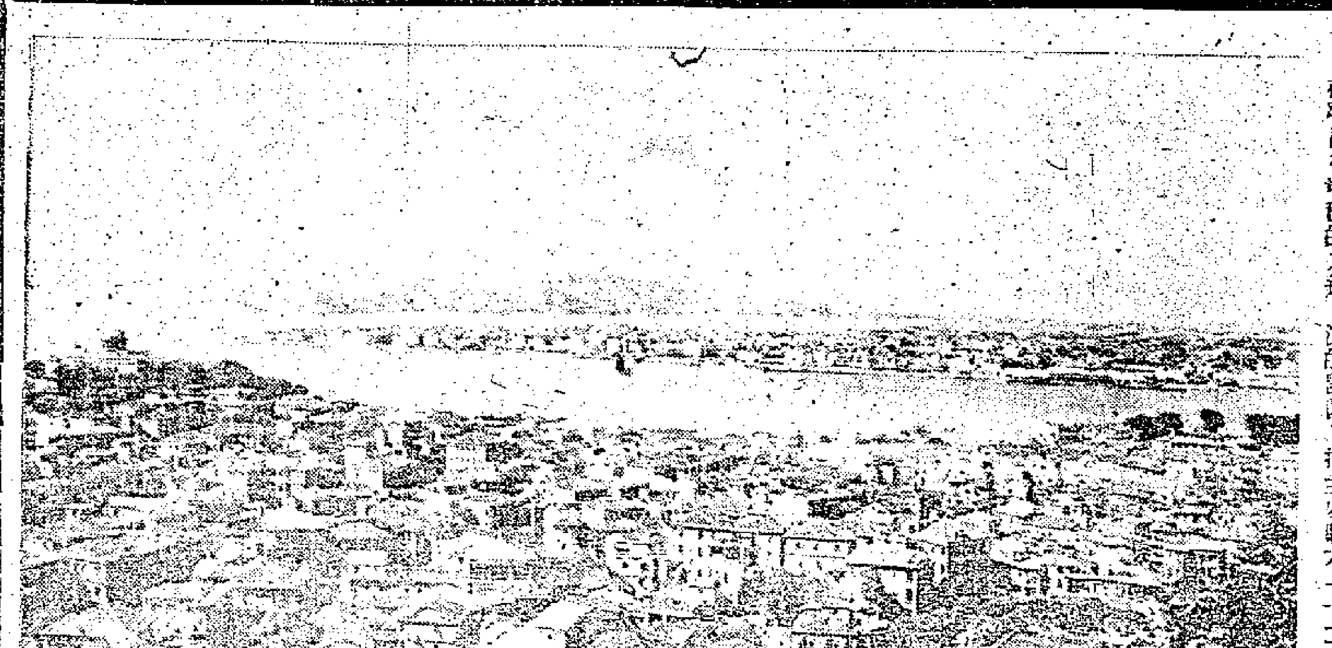
這天，泳場的泳池最熱鬧，年輕的教師在泳池裏競泳，跳水，玩水球，有的教師在初級池裏，興致勃勃的教兒女學泳。場裏的濃蔭樹下，遊池亭裏，也聚集不少教師，有玩撲克的，有「橫卒躍馬叫將軍」的，也有悠閒地聊天的。特為教師表演的五十公尺、一百公尺、二百公尺蛙式、自由式泳以及仰泳、接力、水球等節目均在下午舉行。文娛室的交誼舞會是在上午開始。遊戲室裏的「電駛汽車」、「風槍射擊」、「指力測驗」、「足球比賽」等有趣遊戲，今天均折價優待教工，設在泳場裏的食堂，今天也增加各種食品供應。

從早晨九時到夜晚十時，整整十三個鐘頭，荔灣人民游泳場不斷地傳出悠揚的樂聲；洋溢着歡樂的氣氛。

閩省僑資工廠 生產總值激增

今年上半年比去年同期增長七成

【本報福州專訊】福建華僑投資公司所屬的福清油廠、同安油廠、泉州糖廠、廈門罐頭廠、泉州源和堂食品廠、福州造紙廠，今年上半年的生產總值比去年同期平均增加七成多；其中同安油廠增加近四倍，它和福清油廠今年生產花生油一千六百多噸，比去年同期增加七百二十噸。華僑投資人和歸僑對這些企業的發展感到很滿意，新嘉坡某華僑回國參觀了福清油廠後，特買了兩桶該廠出產的花生油，帶到國外食用。



廈門市近貌

一個香港同胞回福建的觀感

趙家欣

一

火車嗚嘟開動了，整個車廂幾乎被參觀華僑擠滿，有些人打撲克，有些人在高談闊論，老李走前走後和熟人打招呼，我不耐煩車廂裏的嘈雜氣氛，不耐煩和人們應酬，靠着車窗看風景。一排排房屋向後倒退，幾座矗立的煙囪疾馳過後，火車走進無邊遼闊的原野了。南方的春天到來特別早，天空晴朗得沒有一絲雲彩，普照大地的陽光，一望無垠的田野，使我感到一股清新的氣息。那潺潺流去的清澈溪流，紅白相間的雜生野花，這些自然景物，對於我是多麼熟悉和親切，我好像看到了久別的朋友！

十多年前，我是一個吃粉筆灰的教書匠，當時生活雖然清苦，可我對生活是熱愛的，天天和一大羣小朋友在一起。假日，我帶他們到郊外去採集標本，那些小山呵，流溪呵，花呵，蟲呵，蝴蝶呵，小鳥呵，都使我流連忘返。那一年，日本人打到我的家鄉，國民黨軍隊早一天還在耀武揚威，大砲一響就夾着尾巴溜得蹤影不見，我不願做漢奸「順民」，和同鄉們擠上一條英國輪船，就這樣到了香港。一下子十多年了，想也沒有想到自己會成為一個資本家。十多年來，長年累月住在嘈雜喧鬧的都市，呼吸不到一口新鮮空氣，我悶也悶透了。今天，火車載着我疾馳在祖國的大地上，眼前的景色使我心神舒暢起來了！

說我對家鄉不想念，那是冤枉人，在這漫長的歲月裏，我又何嘗不興起回家鄉去看看的念頭呢？可是，國民黨統治時期，從海外回去的都被當做財神菩薩，保長甲長，大官小官，像一伙吸血蚊子，硬敲軟騙，綁架勒索，結果是弄得一身淨光。我雖然沒有親身經歷過這種事情，國民黨的底子我可清楚，抗戰時望風而逃給我的印象太深了。大陸解放以後，國民黨的人說共產黨不會管理國家，大陸上老百姓吃草根樹皮。共產黨我沒見過，這些事不可信其有，卻也不能完全信其無。憑良心說，我雖然做了十多年生意，成為資本家，可人誰不愛國，這些年來寄人籬下，發了一點財，卻受了無窮的氣，我想，只要有個像樣的祖國，我寧可少賺點錢也願意。有時我自己寬慰自己，橫豎天下老鴉一般黑，算了吧，做你的生意好了，何必胡思亂想，可是我是中國人呀，怎能不想呢？最近，奇怪的現象接連發生了，那些國民黨黨官們，前幾年還很神氣，天天鼓吹反攻大陸，生活也過得滿不錯，現在，一個個像泄了氣的皮球，不再唱反攻的調子了，生活也沒以前排場了。更奇怪的是高鼻子對中國人態度也不大相同了，海關那個高鼻子有一次對我豎起大姆指：「中國，好！」，到底是怎麼一回事？我想起了「眼見為證」這句話，一股強烈的欲望襲上我的心頭，我回家鄉去看看多好呀！

現在，我就可以看到別後十多年的祖國和故鄉，我心裏的謎可以揭開了。

火車嗚嗚叫了幾聲，打斷我的思索，它喘着氣停了下來。老李招呼我下車去隨團，這是進入祖國大陸的第一個車站。腰纏白圍裙的販賣員，整整齊齊地排列在車站上，他們面前有熱騰騰的點心，有各式各樣水果，有廣東的各種土特產，我前面一個穿派力司西裝的胖子，一手拿着一包東西，一手攀着扶手上車，那張禿得光亮的前額，似乎有些熟悉，我跟着上站車，再看一眼，原來是那個到處說共產黨殺人放火，大陸上民不聊生的傢伙，奇怪得很，他也到他們口口聲聲要反攻的祖國大陸參觀來了！

二

我是懷着探問究竟的心情回來的，香港那個地方，各式各樣的傳說，把人都給弄糊塗了，這幾年來，我一直將信將疑地對待各方面的宣傳。我不了解共產黨，抗美援朝時，我埋怨共產黨，何必惹火燒身；我真替祖國着急。直到朝鮮停戰，美國竟然打不下去，我開始覺得共產黨不簡單，萬隆會議後，我暗暗稱讚起共產黨來了，我是一個中國人，如果共產黨能把國家給管理好，我就得擁護它。

進入廣東省境後，參觀團分批出發，我是到福建去的。那個禿頂胖子不同我一路，我想，這個傢伙膽子也太大了，共產黨要是知道他的身分，不知道會怎樣對待他。

一路上受到熱情的歡迎和招待，當我們到達福建省會福州時，急於了解的第一件事是：祖國的資本家是怎樣生活的？希望政府讓我們和工商界朋友見見面。事實說明這個顧慮是多餘的，來歡迎我們的就有當地工商界代表人物，而且第二天就邀請我們到工商聯大禮堂去開歡迎會。當走進那和大劇院一樣富麗堂皇的禮堂時，簡直不敢相信自己的眼睛，我暗地裏數數座位，樓上樓下約可容納一千多人，比起我們香港那個商會，不知寬敞漂亮多少倍，我懷疑起來了，資產階級，不是要消滅了嗎？這個禮堂的作用也許是為了供工人參觀的。在宴會時，我低聲試探地問身邊一位工商界的朋友說：「這個會所真是宏大華麗，會工作人員一定不少吧？」他笑着說：「我們工商聯要做的事很多，只是幹部不夠，一共才二百多人。」我有點不相信自己的耳朵，一個資本家的組織，有這麼多的幹部，還說人手缺乏，我又給弄糊塗了！（上）

廣東中醫驗方 一千多條公開

驗方彙編第一集出版

【本報廣州二十五日專訊】廣東省中醫研究委員會編印的「廣東省各縣市中醫驗方交流彙編第一集」已於七月份出版，並送到各個衛生醫療機構作進一步實驗研究，以擴大交流效果。

該篇所彙集的驗方，是廣東省衛生廳、廣州市衛生局和廣東省各縣市衛生工作者協會幾年來從中醫及人民羣眾獻方者所收集起來的第一集。

該篇內容共收集一千多個驗方，分為內科、婦科、兒科、五官科、外科、災害外科等各類，每科再以症狀分目，目內各個處方，有方名、獻方人名、藥品份量、用法、適應範圍等。

鷹廈鐵路的好處 閩北筍乾運滬 運費少了三成

【新華社福州通訊】據福建省商業廳所屬各專業公司的計劃統計，鷹廈鐵路鷹潭到南平段不久通車以後，從九月到十二月的五個月內，由這段鐵路運輸的商品，可節省運輸費用百萬元以上。如閩北各縣出產的筍乾由南平、邵武，可比原來由汽車運到上饒轉運上海降低運費百分之二十五。國營食品公司計劃下半年運往上海的生豬，將全部經鷹廈鐵路運出，不僅每頭豬的運費可比過去降低百分之三十六，而且運輸時間縮短，生豬死亡率也將大大降低。

【新華社福州通訊】閩北境內鷹廈鐵路沿線已經新建立六十八個商業單位，以適應這段線路通車時物資運輸的需要。

粵穗歸僑僑眷座談

六十八人出席提出了多種建議 並對省市僑務工作缺點提出批評

【本報廣州二十五日專訊】政協廣東省、廣州市委員會於廿四日聯合邀請歸僑、僑眷代表舉行座談會，交換對全國第四次僑務擴大會議精神的體會和反映省市歸僑、僑眷目前情況。

出席這次座談會的有：政協全國委員會委員、中華人民共和國華僑事務委員會委員蟻美厚，政協廣東省委員會常務委員、廣東省華僑事務委員會副主任鄧文釗，政協廣東省委員會常務委員范子英、劉家琪，政協廣州市委員會常務委員王廷俊，歸僑、僑眷黃美垣、馬小航、李吉、嚴榮等六十八人。

座談會上，大家對全國第四次僑務擴大會議的決議精神表示衷心擁護。

座談會上大家詳細地發表了自己對這次會議的感想。蟻美厚說：這次會議對僑務工作若干問題採取了堅決而有效的措施，如糧食供應方面，規定每個歸僑、僑眷每月供應廿六至三十斤糧食，並責令各地堅決執行。廣東省現已通知各地決定在夏收後先按以上供應標準留糧，不足者補，有餘者才徵購。貫徹這一政策就可使歸僑、僑眷的糧食供應問題得到解決。對華僑回國投資問題，決定到社會主義建成後，資金仍歸還投資人所有，對投資人員在國外的家屬，生活有困難時，可以申請外匯等措施，這些都是正確的，都說明了僑務政策的進一步具體化。他們認為這次會議對執行僑務政策中所存在的錯誤和缺點，展開了尖銳的批評與自我批評，對團結和教育海外僑胞、擴大統一戰線，都有很大的作用，大大地鼓舞和增加他們對僑務工作的信心。范子英說：政府對華僑的關懷和重視，使我太感動了，今後我要更努力協助政府搞好僑務工作，要更多的團結海外僑胞。

會上，他們對省、市僑務工作的缺點也提出了批評，並反映了目前歸僑、僑眷的情況和意見。他們要求僑務機關虛心聽取羣眾意見，深入了解歸僑、僑眷的情況，正確地處理他們的問題。

在座談會上，與會者還提出了很多積極的建議，政協廣東省委員會常務委員會建議：一定要在農村中搞好華僑與農民之間的團結，組織歸僑、僑眷學習。僑眷黃美垣說：希望有關部門能經常地組織華僑回國觀光，以擴大宣傳和影響。

最後，廣東省華僑事務委員會副主任羅理實講了話，表示誠懇地接受大家所提出的批評和建議，並對一些具體問題，作了說明。

福建前線解放軍 幫助農民修水利

水庫水渠水井等近發揮作用

【新華社福州二十五日電】福建前線人民解放軍各兵種部隊半年來幫助駐地農民修建的水庫、水渠和水井，在目前福建省久旱缺雨的情況下，發揮了重大作用。

駐馬尾、琅琦等地的解放軍部隊幫助農民修建的十二座水庫，現在已灌溉了六千七百二十多畝稻田。新的秧苗長得很茂盛。當地農民說，如果沒有這些水庫，稻田會全部龜裂，第二季稻無法播種和插秧。

解放軍某部在廈門島上為農民修建的「八一」水庫，現在每天都有大批農民在引水灌田，附近田裏的西瓜、甘蔗、蔬菜、水稻長得一片葱綠，一些過去因受山洪沖洗不能耕種的土地，農民們也栽上了水稻。他們說，這座水庫保證了農業生產合作社的豐收。過去包工一畝地八十個工還不夠，現在四十個就夠了。

據初步統計，福建前線解放軍各部隊從春天到現在共幫助農民修建水庫二十九座，打井一百三十一眼，挖水渠、水溝二萬六千多公尺，疏河段五千多公尺，築海堤。這些工程都是在戰鬥和訓練的空隙中進行的。修建廈門島上「八一」水庫的部隊，不僅提供了各部分工程所需要的人力，官兵們還捐出了二千七百多元購買水泥、木料等材料。

粵菸葉豐收 收了六十多萬擔

【本報廣州二十五日專訊】廣東省今年菸葉大豐收，四十一萬多畝菸地共產黃菸、紅菸六十多萬擔，總產量比去年增加三十餘萬擔左右。總產量的增加是由於菸田產量提高和擴大了種植面積近十萬畝。今年，著名的菸產地南雄、始興等縣已新建了四百四十三座大型的新式烤菸房，連原有的一百零九座共可烤菸四萬擔。各產菸重點縣在收穫期前，普遍開辦訓練班，使大批烤菸、晒菸工能在收穫期進行加工分級，並建立了技術網，以提高菸葉質量。

穗市文化工作者 開會員代表大會

【本報廣州二十五日專訊】廣州市文化工作者工會成立暨第一屆會員代表大會，於七月廿三日至廿五日在廣州舉行。

這次會議定出了廣州市文化工作者工會今年下半年的計劃，並選出了工會委員會的第一屆委員。

粵劇演員羅品超、靚少佳、黎國榮、李燕清、陸雲飛被選為工會委員會第一屆委員，被選為委員的還有：黃書華、盧頴瑜、蔡演、顯誠、鄧堯、衛永嘉，于長春、孔榮、陳洪、鄧萬長、羅成良、林桂芳、侯劍、許強、宋錦春等，共廿一人。

出席大會的有新聞、出版、文藝、印刷等單位的代表一百二十多人。會議於廿五日上午結束。

廣州船工船民 享受免費醫療

【本報廣州二十五日專訊】走上了合作化道路後的廣州船工、船民，自今天開始，到自己建立的診療所診病，免收一切醫藥費用。船工、船民的家屬到所診病，也只按用藥五折收費。

船工、船民診療所在荔灣區一角，除了門診外，還有留產房、嬰兒室。該所由西醫診病，但另與中醫聯合診所訂定特約診病合同。

沿海風帆，路過廣州的船工、船民，憑證明也可到該診所診病，並享受用藥五折收費的優待。

廣州科學教育影片展覽結束

【本報廣州二十五日專訊】中華人民共和國文化部和中華全國科學技術普及協會聯合主辦的「科學教育影片展覽」於七月十八日至二十四日在廣州市四家電影院映出，總共放映了四十九場，參加展覽的影片有廿四部，內容豐富充實，多姿多采。它包括自然科學原理、工業新成果、農業先進技術和醫藥衛生知識等，也有我國的先進經驗和新的成就。深奧的科學道理，在鏡頭中淺顯地表現出來，不但對科學工作者、工人和農民有深切的幫助，就是一些初學科學甚而是完全不懂科學的人，也增加不少知識。

羊城短笛

萬松園內建新房 一望紅瓦紅磚牆

▲南郊萬松園，又有一幢新的樓房落成。這是市房地產局在萬松園興建的第四座勞動人民宿舍。樓房紅磚牆、紅瓦蓋，看去頗雅觀。

▲竹筍已大量上市。東郊黃花崗對面的竹園裏，每天早晨都有農民在收割。黃花崗農業社在這裏種了一百零七畝竹筍，今年每畝可收穫一百一十七斤左右，比去年增加兩百斤。

▲上海蔬菜參觀團在廣州黃花崗農業社參觀菜園時，看到一片綠油油的菜心，很感興趣，當主人們詢知上海在這個月中吃不到菜心時，便盛情地摘下一把新鮮的靚菜心，送給客人們嘗試。

除四害有先行街 茉莉花香瓜籐長

▲號稱「西區除『四害』運動的先行街」——蟠龍正街，是一條美麗的小巷。街旁填平的空地上種植着嫩綠的垂柳，茉莉花正盛放，向人吐出濃郁的芬芳，大紅花也開得鮮艷奪目，瓜藤已經攀得比人還高。

▲七月二十五日是廣州教師們的水上活動日。一清早就有大批的教師帶領家眷在荔灣乘艇向人民泳場出發集合活動。在廿九中學處（即前荔灣中學）還設立了一個詢問處和休息站，替教師們解答問題和休息。

▲廣州中央公園內大榕樹下設有不少石椅，成了夏日納涼的好地方。就算在白天中午，也可以見到不少的遊客在休息。有時還有十多個人圍成一堆，在榕下象棋。

八閩拾錦

漳州

▲漳州機器廠的最新產品——麵粉機，已有十二台出廠。小麥豐收後的龍溪地區人民用小麥磨麵將越來越便利。這種麵粉機，是仿上海新昌機器廠的麵粉機製造的。經試驗結果質量良好，製「七二」麵粉每小時可出一百斤。

仙遊

▲仙遊縣平海鄉大坂村僑眷林世春，去年未入社前，他種的四畝大小麥，因為技術不好，麥子長得不好，只收成四百多斤。去年，他隨了毛主席的指示，參加農業社，社裏改進生產技術，今年大小麥豐收，他分到大小麥九百多斤。

廈門

▲公私合營廈門冰廠停工一年多，最近開始大修長年停頓的原山海冰廠的一套大型製冰機。這套製冰機器每次可生產冰二十五公噸，超過目前合製冰機產量的一倍。

由佐敦道飛馳至界限街
英兵偷駕巴士 嚇壞全車搭客
男搭客半途跳下婦孺哭叫亂作一團

【本報訊】有兩個英兵，昨晚在佐敦道碼頭擅自開了一輛巴士，橫衝直闖，把車上三十多個男女乘客嚇得亂作一團。結果這輛巴士終於在彌敦道與界限街交界處被截回。據港府新聞處說，有兩個英兵被扣留在旺角警署，他們將被控駕駛公共車輛未得車主同意之罪。兩英兵都是十九歲，一名鍾士，一名麥當尼，駐守新界。

那輛巴士係行走佐敦道碼頭至新界上水的第十五號A線，車牌爲第六四五二號。該輛巴士是此一線車的尾班車，原定昨晚九時十五分開出。

據說在車子開行前五分鐘，突有兩個西人上車，一個穿啡色外套、西褲，另一個穿白恤衫，外加灰色外套，褲子也是灰色。這兩個西人上車後，向乘客掃了一眼，其中一個即坐落司機位，另一個站在司機座旁。當時車上的三十多個男女搭客，還以爲他們「食過飯」。

當料坐在司機位子的那個西人，立即打火開車，全車乘客相顧愕然。車子開動後，轉出佐敦道直朝京行，車子未幾即開到佐敦道和彌敦道交界處，當時交通燈正亮着紅色，但這輛巴士並不停留，繼續向前衝，再折入彌敦道，車子越開越快，沿彌敦道飛馳，一路爬頭，還時而開至馬路中心，時而左搖右擺走「之」字路。

斯時全車搭客亂作一團，其中有幾個婦人還哭叫起來。他們在車上雖高叫停車，但車子不停，僞致他們不知如何是好。

車至窩打老道口，又碰上交通燈亮着紅色。這兩西人司機稍爲停一下車。當這個時候，車上的部分男乘客冒險拉開車門落車，婦孺則心驚膽跳，不敢冒險。

兩輛巴士跟蹤追截

佐敦道巴士總站的站長看見這輛十五號A線巴士被兩個西人開走後，立即向警方報告，同時派出兩輛第十六號線巴士追截。當追至彌敦道與界限街交界處，才發現被竊走的那一輛巴士，於是開足馬力一前一後攔住那輛西人駕駛的巴士。不一會，警方偕鈴車及憲兵亦追至，警方人員乃將這兩名西人帶返警署查究。

事後，據巴士搭客說：幸車子未失事，否則堪不設想。

警車馳至捕兩西人

討論會務 改選職員
華南影聯昨開大會
救濟會員介紹工作福利辦得好
會上提議開辦子弟學校醫療所

【本報訊】華南電影工作者聯合會將於今年年底以前拍一部影片，籌款開辦子弟學校及醫療所，爲電影界同業服務。

該會昨晚召開會員大會，報告上項計劃。

會員大會昨晚在南角道該會會所天台舉行，參加者有國粵語演員、製片、編導、技術人員和片場工人百多名，會上選出第八屆理監事。與會者發言表示對會的熱切希望，提議第八屆理、監事任內要完成開辦子弟學校及醫療所的工作，並提議設辦康樂館，使電影界同業作消遣場所。

昨晚選舉結果如下：理事劉芳、陳文、朱克、盧敦、李亨、李晨風、李鐵、吳楚帆、平凡、李清、黃曼梨、文逸民、張瑛、蔡昌、湯劍廷、溫文、陳邦、鄺暸、朱作華、陳靜波、鍾偉民，監事李化、陸邦、吳回、左几、馮歌、白燕、梅綺、鮑方、李翔、張活游、楊誠、趙士薰、梁志興、黃明、翟榮。新理監事將於日內開會互選。

華南影聯第八屆會員大會（本報攝）

會員大增逾五百人
發救濟米萬五千斤

會員大會開始，與會者推出主席團主持大會。主席團由李化、劉芳、左几、盧敦、平凡、羅君雄、鄺暸、文逸民、朱克組成。首由第七屆副理事長劉芳致詞，繼續由秘書朱克報告會務。

朱克說：「這一年來，申請入會的同業相當踴躍，本屆通過入會的新會員有八十三人，現在本會會員人數已達五百三十三人，其中包括不少從事國語片工作的同業。」

報告稱，因爲市場不景氣仍然蔓延，電影事業仍然十分困難，影響所及，該會會員的生活及子弟教育的問題相當嚴重。該會年來幫助會員的辦法有介紹工作，舉辦失業貸款，舉辦會員生活補助米，年關送米、油及現金等。凡該會的失業、經濟困難的會員，得到該會理事保證，可申請貸金五十元，會員生活補助米則每月一次，價格比市價低廉，以每斤三角五分或四角配給會員。年來各次合計發出米糧一萬五千六百九十餘斤，受益者七百多人次。

該會幫助會員子弟就學問題的辦法，是保送子弟到勞工子弟學校及其他學校就讀，並舉辦獎學金，得到白燕、紅線女、吳楚帆、張活游、黃曼梨、梅綺、秦劍、吳回、寃躍鴻、劉芳、梁添潮等會友熱心贊助，凡是有經濟困難的會員子弟，無論在任何學校、任何級別讀書的，都可以申領獎學金。一年來申領獎學金的會員子弟二十一名，支出獎學金六百九十五元。同時，該會由去年秋季開始舉辦「會員子弟補習班」，參加的會員子弟卅四人，至今年春季又增加下午班，人數增加到六十四人，一年內支出二千七百多元。

該會年來繼續辦理醫藥衛生和生育補助，介紹會員及家屬診症而得到減輕醫藥費負擔者共四百五十多人次，由會補助而本人免費診症者有一百零四人次，會員及會員家屬領生育補助金者三十四人。

報告稱，該會也很重視對個別的救濟，比如受火災的會員，又如已故的周志誠等。周志誠染病將及一年，該會兩次送他入醫院留醫，並由會員捐醫藥費，並發動募捐，協助解決其家屬的生活困難。至七月一日周志誠去世，該會辦理後事，並發動籌募丁五千元，除治喪費及撥出一部分給周志誠家屬維持目前生活，餘四千元代存入銀行，交其遺屬作爲今後生活費用。現在該會更設法介紹其遺屬工作。

一年來該會支出福利金達一萬餘元，佔總支出百分之七十。

赤柱郵局收寄外國包裹
八月一日開始辦理
保險郵件並不適用

【本報訊】港府郵政司沙惠予宣稱：赤柱郵政局由八月一日（星期三）起，開始辦理投寄外國包裹業務。由外地寄交赤柱居民之包裹，今後將轉由赤柱郵局分派。通知收件人領取包裹之通知單亦將註明包裹係在赤柱郵局候領。

此種辦法，對於聯有保險及貨到交款之包裹，並不適用。此類包裹仍將由畢打街郵局及九龍中央郵局處理。

數十萬人靜聽 麗的呼聲播桑園會
聲音清晰播放成功受聽衆歡迎
新聽戶大增申請一週才能安裝

【本報訊】麗的呼聲銀色廣播電台昨晚播出了京劇桑園會的全部錄音。該劇是中國民間藝術團在港慈善義演主要節目之一，由譚富英、裘盛戎合演。麗的呼聲公司有鑒於居民的興趣和聽戶的需要，特於本月十五晚將該劇由始至終妥善錄音，至昨晚九時播出，約一小時播送完畢。綜合聽衆們對這次錄音的意見是：十分清楚動聽，和在舞台聽真人演唱差不多。有些人並希望這次錄音能有唱片發行。

昨晚開麗的呼聲聽京戲的人當以北角一區最爲熱鬧，不論你走過那一條大街小巷，都可以聽到樓上或樓下傳來的悠揚音韻。許多上海理髮店雖已收工，但師傅們仍聚集店中留聽演唱。若干涼茶店則扭亮麗的呼聲招徠顧客。有經驗的聽衆都帶備本報印就的唱詞，一邊看一邊聽。

麗的呼聲前此已播送過中國民間藝術團錄音節目一次，此爲第二次。該台擁有港九及新界七十萬聽衆。自金色電台開放後，逐日裝麗的呼聲的聽戶更多，使工程人員幾有應接不暇之勢。據該公司營業部透露：新聽戶安裝麗的呼聲必須分先後排期，由申請之日起算，要一星期才能裝妥。

痛夫撒手塵凡 寡婦仰藥殞命
遺下兩幼女村人予照料
另有男女四人昨服毒獲救

【本報訊】有一個婦人於其丈夫死去的第三天，感懷身世，突拋棄兩個女兒服DDT殺蟲藥自殺畢命。

這椿慘事昨天下午二時發生於新界大圍禮村內。這個婦人名鄭煙×，三十八歲，住該村十×號屋。她遺下的兩個女兒，一個三歲，一個兩歲。該兩女孩子現由村人予以照料。

據說死者鄭煙×的丈夫是本月廿四日死去的。她自丈夫死後，悲慟欲絕。她曾對人說：她不想做人了。雖經村人勸解，她還是哭哭啼啼。昨日下午二時，她躲在家裏服DDT殺蟲藥，被人發覺時已殞命。

此外，尚有四男女服毒，經送醫院救治。九龍南昌街一×六號四樓，昨日下午四時半有一個青年男子服拉素。他名蔡×培，廿一歲。

廿五歲婦人馬輿，昨日下午一時在廣東道一×四號四樓服安眠藥，據說她的丈夫事後被警方帶去問話。

少婦蔡源貞，昨晨服了香水企圖自殺，據說她前晚曾和丈夫吵架。

九龍廣華街廿×公寓，昨晨九時有一個男住客李祥服食灰錳氧，經送醫院救治。

天氣　潮水

中和西南風，初雲霧，後轉晴。

高潮　凌晨一時十八分　中午十二時廿二分

低潮　上午六時十九分　下午七時十三分

太古糖公司允調整工資

【本報訊】太古車糖公司工人以工資低微，生活困難，曾於六月間派出代表要求公司調整工資。據悉：該公司現已答允全廠調整工資，並由本月十六日起計算。

存水日縮
昨少千餘萬加侖

【本報訊】截至昨晨六時止的二十四小時內，水塘存水減少一千二百萬加侖。水塘總計有二十六億四千八百萬加侖。前日用水計三千七百萬加侖，由溪澗及引水區得水二千五百萬加侖，比對損失一千二百萬加侖。

改建十層新樓 銅鑼灣大拆遷
三街部分樓宇逐步拆建
業主要求租庭豁免管制

【本報訊】禮頓道有限公司計劃拆建禮頓道、加路連山道及希雲街一帶屋宇，興建八層至十一層高新型洋樓五十八幢。該項計劃預算在十年至十四年內完成，費用約一千萬至一千二百萬元。建築計劃將分期進行，第一步計劃拆建禮頓道第一〇一至一一六號（雙數）門牌之四座舊樓。該公司昨日向高院租務法庭申請豁免租務管制。

申請人提出補償辦法，撥出附近屋宇讓住客遷居，一切搬遷及裝修費均由申請人負擔。住客將來遷回新樓居住，租金可享受照市價五折優待，爲期五年。願接受補償費之住客，亦可由該公司給予補償費。

申請人方面之建築師昨出庭作證，謂案中四幢樓共佔地面積約千九百五十六呎，每幢均爲三層高。申請人計劃將舊樓拆卸後，在原址興建十層高之洋樓四幢。新樓之建築圖則經由港府樓宇建築工程管理處批准，新樓地下作商店，樓上各層均作住宅，二樓至九樓每層包括有一客廳、兩睡房及一個房、一浴室。新樓並將安置自動昇降機，每樓並有煤氣設備。新樓將來租金預定樓下每層月租六百元，二至九樓每層月租三百五十元，十樓每層三百元。四幢新樓之建築費預算爲六十四萬元，預計十三個半月可建成。該案昨聆訊未畢，押候今晨續審。

印尼大使赴京

【本報訊】印度尼西亞共和國新任駐中華人民共和國大使蘇卡爾喬，維爾約普洛諾多，於上週四自雅加達抵港後，已於昨晨坐汽車赴羅湖，換乘火車前往北京。

聞道分居妻子自殺 菜販往訪半途中伏
大漢數名將之毆至重傷

【本報訊】有一男子於昨日下午一時許，在跑馬地成和道附近被六、七名大漢毆至遍體鱗傷，倒地不起。及警方聞訊馳至，兇徒已分途逃去。據悉：傷者源×明，卅五歲，是個菜販，住聖十字徑村無門牌木屋。他與妻子馮×鑾於數月前分居後，兩人從未見過面。最近他從報章上聞悉堅道新馬會宿舍內有一個女子服食火酒自殺，覺得這個女子的姓名與其妻的姓氏相似，遂擬前往打聽，詎至成和道附近，即遭大漢圍毆。

荃灣海地競投 超出底價七倍
連填海及補償港府在內
平均每方呎逾三十六元

【本報訊】新界荃灣、沙田等區數段公地昨天開投，頗爲搶手，最高者竟超過底價七倍。

昨在南約理民府開投荃灣的一幅海地（列入地段二零一二號，原爲油蔴地小輪公司申請爲荃灣渡海新碼頭及作爲辦事處、宿舍之用），面積一千六百五十平方呎，底價四千九百五十元，結果競投至三萬五千元，超過底價七倍。此外，並須加上填海工程（包括馬路八千餘方呎）費用約二萬元，補給港府建築海邊石壆費五千七百六十五元，合計共需六萬零七百六十五元，平均每方呎價逾三十六元八角。

另新界大埔道可供建花園、別墅的兩幅公地，昨在大埔理民府開投。土名沙田馬料水公地，面積一八一三零方呎，每年地稅二一零元，底價九零六五元，昨日投價一九零零零元。土名沙田徑口地段，面積九三七五平方呎，每年地稅一一零元，底價九三七五元，昨日投價一零五零零元。

天文台大加改革
戴維德昨往巡視

【本報訊】港府新聞處宣稱：戴維德爵士昨日上午曾到九龍巡視天文台，由天文台長屆達士及科學人員表演及解釋各部工作。天文台的主要建築物正在大加改革，使其成爲一天氣預測的中心辦公室，以便調整天文台與啓德機場兩方所作天氣預測工作。

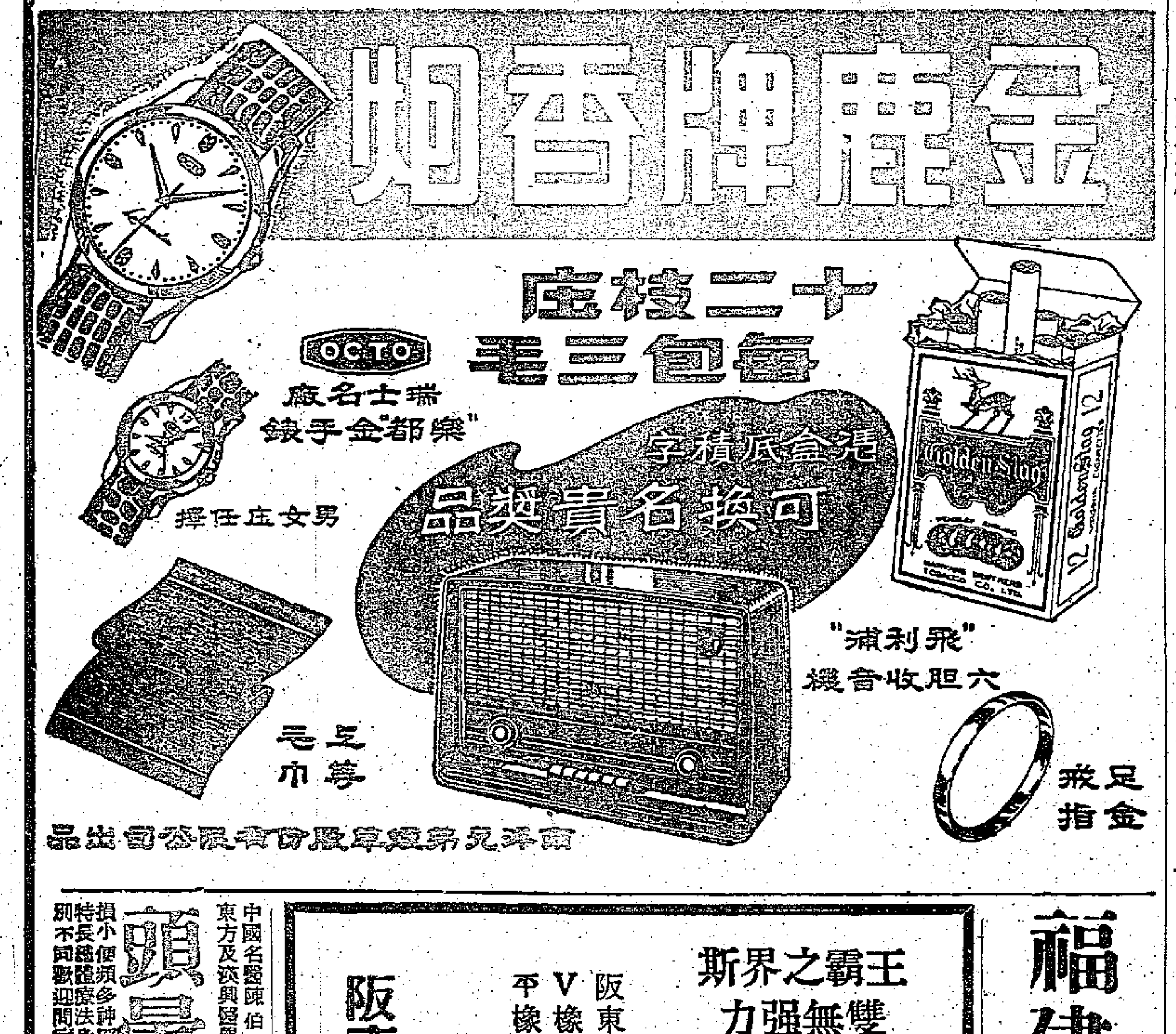
戴維德隨後轉往京士柏無線電高空測候站，參觀準備放出汽球的情形。由該處所放出之氫氣球，直徑六呎，載有雷達反射器及無線電測候儀，與小型無線電發報機聯接，用以計算氣壓、溫度及濕度等。無線電高空測候之觀察所得，係由地面之收報機收取。至於氣球所經過之路徑，則用雷達測探，以獲取高空之情形。

無牌駕駛電單車 從此不准領牌照
車主也要停牌一年

【本報訊】一個持有學車執照之男子，搭准一個未領學車執照之男子使用其電單車，結果該兩人均遭警方交通部檢控，昨在香港紳士法庭受審，分別判罰款並受停牌處分。

持有學車執照之被告男子名陸德昌，被罰二百元，並停牌一年。

無執照之男子名梁溫生，罰五十元或囚刑十四天，並喪失持有與領取任何駕駛執照之資格。



香港中華總商會召開會員大會通告

本會依據會章第十條之規定，現特定期本年七月廿七日（星期五）下午四時，在本會九樓禮堂，召開一九五六年度會員大會，議程如下：

（一）通過上年度決算書

（二）推舉義務核數員，按月稽核收支賬目

（三）聘任註册核數師，稽核年結

（四）推舉選舉委員二十一人，辦理改選第二十屆會董事宜，除分函外，相應通告

查照：務希攜同本會所發會員證書，屆期依時出席爲荷。

右通告

本會會員

一九五六年七月二十七日

會長 許庇穀

鳴謝啓事

本會爲慶祝所屬工人醫療所成立六週年前（廿五）日下午五時至九時假英京酒家五樓舉行鷄尾酒會荷蒙各界友好光臨指導並惠贈花籃鏡畫降情盛意至深感激謹此鳴謝

港九工會聯合會敬啟

香港清遠公會啟事

本會第卅六屆職員任期將滿現定八月十二日改選在案本會當衆開票凡我會員有欠月費及福利金者請即來會清繳誠恐通知不週特此公告。

一九五六年七月二十七日

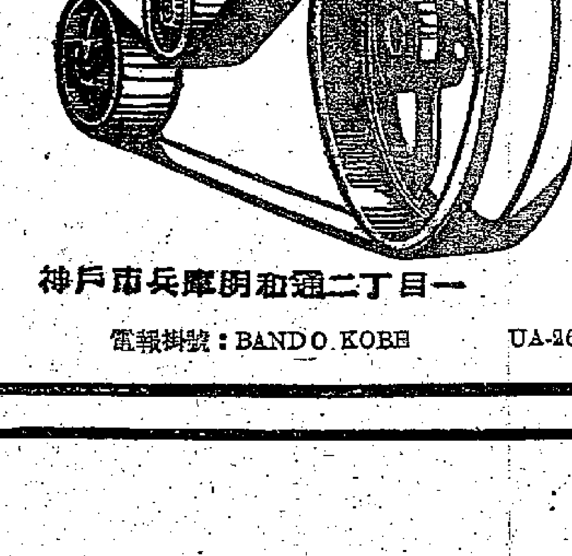
原子能醫藥
含有放射性錴有元素鈾
鈾的表
一藥治愈多種疾病
縮短時間·減少痛苦·節省金錢
特效
一切腸胃病，痔出血，風濕、血弱，神經衰弱，各臟器病。
總代理：廣海公司 電話：23886
各藥房有售：100片庄及50片庄
歡迎垂詢及函索說明書
日本大原RADIOS製藥廠出品

仙樂
今天最後
永華公司 樂耀銀壇 鐸鳴巨片
火葬
白楊 陶金 呂恩 領銜主演
國語片第一部打進世界市場
全新拷貝 再版發行
保證佳片 觀衆讚美
今天早場：唐伯虎點秋香 鄧碧雲主演

惠刊廣告 請打電話 三七二一三

福建中學招生
班級：初中、小學各級男女生
考試：中小學各級於八月一日上午九時
報名：即日開始（學生不分省籍）
收費：初中廿元高小十五元初小十二元
特點：用普通話教學
校址：大道西五八〇號四樓
電話：三二五八九
校長 黃潛

斯界之霸王
力強無雙
阪東出品
V橡皮帶
平橡皮帶
阪東調帶ゴム株式会社
神戶市兵庫明和通二丁目一
電報掛號：BANDO KOBE
UA-264



中國名醫陳伯壇門人
東方及濟興醫學院教授
彭錦業 專醫
頭暈心悸
頭痛肢暈時痛時止胸跳氣促身倦無力肌肉跳動易怒善忘心驚失眠呼吸困難四肢痺軟勸則汗出此乃筋絡血脈失却循環力或高或低許多合併症就由此而起胃病胸痺腹滿下元來本醫對於斯症積廿餘年之經驗診一服見功限日痊愈才實學評與損小便頻多神經衰弱頭中風等症都連帶而來試特長體療法身心發育如醫藥未愈速來診別不同歡迎問症不費分文。
診所：九龍旺角上海街五六號錦業醫藥行

歐爾砵有此主張 港九之間宜建天橋

增加汽車渡海線不能滿足居民便利 他說投資建一座天橋是力所能為的

【本報訊】夏利文置業公司總經理歐爾砵，昨午在青年商會演講天橋問題。歐爾砵說，目前港九交通設備，即使加上新增的汽車渡海路線，也不能滿足市民所應有的便利，而且會限制了香港商業的發展。港府在宣佈決定擴展渡海輪中的聲明中說：政府會在公衆行旅的利益得到保障的前提之下，考慮任何長期建設計劃，但是目前港九交通，要天亮之後才開始，從九龍任何一區到香港，都不能避免要轉換巴士再搭小輪，這總不能算公衆行旅的利益，已經完全受到保障。

他說天橋的投資可以在海外或本港徵集，相反的港府若擴展渡海輪，則所花的許多百萬元，只是在目前的稅收中撥出，不是分薄了房屋建築或社會事業，就是增加稅收。職後用於小輪和建築碼頭的錢，大約是四千萬元，已經等於建築一座天橋的費用三分之一以上。天橋資金雖大，但是分四年來算，每年需要投入的資金不足叫千萬，而本港每年在地產和建築的投資，大約有四億五千萬，其餘工業、機器業和主要商品的投資，也一定比這個數目多，因此投資建築一座天橋，是力所能爲的。

總商會今召開年會 推舉委員辦理改選

下午四時在該會九樓禮堂舉行

【本報訊】中華總商會本年度（一九五六年）會員大會，定今（廿七）日下午四時在該會九樓禮堂舉行。該會日前已通函各會員屆時出席參加，並須攜同該會所發之會員證書，以資識別。

今日召開之大會議程編定如下：（一）通過上年度決算書，（二）推舉義務核數員按月稽核收支賬目，（三）聘任註册核數師稽核年結，（四）推舉選舉委員二十一人，辦理改選第二十屆會董事宜。

該會擁有團體、商號及個人會員凡三千餘，日來前往該會申領會員證者甚衆。

澳門工聯慶六周年 今晚舉行盛大酒會

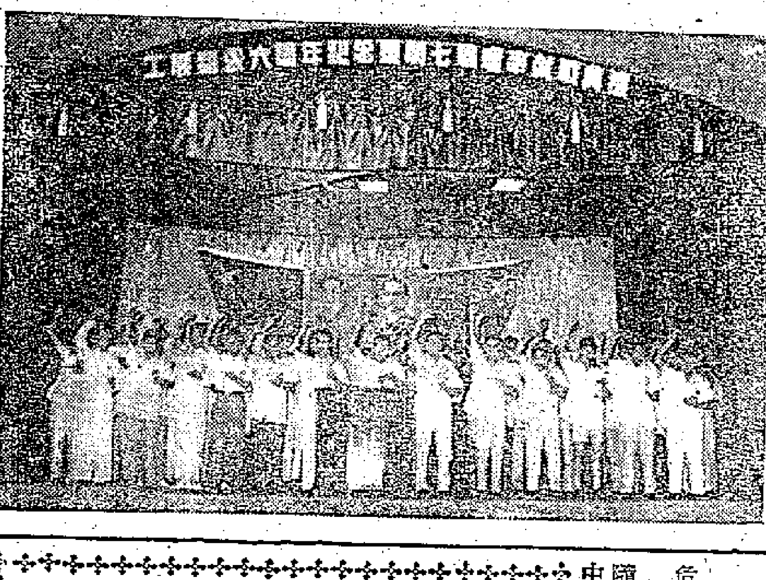
第七屆理事已行就職禮 願與各界人士辦好福利

【本報訊】澳門消息：澳門工會聯合總會爲慶祝成立六周年會慶，定今日（廿七）下午八時卅分假國際酒家舉行盛大鷄尾酒會招待各界。該會昨已柬請各界人士、社會名流及各社團、工會代表參加。

前晚，該會假工人康樂館舉行慶祝成立六周年紀念暨第七屆理事就職典禮。到會的有中華總商會、鏡湖慈善會、街坊聯誼會、金業同業公會、糧食同業公會、中華教育會、婦聯、學聯等各社團代表、各業工會工人代表千餘人。

工聯第七屆全體理事在經久不息的熱烈掌聲中舉行了宣誓就職。總由副理事長甘煥致詞，他說：「我們各業工人和各界同胞，今後將更加強團結合作。我們須在不分彼此、不分行業、不分會籍、不分信仰和全澳門工人是一家的原則下，更加擴大團結，互相尊重、協商合作辦好澳門工人福利事業並努力推行社會福利的工作。」

工聯理事長梁培在會上報告了會務概況，中華總商會代表何賢、鏡湖慈善會代表馬萬祺、同善堂代表張子如以及婦聯、學聯代表也相繼在會上致詞祝賀。



澳門工會聯合總會第七屆職員就職。（本報攝）

唱遊舞蹈介紹班 音教會暑期舉辦

今天截止報名明天開課

【本報訊】港九音樂教育研究會暑期舉辦之第一期唱遊教材介紹班及第五期舞蹈教材介紹班，定於七月廿八日開始，逢星期六舉行，八月十八日結束，共四次，凡港九音教同仁或音樂舞蹈愛好者，均可報名參加。

唱遊教材介紹班時間爲下午二時至四時，內容包括舞蹈基本練習，四課及早操、跳舞、箭舞、小蒋果舞、新年兒歌等表演唱選五首，早起上學、騎木馬、放風箏等律動三首。舞蹈教材介紹時間爲下午四時至六時半。內容包括舞蹈基本練習四課及波莉卡舞、圓案舞、法國古代舞、溜冰舞、巾舞等舞蹈教材五首。

唱遊、舞蹈教材介紹班各收費十元，如同時參加兩班者，只收十六元，由該會發給講義（附動作、圖形說明及音樂），報名處在灣仔渣菲道一〇五號音教會，報名日期至七月廿七日截止。

十街坊衆招待記者

【本報訊】「油蔴地十街坊衆請求港府改善九龍城市第二區設計草圖委員會」將於明日下午七時，假九龍彌敦道招待新聞界，屆時將對當局發展城市計劃及該區坊衆請求改善此項設計之經過，有所報道。該會主任委員陳求、馮瑞發、游鏡揚暨全體委員，業已發出請柬。

危險倉內磷冒烟 鷄籠環昨告火警

【本報訊】昨日晨五時三十分，鷄籠環永興危險貨物倉庫，突告火警。消防隊立即派出滅火車兩架前往肇事地點，隨即發覺有磷數箱已開始冒煙，乃即將之浸入水中，迄於五時四十八分，完全撲滅。

中文節目

日間 上午八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告；八時十五分：每日公衆活動報告；粵語新聞，國、潮語新聞，特別報告。八時四十五分：粵曲。九時：休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；京曲：拾玉鐲，迴龍閣（章遏雲唱）；清官册（言菊朋唱）。潮州曲。十二時卅分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：粵語流行曲。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵、國、潮語報告新聞，特別報告。二時：休息。

晚上 六時：報時，證券交易所行情報告；粵、國、潮語報告新聞，特別報告。六時卅分：潮州曲。六時四十五分：京曲：打漁殺家（梅蘭芳、馬連良合唱）；華容道（林樹森、金少山合唱）。七時：點唱節目「獻給爲我們服務的人」。七時卅分：時代曲。七時四十分：體育述評。八時：報時，天氣報告，特備粵曲節目。九時：轉播倫敦國語新聞；九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞；九時四十五分：故事演講「江湖奇俠傳」。十時卅分：粵曲。十一時：歐西音樂介紹。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂；八時：樂隊呼聲；九時：暫停。十二時卅分：旋律與羅曼史；一時十五分：新聞；一時卅分：音樂；二時：暫停。

晚上 六時：股票行市；六時零八分：兒童節目；六時卅分：大衆點唱；七時：巴黎管樂；七時卅分：爵士音樂；八時：新聞；八時十五分：影談；八時四十五分：書評；九時：英澳木球賽；九時卅分：古典音樂點唱；十時卅分：木球賽續誌。（完）

黃河大合唱

是壯闊無比的音樂史詩 全曲唱片六張九港有售

【本報訊】「黃河大合唱」全套唱片（每套六張），已由友聲行辦運到港，交由香港德輔道中合發、北角皇宮、九龍彌敦道陽光、聯光等店號發售。據聞日來已售出二百多套。

「黃河大合唱」唱片，是由中國人民解放軍歌舞團演唱及樂隊伴奏的。這首不朽歌曲是冼星海在一九三九年春在延安寫成。「黃河大合唱」是一部壯闊無比的史詩，它歌頌了中華民族英勇勤苦、堅強不屈的偉大氣概，它塑造了中國人民保衛祖國、反抗侵略者的英雄形象。

「黃河大合唱」由序曲開始，以黃河波濤洶湧，奔騰叫嘯的氣勢引入主題。內容有：（一）黃河船夫曲——黃河船夫在風雨中搏戰，終於到達彼岸。象徵我們民族突破苦難，終得最後勝利。（二）黃河頌——象徵着中華民族偉大精神，祖國兒女歌頌黃河的偉大、堅強。（三）黃水謠——是歌謠體曲子，唱出了作者對勞動生活的熱愛和對土地的深情。（四）河邊對口曲——以問答式生動地表兩個人物的曲詞。（五）黃河怨——唱出了一個婦女悲慘遭遇的苦訴。（六）保衛黃河——祖國兒女爲保衛黃河、保衛祖國而戰。（七）怒吼吧！黃河——這一首昂揚、雄偉、莊嚴的終曲合唱，爲祖國的勝利而歡唱。

信修夜中學昨行畢業禮

【本報訊】信修夜中學昨晚舉行應屆中小學畢業典禮，計初中畢業生廿二人，小學畢業生三十二人，到有來賓三百餘人，禮成後，並……

朱九江誕辰 九江商會擴大慶祝

【本報訊】朱九江（九江儒學大師）爲清代一代大儒，康有爲、簡竹居等，均出其門下。農曆八月廿二日，乃朱九江一百五十周年誕辰，旅港南海九江商會決定擴大慶祝，屆時除舉行紀念儀式外，並設宴聯歡，並編印朱九江先生誕辰紀念特刊，以示隆重。該會現擬就徵文啓事，分向此間學者、名流及旅港九江同鄉徵求詩文，各界人士如有關於紀念朱九江之演出舞蹈、歌詠、話劇等精采節目，或撰寫詩詞、題字、紀念詩詞，請於公曆八月二十日前寄往大道西十五號三樓該會。

保良局建四層新廈 今天下午舉行奠基

將闢設嬰兒園及年長婦女宿舍

【本報訊】保良局總理籌建之嬰兒園及宿舍四層新廈，地點已擇定在該局右傍，定今（廿七）日下午五時，舉行奠基典禮，請華民政務司鶴健士主持，禮成後設茶會，該局當年總理許岳等，昨已聯銜柬邀中外人士蒞臨觀禮。新廈將來落成後，地下闢爲嬰兒園課室，二、三、四樓爲年長婦女宿舍，並增闢遊戲場兩處，預算工程約四個月完成。

祖國的南海諸島

一本材料豐富的書 幫助讀者瞭解實況

【本報訊】上海新知識出版社出版的「祖國的南海諸島」，已運抵港，在各書店有售，每册五角五分。

我國南海南沙群島等島嶼，最近受世界注目。書本中分六章，有「南海諸島的概觀」、「孤懸海中的東沙群島」、「羞相輝映的西沙群島」、「隱沒水中的中沙群島」、「星羅棋布的南沙群島」及「南海諸島的歷史」。

本書是作者記述了海、空旅行的見聞，具體生動，材料豐富，令人讀後對這些祖國邊界領土的了解有所幫助。

社團動態

廣華醫院派救濟米

▲廣華醫院領得救濟米三百包，每包一百磅，三院決定由七月十六日起，凡免費留醫婦及坤房、位房、華房、沛房之肺病及難產病人，於出院時每人送米十五磅。

海燕口琴會將旅行

▲海燕口琴會定本星期日旅行梅窩，現已報名參加者有各中學男女學生及職業界人士共計四十餘人，是日上午八時半集合統一碼頭出發，下午四時歸程，由該會會長陳寧偵隊。又該會增設女子口琴班，定八月一日晚開課，歡迎參加，報名請到德輔道西一六六號二樓。

孔聖會義學明結業

▲孔聖會大坑義學定明天（廿八）下午五時在加路連山孔聖堂舉行學生畢業典禮，請趙聿修頒獎。

台山商會今午復選

▲台山商會定今（廿七）日下午二時半在會所舉行新任第五屆理監事複選，該校監督楊永康及委員已柬請各界人士觀禮。

公教華人選出新員

▲香港公教華人聯誼會昨日舉行第十屆常年大會，選舉本年度職員，會長由白英奇主教委派姚靜勇擔任。選出副會長楊林安妮及林玉芝，義務秘書林中暖、郭熾林，義務司庫夏永福、劉國柱，執行委員許錫如、黃其光、李恩成、楊仕權、何煥章、陳燕翔、盧漢忠、任慶平、嚴威如、嚴錫如、翟孟濱等十一人。

尖沙咀街坊昨復選

▲尖沙咀街坊福利會昨天複選，選出（常務監事）胡兆熾、姚佑波、沈香林、余達莊、趙公普、王漢青、張冠城、劉錦椿、容耀棠，（常務理事）吳多泰、翁廷芳、香其林、余麟祐、莫靜庵、李乾、盞和祥、梁麒瑞、黃樹德、陳漢榮、岑崇運、高士祺、伍時得、余振邦、羅佩華、林漢英、蔡澤霖、黃國英、鄧和、梁健、夏傑榮、李杏會、李蕾、屈泰初、吳敬慈。

李氏籌辦美術展覽

▲李氏宗親會擬於本年秋季舉辦一盛大之美術展覽會。已獲中西畫家、雕刻家及書法家響應參加展出。

油蔴地贈醫明開幕

▲油蔴地街坊會定明（廿八）日下午三時在會所舉行夏令中醫贈醫施藥開幕及幾級班補行開學暨福利杯乒乓賽頒獎典禮，由該會監事長曾榕主持頒獎。今年夏令贈醫施藥時間，業經編定，每日由下午一時至三時，有醫師二人服務。

龍城街坊籌建校 募得基金逾八萬

【本報訊】九龍城街坊福利會前晚八時召開常務理事會議，由理事長許庇穀主持，關於籌募建校基金，現已募得現金八萬餘元，另認捐者（未收款）共有一萬八千餘元。

該會以區內九龍樂善堂義校學生，俱屬家庭環境困苦，決定將救濟米剩餘部份，計約二千七百磅，轉贈與該堂義校學生。

商業

樂口福擴張營業

▲九龍城侯王道潮學樂口福酒家擴張營業，定明天（廿八）開張，潮菜，包辦筵席，大廳小酌，一律歡迎，下月初並加設音樂宵夜，茶價每位三毫。

通利琴行新貨到

▲九龍尖沙咀通利琴行，開業以來，信用昭著，向以優良貨式，售普通價錢，近到大批英、德名廠新舊鋼琴應市，歡迎參觀選購。

劏鷄還神 滾水傷人

【本報訊】昨日爲「觀音誕」，婦人林秀珍買了一隻鷄回家以作「還神」之用，當她劏鷄後再用滾水淋牠的時候，不慎打翻水煲，淋傷了自己的下體，結果被送入醫院救治。該婦人住牛頭角徙置區木屋。

誰做婦產科主任 香港大學要請人

【本報訊】香港大學婦產科主任一職，現懸空待補，港大註册主任梅彬，刻正式發出聘人啓事，徵聘有資格者就任此職位。待遇男性每年三千二百五十鎊，女性二千四百五十鎊。應徵書須分三份，連同證件及引荐人三位姓名，於九月三日以前，送達倫敦哥頓廣場卅六號英聯邦大學協會秘書，應徵書副章一份，則寄港大註册處主任，欲知較詳細情形，亦可向註册主任查詢。

石澳海灘 出現裸女

【本報訊】昨晨九時，有一個年約三十歲的女人，祇得一絲不掛，跑到石澳海灘上去游泳。當時受到海灘管理人員的干涉，她竟大吵……

中區街坊賣物會 延至九月中舉行

【本報訊】中區街坊福利會昨日下午五時許召開理監事聯席會議，關於籌款擴展會址及診所問題，原定於八月十二日假座中華總商會禮堂舉辦慈善賣物會，惟以各項籌備不易完成，決議展期於本年九月十五日舉行。並定逢星期五日下午一時在會召開小組委員會議。

本週日旅行銀鑛灣海浴

該會主辦銀鑛灣旅行海浴會，決如期於本月廿九日舉行，事輪於下午一時在統一碼頭啓碇，已購券參加者可於是日中午十二時十五分前到碼頭集合登輪，逾時不候，下午六時許即可返港。

嘩啦嘩啦自來水 開喉時候色澤黃

▲九龍馬頭圍道四十×號一帶，近來每天下午的水喉自來水，色澤很黃，要經十餘分鐘後，才逐漸是清色，人們深望有關當局改善。（客家仔）

▲高士打道海邊，爲東區貨車集中停泊之地。每日至少有三十輛左右。近日天時酷熱，每當黃昏，灣仔區居民不少攜帶枕蓆、蓆被單、水壺等物，在車上納涼、睡覺。（如冰）

▲炎熱的夏天，住在斗室裏的居民，紛尋消暑納涼的地方，旺角油麻地火車站附近，環境幽靜，成爲一個好去處。（汪）

▲灣仔某士多大字標貼：「雪藏汽水每樽一毫」。吸引不少顧客，門庭若市。（金兌）

▲彌敦道有一檔專賣飛禽鳥獸的攤販，最近有一隻像小貓般大的猴子出賣，這隻小猴非常馴性，當顧客拖着牠議價錢的時候……

小猴伶俐價人性 講價責身好悲愴

國泰　多利　全部歌唱
即日第六十天放映
港九各大報紙好評潮湧！
兩院越映越旺　創夏季賣座紀錄　倘非皇牌巨片　豈能有如此轟動
預售門票　贈券停用
代特稿特每一本刊美售
天仙配
新中國繼「梁祝」後　又一轟動影壇民間傳說「天姬送子」故事改編名片

太平　麗都　北河　新華　油蔴地　龍城
滿！第三天映
益利影片公司新獻　有淚有笑大悲劇　大德公司發行
癡婆尋戇女
鄧碧雲　鄭碧影　梁醒波　蘇少棠　馬笑英　檸檬　林甦　白玲　劉慕蓮　李香凝
導演　馮峒志　製片　謝源澤

高陞大戲園（電話）27139 二電影 起碼二毫
黃飛鴻大戰雙門底
不日新片　桃花斷腸橋

中央　環球　光明　明聲　皇宮　龍城
昨滿續映　龍城下期
新華影業公司出品　新歌唱騎俠鉅製
鍾情　陳厚　陳又新　吳家驤　羅維　唐若青　張翠英　方箏音
桃花江
粵語對白
時代歌曲唱

今晚九時半場時獻映
國際公司出品
葛蘭　王豪　羅維　蔣光超　楊群　王萊
驚魂記 "SURPRISE"
歐陶　德鈞　紅杏出牆　阿飛劫色　蕩婦詐財　夜半槍聲

利舞台　每日一部
今天四場　派拉蒙公司出品
後窗
蕩母癡兒

京華　今天盛大獻映
糊塗大畫家

百樂門　即日獻映
五嶽雙雄

都城　滿滿今請早
中國民間藝術

金國　新世界　好萊塢　金國際　即日聯映
全部歌唱新馬師曾　鄧碧雲　鄭碧影
穆桂英三擒三縱楊宗保

中央　環球　光明　明聲　皇宮　龍城　下期起獻映
石燕子　羅艷卿　林蛟　秦小梨　陳露華
九九俱樂部

紐約　大世界　即日獻映
蓬門今始爲君開　THE QUIET MAN

娛樂　樂宮　今天獻映
金鑛浴血戰　THE SPOILERS

樂聲　今天最後獻映
情海遺恨　THE REVOLT OF MAMIE STOVER

皇后　平安　今天最後
原野奇觀　THE VANISHING PRAIRIE

景華　快樂　今天盛大獻映
電話擄贖案

光藝　今天盛大獻映
怪屍案

大華　即日獻映
單騎伏霸戰

東方　昨今滿座
深宮綺夢

本報合訂本　每册三元六角　本報門市部發售

奇聞二束

馬騮坐監六個月　烏龜得財數萬鎊

馬騮坐監

美國哥倫比亞州波哥達城最近發生了一件人類控告馬騮仔的案件，因爲那馬騮性發時狠狠的咬了牠主人的手。原告人要求法官准許他把那頭馬騮殺死，但遭到防止虐畜協會的反對，當地法庭一面爲了尊重防止虐畜協會的意見，一方面又要表現出賞罰分明的精神，於是判馬騮仔坐牢六個月，期滿後或由主人領回，或發給動物園，完全由主人決定。他們已經決定把這種裁判列成法律的一條。

出賣鈔票

最近倫敦市上發生了一件怪事：有一個打扮得很體面的青年紳士手裏拿着一張一鎊的鈔票，站在街上向行人兜售。他大聲的說：「我手上的鈔票是眞鈔，它的價值與票面一樣，不多也不少。此刻我想以四先令三辨士半的價錢出賣，誰來買啊，快一點來啊！」街上行人對這件事感到奇怪，紛紛圍攏過來，可是沒有一個人敢買。後來警察來了，以爲那位青年紳士有神經病，把他抓去檢驗，並無病狀。那紳士說，「我這樣做不過是以遊戲人間爲目的，我想藉此來體會一些人生！」

撒錢爲娛

在小說中常看到帝俄時代的俄國貴族們，爲了要鬥富，因而把成疊的鈔票一綑綑的往火裏扔。這種情形今天仍可看見。

哥本哈根有一位富孀，常坐在窗邊把整疊的一張張鈔票往窗外扔，一直到扔完爲止。她每次所扔出去的鈔票總數最少值一千元港紙。警察問她何以故要這樣做？她說，她的錢太多，自己年紀又老，眼看快死了，但她卻沒有一個後代，所以只好把鈔票隨便扔出去。

去年在舊金山的金門大橋上，也發現一位富孀站在大橋上，把價值三千多鎊的鈔票往水裏扔。警察問她爲什麼要這樣做？她說：「我這樣做完全是爲了教訓我丈夫。因爲他既然那麼有興趣把大把鈔錢拿去賭博，我爲什麼不能把金錢拿去扔呢？」

驅除蜂羣

紐西蘭的威靈頓市市政廳日前接到一個婦女打來的請求幫助的電話。那婦人說道：「有一大羣胡蜂襲擊我的住宅，使我無法在屋裏住，請你們派人幫忙我驅散這些胡蜂。」市政廳的人回答說，他們一定盡力幫助，不過他們當中都沒有一個人是對胡蜂有研究的，所以他們馬上去請胡蜂專家來給她寫一本驅蜂方法的小冊子。他們眞的去請來了一位對胡蜂有研究的專家，那位專家把小冊子寫好了。等到市政廳的人把小冊子寄去的時候，那位婦人早已搬家了，再也找不到她了。

遺贈烏龜

有些死了的女人常都在遺囑上規定把她的遺產分出一部分給她在生時所豢養的動物。有福氣分到遺產的動物不外是狗，貓及小鳥兒，有的還分給馬騮仔。一年前在美國有一位波爾絲太太，逝世時留給她的一架汽車兩萬多元的遺產。律師們很爲這件事大傷腦筋，因爲汽車是個無生物，不知道應該怎樣使它能夠享用那筆遺產。兩年前法國有一位叫做更沙特的男人逝世時把全部家產（好幾萬鎊）以及房屋和公司都送給他養的一頭烏龜。

荀慧生印象記

南杉

荀慧生先生就住在天蟾舞台的後台，臥室也就是他的化粧間。再往裏面走，還有一間，簡單地放了兩張沙發和一張寫字台，是他起居坐息的地方，我便坐在這裏等他。這時候是下午二點不到的光景。由於事先沒有聯系好，真抱歉，侵把他的午睡攪擾了。像荀慧生這樣年近六十高齡的老藝人，充足的休息是必不可少的。

有個人先走了進來，她是荀慧生的夫人，也是荀劇團的副團長。我向她致歉，她說沒有關係，還說：「這樣大熱的天，你們辛苦了。」接着，一陣皮鞋聲響，荀慧生已經在我面前出現。

「我是荀慧生。」他一面和我握手，一面自我介紹。

他的頭髮微禿了，也花白了，可是面色依然丰潤而白晰。他穿着絲質的白色的夏恤，灰色的西裝褲，栗色的皮鞋。很明顯，這是爲了會客才穿着起來的。這更加增加了我的不安。「你看了我的戲麼？」他問。

我告訴他：看了他第一天演出的「紅娘」。

「那你一定很失望吧，觀衆也一定很失望，怎麼幾年不見，我的嗓子這樣不好呢，其實，這兩年來，我唱呀唱的，嗓子唱出來了，最近因爲身體不大好，而且又上了年紀，天又這麼熱，不瞞你說，唱到後來，我實在有點兒累了。」他說着吸了一口板煙。

「不過台下看不出」。

「這就是因爲我唱得多了，經驗多，心也定，不管怎麼樣，總能應付過去。」他認爲，唱戲重要的就是靠舞台實踐。實踐的次數越多，對藝術的了解也越深刻。

荀慧生又談起，很久以來，就嘗試着用文字來記錄他的藝術生活的工作。他用手一指他的夫人說：「這個工作是由我的愛人幫着我做的。」因此，他將每天的時間作了很好的安排。上午，寫東西、看書或進行其他的學習活動；下午，休息，接待朋友；晚上，演出。他對記者說：「你來找我，最好在下午四、五點鐘的光景。」

他夫人也說：「你沒事常來玩嘛。他（指荀慧生）很歡喜聊天的。近年來，我們跑了不少地方，也看了不少的戲。他有些見解，比如化粧……」

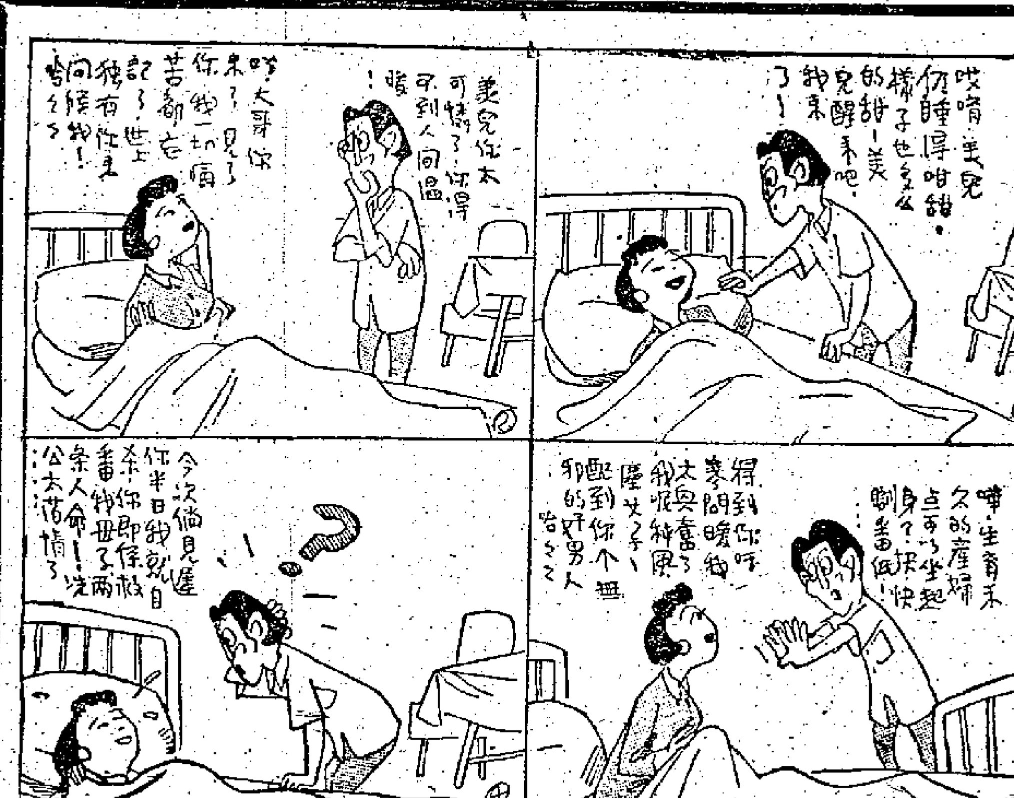
荀慧生接着說：「是啊，我看見很多小女孩子，本來面目是很好看的，怎麼上台以後反而不好看了呢？這是化粧不得法。不管是誰總歸吊眉毛。其實這要看各人的面型而決定。像我就不適宜於吊眉毛，而且吊起來會妨礙我的面部表情」。

時間在荀慧生風趣的談吐中流過，已經三點鐘了，雖然這一小時的訪問，對我來說是不滿足的，可是意識提醒我，必須讓荀慧生休息了。

出得門來，我竭力思索，荀慧生有一點像誰？尤其是說話的神氣。哦，對了，他有一點像周信芳先生。

何老大

無限恩情無限恨



在上海發現的圍棋神童陳祖德

過客

一年前，上海圍棋比賽的閉幕儀式在文化俱樂部（編者按：從前的「法國總會」）舉行，冠亞軍魏海鴻和劉棣懷餘興表演。魏、劉在講台上一只活動大棋盤上對局，當時負傳達之責的是一個小孩子，他在小室中看到兩位名師下了一子，就奔出來指點管大棋盤的人，輕輕地幾句話說過，又立刻奔了回去。這個孩子引起了觀衆的注意。很多老伯伯紛紛相互探問：「這小弟弟姓甚名誰？怎麼會叫他來當『司棋』的呢？」

這「司棋」的確是個「小弟弟」，當時他只有十一歲。這小弟弟，姓陳名祖德，他的棋齡，在當時已有四年了。

陳祖德有一位周老師—周已任，是最樂於講述如何教陳學棋的故事的。

周老師常常是陳家的座上客。原來陳祖德的父親是中學校長，而周是這個學校的語文教員。當他倆對局的時候，祖德喜歡站在桌旁看，就同普通的具有好奇心理的孩子一樣。可是，看的多了，他無師自通，摸到了一點門路；只稍加指點，便領會了。這才引起了周老師的注意，語文老師開始當起了陳祖德的圍棋老師。這一年，陳祖德是八歲。

同普通的規律一樣，周老師從讓九子教起。據周老師說，這門生棋藝進步之快，完全出他意料之外。棋是難得下的，多則一個月碰頭二、三次，少則接連二、三個月不對局。只一年多工夫，周老師節節退減到讓三子，已經很勉強了。而且這位門生常常提出了許多問題來，使得老師難於答覆，勉強答覆，驕傲也不能使得門生很滿意。於是周老師知道自己已經力不勝任，慷慨地把這位高徒移交給了有名的圍棋專家顧水如。這一年陳祖德是十歲。

這位高徒到了名師面前，從六子開始，還續在很快地進步。去年九月三日上海新民報周末版刊有顧、陳的四子局，結果是勝五子，傳誦一時。最近一年來，大約又有了一子以上的進度。今年年初，著名的（俄文）翻譯家唯眞來滬，常常在星期天約陳對局，結果陳勝多敗少。

陳祖德在棋藝方面具有相當的天才，已經得到了公認。只是他正在讀書時期，去年已進入初中。年紀小，功課很緊，對於棋藝方面的鑽研，既少時間，也難以專心致志。他的父母都是教育家，對於課程方面的督促是不馬虎的。然而根據圍棋史料來看，少年時期是奠定基礎的非常重要的關頭，放鬆過去，每每會招致日後不可補救的損失。這裏有一個矛盾。假如陳祖德在棋藝上可以造就，並認爲應該造就的話，應該有適當的解決。

也有人指出陳祖德棋路上的弱點，穩愼有餘，銳氣不足。不過有資格的批評家也認爲：不能專心鑽研，缺乏系統的科學的指導，將是限制陳祖德棋藝更進一步的主要因素。

現在暑假開始，陳祖德打算拜訪海上各位名家，一方面觀摩棋藝，一方面也可以作一個測定。成績如何，將來再作報道吧。（自上海寄）

唱江南

劉郎

送上官出國

征塵浣盡酒痕消，更替行藝百襞袍，漫道年來聲價重，還教明鏡照纖腰。

敢迹天涯亦是恩，遨遊何處不銷魂（放翁句）？自從南島歸來後，載得「風雲」出國門。

在捷克斯洛伐克舉行的第九屆卡羅維·發利國際電影節，我國的電影工作者前往出席的七人，其中有上官雲珠。她主演的「南島風雲」，也參加上映。

上官於六月中旬離開上海。她動身之前，請了好幾批裁縫，替她趕製旗袍，單是一家裁縫店，做了三十件，這些旗袍，都是精工精料。等我得到消息，給她打電話去時，她家娘姨說：「小姐已經走了，先到捷克，再到蘇聯。」

頭輪影評

金槍小霸王

次級的西部片，打得不見精采。

「金槍霸王」在香港上映，大約在二年前，那是美國西部神槍手積·史烈特一生的事蹟。本片的原名叫「積·史烈特的重臨」，我還一點以爲他又復活了，不，原來是他的兒子。這位「小霸王」也用了他父親的名字，據說他出生時，父親已經去世，但天生一手好槍法，不久便被一個探長賞識，請他到賊巢中充內線。賊黨隱居山中，聲勢相當浩大，「小霸王」混進去之後，憑着他的機智，居然將賊黨全部誘殲了，而且贏得了「德薩斯州黃玫瑰」的芳心。

這部影片開頭時，可以說頗有聲色，探長把一幀照片交給小積，上槍賊黨中五虎將的容貌，我以爲這些傢伙一定要一一就戮於主角之手了。誰知不然，因爲中間有些好人，特別是首領比路，他不肯殺，而且臉孔也不像「大花面」，我轉念一想，也許他不至死去，只要一兩個特別壞的死去便行了。但電影結尾時還是來了一場大混戰，結果不分皂白，賊人全部就殲。我所猜的都錯了，到頭來只好佩服劇情的「曲折」。

男女主角是尊伊力臣和瑪莉白爾紋，前者在「狂想曲」中飾伊莉莎白泰萊的愛人之一，演得並不壞，但在本片卻顯得不倫不類了。這一部編得次級，打得不見精采的西部片，配上了最近流行的歌曲「德薩斯州的黃色玫瑰」，但在氣氛上不見得有什麼幫助。（雲）

癲婆尋戇女

內容還不錯，有點意義，只是片名太俗。

我覺得這片名或可改爲「歌影情淚」之類，因爲這樣會更能表現影片的主題；現在的片名太俗，而且也容易使人誤會影片要拿生理缺陷者來開玩笑。

其實，影片的內容倒是不錯的。它的主題是說明：在污濁陰暗的環境裏，如果只以爲用一己的眞情就可以改造壞人，那這種想法是不大可靠的。譬如片中的鄧碧雲和鄭碧影，就都因爲沒有注意到造成蘇少棠這人壞的社會原因（他是鄉間富戶的浪子弟），同時過份相信自己的眞情可以感化對方，結果在結婚後都吃了苦頭。鄧碧雲這個收山歌女所有的積蓄，都被他拿去花費掉了，等到她身無一文之時，他就一腳把她踢開，轉而向有錢又美貌的表妹鄭碧影「埋手」，實行以虛僞的愛情來滿足自己的貪慾。這人做了紗廠經理後，就連老婆也不認了，親女也不要，結果把老婆氣瘋了。而且還親自選取了兩名女子的情心，殷來也亦不過是受盡太慘了。愛情不是贈品，也不是慈善事業，我們不能犧牲自己的幸福來博取幻夢的實現。觀衆看到這兩個女子的悲痛遭遇，就會明白這一點道理。

梁醒波這角色很重要，因爲他雖則貧苦，卻始終在盡力幫助弱女孤兒，而他自己也是個腳踏實地去「捱世界」的。樣樣這個音樂師傅的長期要她女徒弟當作搖錢樹，實在太沒出息和太不近人情了。（慕）

公園茶座

彩蓮

撞倒豎琴

有一個音樂家開着汽車，撞倒了電桿，於是車翻人傷，他也昏了過去。當他醒來時，發現手裏抱着一根電線，就自言自語的說：「感謝上帝，還好我是撞倒了一個大豎琴！」

時間充分

法官對一個被劫犯人說：「你能夠證明自己是無辜的嗎？」

被告：「可以的，假如你給我充足的時間。」

法官：「那末，就給你五年吧！」

文憑

一個老太太推着一輛嬰兒乘座的小車在大街上走，口裏不停地唸着：「快快睡覺吧，我親愛的文憑；」

有人聽到這個別開生面的名字，忍不住問道：「這個名字多有趣！爲什麼你叫他做畢業文憑呢？」

「哦！」老太太停了停的說：「我把女兒送進大學唸書，這孩子就是她從學校裏帶回來的唯一東西！」

無所不談

老兄

子：（向他的父親要錢）：「老兄，畀兩毫子我買糖。」

父：（大怒）：「混帳，邊個敎你叫我做老兄？」

子：「係先生敎我哦，佢對我們說『四海之內，皆兄弟也』，因你年紀較長，才叫你做老兄。」（韻勛）

言語問題

北方人：（國語）這是什麼東西？

廣東人：（粵語）唔嚟，邊度有屎得噢？

北方人：（國語）我問你這是什麼？

廣東人：（粵語）你要換豬什麼？

北方人：（國語）我不懂！

廣東人：（粵語）你唔要蔥嗎？咁就容易啦。（火星）

切西瓜

某人切西瓜，共切了四刀，把西瓜切成九塊。但吃完後卻有十塊皮。你知道他是怎樣切的嗎？原來他四刀切成井字形。（白山一郎）

新聞色銀

路易加軒撒手去　未亡人上銀幕來

★路易加軒（「凱撒大帝」中的凱撒）月前因心臟病去世，美高梅公司爲了報答他，特地在新片「檀刑」中，給加軒的太太瑪琍安一個角色。瑪琍安是過去百老匯舞台的名伶，曾演過威廉·田納西（「寡婦春情」編劇）兩部著名舞台劇，因此她在「檀刑」中演出後，其他電影公司，還想和她簽合同哩。

★聖經故事「所羅門王與舒巴」將搬上銀幕，美國製片家阿瑟霍布森準備花六百萬元拍攝，並且還要請羅士奧理花和吉娜露露拉主角。據說如果請奧理花和吉娜露露拉主角，還要多花一百萬美元。

★荷里活有一家紙報導，說莎蘭麗·黛絲對荷里活不滿，已公開說她再也不回影城了。溫德絲正在紐約拍戲，聽了這個消息甚爲震驚，立刻要打長途電話到荷里活去更正，說她沒有說過這樣的話，而且她正準備回去，因爲有兩家公司已和她接頭了。

大戲幕後

黃超武心煩技癢　廿七提師攻石湖

白燕在「水滸」中飾演何濤妻

擁有舞台上唯一特別燈光「宇宙鋒」的文武生黃超武，自今春遠征越南堤岸，演了三個月後，港中舞台因而少了他登台，致使一般愛好欣賞「宇宙鋒」的戲迷，大感失望。

超武自越演罷，已於前月乘機返港，初時本欲立即組軍出擊，以慰乎一般愛好欣賞「宇宙鋒」者的渴望！奈何人材不濟，且港中粵劇地盤日蹙，雖有雄心，難酬夙願，可是事有湊巧，前旬班政家而兼編劇家的陳甘棠，度得上水石湖戲院演期，由本月廿七晚起，一連五天至七天，而院主更主張拉攏黃超武領軍，這當然是因爲他擁有百戰百勝的首本戲「斬龍遇仙」及「宇宙鋒」無疑，超武以院方如此界面，且自己近亦心煩技癢，擬組一班，再度出擊，今陳甘棠及院方均有此項要求，正中下懷。於是經幾次商議，新軍立成，計武生有李寶倫，文武生除黃超武外，有吳尚英、花旦有任冰兒、陳好逑、丑生譚定坤，如此人材，雖不算十分強勁，但在外圍而論，亦可稱「跨啦啦」了，亦上水人士的眼福歟？（鹿）

余麗珍靜極思動　蟹美人下月演出

花旦余麗珍，今春與靚次伯、麥炳榮、陳燕棠、鳳凰女、梁醒波等組成「發樂劇團」，遠赴星洲，在體育館內劇場開演，（一連演了四十五天）此訊早誌本報，結果先硬後軟，無甚收穫，惟余麗珍仍不以此爲滿意，於演完星洲四十五天之後，繼續另組新軍，轉戰於吉隆坡等地，其中以「蟹美人」一劇，甚得當地觀衆歡迎！奈因留居期約關係，不得已於前月中旬實行返港，以俟將來再算。

最近，她的夫婿李少芸，以余麗珍現已歸來，適高陞戲院方面演期大有着落，且復經園方張公之力邀，商議組織新班問題，這又正一開正李少芸個懷，彼此既有誠意，最近，且佈成陣容：武生張醒非，文武生黃超武，白玉堂，花旦余麗珍，鳳凰女（只未敲定）丑生譚蘭卿等。實力頗強，同時決定將來頭砲戲推「蟹美人」一劇，以資號召。演期當在兩星期之後實現。（鹿）

陶三姑生日　今天宴友好

在銀幕上，我們時常都看到一個專事飾演包租婆、鴇母……一類八婆的陶三姑，她在街上行走的時候，便有不少人追逐來向她指責的，說她在某一部戲上面怎樣「抵死」，果得某某爽直敗德之類的話，她聽了只有一笑置之，從不反駁一句，因爲她的爲人，卻是宅心仁慈的，和片中的角式，眞有天淵之別。

今（廿七）天是她七秩開一的壽辰。她的兒子周孝康特地在九龍城影城酒家爲她擺設壽筵，宴請影界友好，影界友好對此這位影界中最老的人，爲了表示尊敬，將多撥冗參加，想屆時當有一番熱鬧。（太保）

影劇圈

檸檬熟讀古方　新聯又拍新野

▲檸檬除了在片場拍戲外，他還到圖書館的呼聲銀色電台與影友楊業宏、俞明、姜中平、李羅等播放王先生趣劇的。閒時他還看看醫書，所以對於我國古方他都瞭如指掌，尤其對哮喘病的藥方特別認識得多，如果你問他，他可以隨口而說出幾條方子來，因此，影友說他是個哮喘專家。

▲「黃飛鴻紅船殲霸」是由胡鵬導演，關德興、林蛟、李野萍、鍾國容、黎文所等主演的，它是七月份第三部放映黃飛鴻影片，將在太麗線六大戲院推出了。

▲吳回成爲一個忙人了。因爲他替「光藝」導演的「七重天」又趕着放映，「奇人奇遇」又要配音，又「特區」的「華僑」的「捉姦記」也待完成，「柳毅傳書」還有一天餘音，永和行的「瓦鬼還魂」亦要補拍，廿六日半夜又要替「新聯」導演「還女婿」，該片是由廖一原監製，虞敏製片，張活游、譚蘭卿、梁醒波、鄧碧雲、半日安、劉克宣等主演的，而「永茂」也催促他開拍新片，所以他每天都感到睡眠不足的。

▲李晨風現正埋頭編寫「虹」和「啼笑姻緣」兩個劇本，本來是先寫「啼笑姻緣」的，但是「虹」的籌備工作比較積極，因此圈內人士說：「虹」可能是遲來先上岸，究竟還個說法是否兌現，那就要看事實的表現了。（谷）

藝海浮沉二十年　陳夢醒身後蕭條

伶界老前輩靚南的徒弟陳夢醒，於本月二十一日上午七時五十分逝世了。

陳夢醒在中型、小型班裏任丑生，最初是拜靚南爲師，學小武，後來曾一度投拜梁醒波門下，改充丑生。李學俊是梁醒波的徒弟，故陳夢醒與李學俊也有師兄弟之誼。

夢醒歿年四十有餘，他在梨園界裏，已混迹了二十年，以前曾在內地四鄉演戲，近年來多在荔園登台。由於年來班事冷淡，他的生活非常困厄，他受不了生活折磨，積勞成疾。爲了生活，只好帶病登台，上月九日，他終於被病魔擊倒了。

陳夢醒畢生最有意義的事，就是與班政家盧山合作，訓練「人之初劇團」的童伶。「人之初劇團」的童伶得有成就，陳夢醒實也有點功勞哩！他和紅伶陸飛鴻的感情很好，陸飛鴻現在星洲當班主，去月曾來信邀夢醒過星洲登台。陸飛鴻雖有心照顧，無奈夢醒此時已被病魔纏身，欲去亦不可能了。

陳夢醒在藝海浮沉，往往令人浩歎不置。伶人陳夢醒，過了二十多年，中間一段時期，雖曾度過較安定的生活，近年來鬱鬱不得志，激倒異常，終不免落得「身後蕭條」四個字收場。（子）

「水滸」演員的配搭

方君

「水滸」（內「智取生辰綱」一節），中聯公司已把它搬上銀幕，而且也拍攝過好幾堂佈景了。

「水滸」是一部描寫英雄好漢事蹟的小說，改編拍成電影是把這些英雄好漢形象化，所以演員選配必須得當，要能把這些英雄好漢的形象演出來。

電影「智取生辰綱」中有晁蓋、劉唐、吳用、阮小二、阮小五和阮小七等六個英雄好漢，也有官府的人員楊志、何濤、雷橫、朱仝等，他們保護着贓官的生辰綱，但卻被英雄們用智奪取了，使到他們落荒而走，或被畏罪逃亡。

在電影中演英雄好漢的是黃楚山的晁蓋，張活游的阮小二，王鏗的阮小五，吳用和阮小七還未定。演官府鷹犬的是吳楚帆的何濤，石堅的雷橫，李鵬飛的朱仝，楊志還未定。還有白燕的何濤妻，李鏡的何濤母等。還張演員表，可謂相當合乎理想的配搭。

我說它合乎理想，是因爲它選取了黃楚山來演晁蓋，黃是個好戲之人，他必能將正義沉着的晁蓋演好；它還用了李清來演赤髮鬼劉唐，李是個性格演員，他必能將性如烈火的劉唐演活；它還用了張活游來演阮小二，王鏗來演阮小五，張、王也都是好演員，他們必能將勇敢勤勞的阮氏兄弟演得栩栩如生；它又選用了吳楚帆來演何濤，吳楚帆的演技已經到了爐火純青的階段，他必能將熱中於功名利祿的何濤演好；它還選用了石堅來演雷橫，李鵬飛來演朱仝，石、李兩人演反派已成家，相信他們會演得出色的。至於白燕的何濤妻，乃是個賢妻良母，這正適合扇妞（影圈裏人對白燕的稱呼）的戲路哩！

娛樂

張瑛打波子

張瑛居住在九龍城界限街，由於他對門附近有一間酒家，是影人時常出沒的地方，那酒家設有波子遊戲的，許多影人在有空的時候，便會到那裏來喝茶，順便玩玩波子遊戲，習以爲常了。

張瑛因爲住得比較接近，所以，他在沒有工作的時候，沒有其他消遣，也會到那裏來玩玩波子遊戲。

如果碰着運氣好的話，他可能一口氣連中幾個彩，是則這天的香煙不用購買了，因爲中獎的獎品就是香煙。而張瑛也是愛吸那隻牌子的香煙，也就更加令他發生興趣了。

但是，有時倒起霉來，一連放了十元八塊硬幣下去，也得不到一包香煙，然而，他並沒有因此而感到懊喪。他不論得彩或是倒霉都有一定的時間的，並不因爲得彩而更加高興起來繼續下去，也不會因爲倒霉而希冀博回。

因此，影友們便說張瑛要和「吃角子老虎」比武，他贏了之後，也不至於成爲「吃角子老虎」。只作莞爾而笑，不置可否。

最近，他因爲華僑電影企業公司的事務紛繁，所以很少看見他在那裏與「吃角子老虎」比武了。

據說：張瑛對人表示認爲這種遊戲，偶一爲之是沒有問題，如果終日沉迷下去，也就把遊戲的動機改變爲賭博了。（太保）

獅子樓上銀幕　關德興飾武松

僑宣影業公司近將施耐庵的水滸傳中的一段：「武松血濺獅子樓」搬上銀幕。故事的人物，在原著作者施耐庵筆下，描繪得生龍活虎，搬上銀幕後，能否與故事裏的人物，同樣地活生生的表現出來？就要求編劇導演和演員了。

該片演員：武松關德興，潘金蓮鳳凰女，王婆陶三姑，鄆哥西瓜刨，西門慶陳錦棠，縣官周吉，何九叔梁登。按照這個配搭的演員來說，以關德興的武松，論身型，面貌，以至於武工都是相當理想的，也是相當傳神的。至於以鳳凰女來飾演潘金蓮，有風騷的神韻，也是相當可以的。

該片日昨在華達開拍，在武松把西門慶從高樓上打下來的一幕，誰都看到血脈沸騰，呼吸緊促，之後，還有若干個場面，有驚險也有技擊相當迫真。

又：該片連拍了幾晚後，於廿六、七、八、九在華達寰亮錄聲。（活華）

火腿煲翅

入廚舊侶

火腿煲翅，亦爲夏天迎合食客之一種菜式，此菜乃清湯底煲，沒有落獻膠漿之故。蓋夏天人們多喜清淡之品也。魚翅富含蛋白質之物，功能養顏，配以火腿、瘦肉，煲夠火路，則湯清、味甜。好食魚翅者，不妨一試此種製法。

用料：散翅十二兩，火腿二兩，瘦肉八兩，味精二錢，紹酒數滴。

製法：先將魚翅用薑汁酒煨過，使去其灰味。火腿和瘦肉則切成方塊，將瓦煲一個洗淨，注入滑水三斤，待水滾後，放下豬肉和火腿，慢火煲六十分鐘。再傾下已煨好之魚翅，約煲一小時，注意要慢火，不可火猛，蓋火猛則湯大滾，其湯必濁，同時水份亦快煲乾，「食肆之煲上湯亦如上述法。如覬上湯，其火路必要起菊花心，其法則用爐灰蓋住四週之爐火，不使其太猛，只餘中間一點火，故其滾時亦只有湯之中間滾起，故名菊花心。煲夠火路時，可加入食鹽味精調好味，即可上碗。

太平山取經記

龍城館主　玉冰插圖

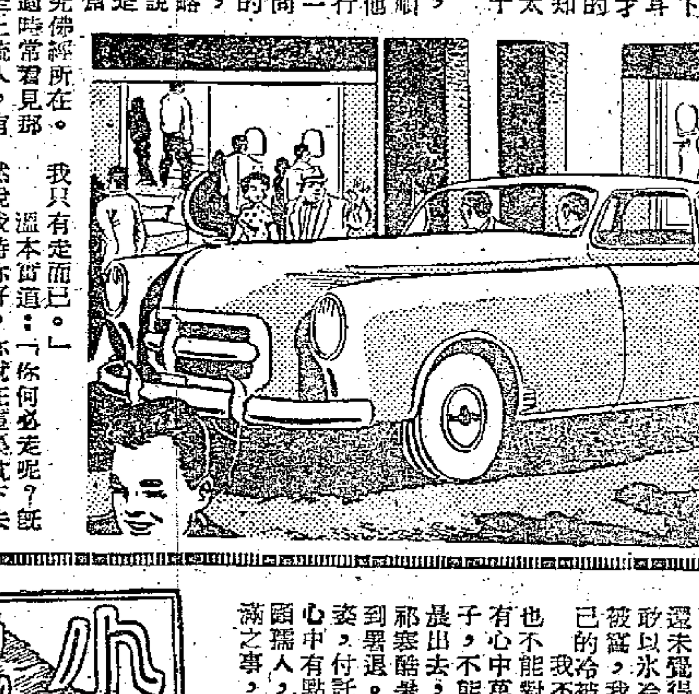
第六回　口唸佛經手持利劍　名行善事實刮粗龍（二六三）

話說行者入戒一行，看了地皮回來，何木林因爲生意成功，說要請吃飯。行者起初不答應，何木林力邀不已。畢太太也說道：「孫先生，這正是却之不恭，受之無愧，你如果以爲吃了這一餐，心中不安，那末你也請一餐就是了。」行者笑道：「這倒簡單。」畢太太道：「那末我們一起去好了，有些地皮的事，我還要請教你呢。」行者終於答應，但他說明有事，要去找個朋友，就約好了晚上再見面。何木林不便勉強，就約好了吃飯的地方。朱先生沒有事吧？畢太太又道：「孫先生和我們一起走好了。」八戒不便作主，遲疑了一下。行者道：「好的，朱先生沒有事，就和你們在一起。」畢太太喜道：「朱先生，我們先去看一場電影，然後陪我回家換了衣服就去吃飯。」八戒唯唯應是。他看見這個畢太太十分風騷，也不免大感興趣。

一路返到城中，何木林先把畢太太與八戒送到戲院門前，八戒下車時，何木林拉住他耳語道：「你要幫幫忙才好，假如她問起地皮的事。」八戒道：「我知道了。」便扶着畢太太進戲院去，倒也覺得十分威風。

行者與何木林走，何木林返公司，行者順口說了一個地方，叫他送去。何木林走後，行者就折返旅館，找着一個相熟的侍者，查問一下關於三流九教會的事，因爲他就在隔壁，侍者消息靈通，應該略知一二。可是侍者却說：「我們也不知道那是什麼地方？有人說是齋堂，有人說是一個研究佛經所在。我們衣有進去過，不過時常看見那裏進出的人，都似乎是上流人，有錢人家。」行者道：「聽說他們做點善事的。」侍者道：「這倒是真的，有時看到報上刊登他們的新聞，或者講道的告白。有時也看到他們門口排了長龍，他們施粥施飯給窮人。」

行者謝了侍者，走出去，轉到三流九教會門口張望一下，內面也是靜悄悄的。小花園裏有一隻貓，伏在台階上打瞌睡。行者心中一動，就轉到牆角，四邊一看，無人注意，立刻搖身一變，變做一頭黑貓。立刻就跑到花園門前，從鐵柵正縫入內，穿過花園，跳上台階，從門門進去，在客堂裏却看不見人。行者穿進去書房，也看不到溫本實，他跑出來，聽到後邊的房間裏有人說話聲音。行者於是循聲走去。



聲音發自屋後的一間小房，行者推推門，却在內面下了鎖。行者走出後園，跳上窗口，伏在有鐵枝的窗框，向內窺望。只見這是一間很小型的房間，佈置也簡陋，像一個工人用的房間。溫本實躺在床上，只穿了一件背心一條短褲，床邊坐了一個女人，正在替他捶骨，一邊捶，一邊說話。定睛看時，這個女人不是別人，就是上午看見她和溫本實吵架的那個女用人阿妙。

溫本實一面笑容，一手搭在阿妙的肩上，說道：「你別怪我，她的脾氣不好，你可不要跟她鬥。」阿妙說道：「我不是鬥氣，不過她欺人太甚。她是你的人，我也是你的人！尤其是她比我早，做正室，我做妾侍而已。本來我真不肯做人家妾侍的。不過爲了你對我實在不錯，因此我就委屈一些，將就她而已，她却這樣兇！抄怎麼受得了？我只有走而已。」

溫本實道：「你何必走呢？既然說我待你好，你就在這裏就下去吧！」阿妙道：「她以爲你眞有本事，會賺錢，她不曉得許多事情還是我幫忙的，你說是不是？」溫本實道：「是呀，有好幾個人，都是你拉他入會的。」阿妙道：「而且這幾個人，都是最肯捐錢的呢。」溫本實道：「所以說，我不能讓你走。」阿妙道：「她不知道，如果我要破壞你們，眞是易如反掌。你們的人怎麼來的，我全知道。你們怎樣摸人家的荷包，我也知道。要是我拆穿這西洋鏡，叫大家都知道，那你們就連生意也沒有了！」

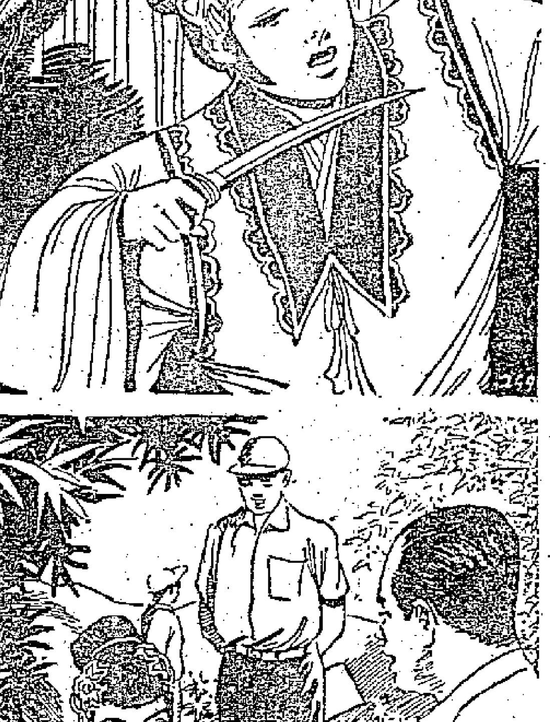
行者聽到這裏，明白了八九分，不覺又喜又恨。正是：

欲知心裏事　但聽口中言

人海英雄

編劇：空　繪圖：水

（二五八）外景隊很快就到了廣闊郊區。滿山遍野都佈滿了雙方的戰士。一場迫真的戰鬥場面，馬上展開在鏡頭面前。畢康手持導演筒，向那些假扮戰士的演員們，大聲疾呼。於是刀槍劍戟開始混戰，一時喊殺連天，緊張異常。



（二五九）拍完了十多個劇烈的戰鬥遠鏡之後，跟着就拍近鏡了。這是紅綾扮演的女主角，乘着綉車，在混戰中逃出城外，剛遇兵敗如山倒，唯恐被亂軍所辱，故拔出短刀自殺明志。紅綾因爲心情苦惱，所以演這個鏡頭，非常迫真。

（二六〇）拍完了自殺鏡頭之後，畢康和工作人員，一致稱讚紅綾演技精湛。而紅綾却對着手中尖利的短刀，發生遐思。不斷把玩着刀，細細端詳，覺得刀鋒相當快利，不禁暗暗歡喜，於是乘人不備之際，把利刃收藏起來。

小說林

是日也　老妻成個變左

情人日記　夢中人

返到木屋，老妻至話起身，我望下個鐘，已話四點幾，老妻比我作夜，既家庭於不顧，長此以往，終非家庭之福也。我本來想話佢幾句，但佢面孔唔順，瓜左幾底咁，唔使問阿實，昨晚一定手風唔順，佢寃悲過我，黑起塊面，唔出聲。但知，以爲佢一定高興，誰不知，世事往往出人意外，老妻只淡然曰：「係咩？好吖，幾錢人工一個月？」我話起碼百二，如果拉到學生，有獎勵，二百都唔奇。老妻卒氣唔上頸曰：「都好，幫補下，好過踎喺咁啦。」老妻死幾句說話，令我條氣甚唔順，幫補下也者，即是話家用唔止百二銀，不足之數，由佢貼出來咁解，亦即是話，我身爲丈夫，養唔起個家咁解。我不悅曰：「百二銀，都唔算幫補下，直頭夠晒開銷矣，舊時我在九九九，得七十元一個月，又唔係咁養家？因何你話幫補下死叉？唔通近來開銷大左？有的錢，可唔問怪，而家搵食越來越難，咪立亂花費也。」老妻對住梳妝枱，曰：「哦，好聽嘛又，而家你有幾多百萬身家，畀我立亂花呀叉？起？如果唔係我把住頭家，餓死老婆瘟臭屋都有之呀你。」我曰：「喂，咪講得我咁衰都好唔，假假地都係你丈夫，你唔尊重我，尊重下你自己吖，日夜掛住去打麻雀，點成樣子呢？」老妻嘭一聲，丟低隻牛骨梳，惡聲惡氣曰：「係呀，我係日夜打麻雀，尋晚至打到通宵，點吖？咬我食乎？哼，我打麻雀有罪，你攪女人就冇罪，我打麻雀叫做花費，你攪女人就唔花費。」老妻一隔起人來，青雞咁面，認眞離譜，好在我都算夠鎮定，一拳敲過去矣。忍已到爐火純青地步，如果另外的男子，有乜嘢撳唔住。但曰：「大人，你口聲聲話我攪女人，有乜證據呢？名譽攸關，咪亂噏無爲嘅。」老妻曰：「超，名譽，唔該你咪學人講名譽，你即管攪啦，我唔志在嘅。」我冇出聲，事關一頂帽落去，勢必攪到家嘈屋閉爲止。我忽然覺得，近來與老妻多嗌交，並非普通口角咁簡單，而是隱藏着一種可怕危機，危機一爆發，高潮就是離婚，我知道，離婚呢個字眼，已經在老妻腦海裏，未到適當時機，未曾噏得出來，一噏出來，便如燎原之火，不可收拾。我會同意離婚，如果佢有誇嘴：「離婚吓。」我可能回答：「我贊成，散左佢啦。」我發現近呢幾個月，我與老妻越嚟越遠，人人都有缺點，家庭間造成一種過失，夫妻都有責任，我並非荒唐於賭嫖，但不理家務嘅，呢層，我未有責任，無可諱言。老妻成個變左矣，不獨染上爛賭習慣，而且愛慕虛榮，以前我愛佢老實，而家佢好搽脂蕩粉，搽鞋揸襪，不復以前咁可愛矣。（三四九）

咫尺天涯（七）

野燕

他信上這樣的寫道：

顯妹　吾愛：

今日傍晚，我從曉風殘月中歸來，一入房間，但覺有一股溫暖包圍了我，因想到家庭的溫暖，至可珍貴。我走近你的牀前，見你們睡得很香，我吻了你的頭髮，吻了蓓蓓的面孔，而你們還未覺得。我不敢驚擾你，我不敢以冰冷的身體，進入你們的被窩，我只得輕輕悄悄，縮入自己的冷被窩裏去了。我不敢對你有什麼怨望，我也不能對蓓蓓有什麼妒忌，我只有心中萬分歉仄。我以堂堂一男子，不能庇護其妻子，而使你淩晨出去，垂暮歸來，冷雨凄風，祁寒酷暑，還是要喘汗奔走，數到暑退。而小蓓蓓以嬌嫚可愛之姿，付托撫養於別人之手，使我心中有點難過。古人說的：「左圖璃人，右弄稚子，」是人生美滿之事，當初見得尋常，至今思之，眞大有幸福也。你的振奇

他信封寫上「君慧愛鑒」四字，封好了，安放在小書桌上：「太太回來，這一封信給她看！」他吩咐了小阿金，便即出門去了。

冬日短，當君慧回來時，天已黑了，初便預備吃夜飯，蓓蓓一吃夜飯，眼睛便發澀，眼皮便沉重了，正在忙之中，阿金忽然想起來了：「太太！你有一封信，在書桌上。」「那裏來的信呀？」她正抱着蓓蓓，同她七搭八搭的講話。「不是的！是先生寫給你的，我看見他寫的。」阿金道。

君慧有點奇異了，她放下蓓蓓，果然見書桌上有一封信，信封上寫着「君慧愛鑒」四字。她心中有些驚訝了，同住一個房子，同睡一個房間，寫什麼信呢？不是有什麼重要事，不便與我面談？所以要寫信？她這時手也抖了，疾忙扯開了信封，抽出了信牋，一口氣讀了下去。

七劍下天山

梁羽生著

第九回　一女機靈　蠶室竄服　桂仲明無心獲寶劍　凌未風賭技奪黃金

話聲未了，凌未風一個「旱地拔葱」，平空躍起數丈，韓荊短拐一指，在他腳底劃過，凌未風一挐枯枝，已向他的面門拂到，韓荊踉踉蹌蹌，倒退數步，凌未風搶了先手，已如暴風驟雨般攻來。

這時日近中天，瀑布在日光照射下，泛出霞輝麗彩，凌未風一連十幾招辣着，把韓荊迫得向日而立，自己却搶先佔了有利地勢。韓荊給日光霞彩，耀眼欲花，凌未風攻勢又緊，莫說找不着凌未風的穴道，就連招架也感爲難。正想拚命擋着幾招，抽身便逃。那料凌未風大喝一聲，枯枝一起，「玉帶纏腰」，便向韓荊腰脅拂去，韓荊「鯉龍繞步」，方待閃過，凌未風攻勢綿綿不斷，横裏一撥，一挐枯枝，早已變招，枯枝拂到胸部。韓荊心想，一挐枯枝，其力有限，拚着受他拂中，然後搶攻，圖謀逃脫。那料心念方動，驟感胸部一陣酸麻，「啊呀」一聲，全身癱軟，仆地便倒。原來凌未風除了劍法稽絕之外，還得了晦明譚師「拂穴」的眞傳。原來關於點穴功夫，從來只分兩派，一派是用兵刃來「打穴」，例如韓荊以短拐當作點穴橛，來打穴道就是。一派是「點穴」，以「空手入白刃」的功，用手指去點對方穴道。而晦明譚師却創造了以拂塵「拂穴」之法，用拂塵一揮，同樣也能封閉敵人穴道。凌未風以枯枝當作拂塵使用，施展的就是這套「拂穴」的功夫。「拂穴」之道，後來到晦明譚師第三代的女弟子心如神尼時，才更發揚光大，自成一家，在武林中別立「點穴」的宗派，這是題外之話。（心如神尼事蹟，詳見拙著「龍虎門京華」與「草莽龍蛇」傳。）

韓荊仆地不起，羣豪嘩然大呼。凌未風早已拋掉枯枝，搶在來援救的涂土司等人之前，將韓荊拉起，輕輕在他腰際的「伏兎穴」一拍，將封閉的穴道解開，雙手一放，抱拳說道：「韓老前輩，請恕無禮，凌某在這廂賠罪了！」

韓荊面如赤珠，青筋暴露，雙手交併，不發一言，涂土司扶着便走。凌未風叫道：「韓老前輩，請留步！」韓荊停了下來，正待扔幾句門面話，凌未風又招呼其他幾個未交手的人道：「你們還要不要再賭？」

未交手的人中，韓荊身受箭傷，自然不能比試。賀萬方是一個工匠，雖然功夫在常江湖道中，也算好手，但如何敢與凌未風比試？尚有一個八方刀張元振，武功尚在把弟黑煞神陶宏之下，陶宏也不過三招兩式，便被凌未風摔倒，他更是不敢作聲。

凌未風嘆罷，衆人噤若寒蟬，韓荊怒道：「弟兄們，咱們走！黃金全留給你好了，看你享受得幾年？十萬八千斤黃金，你帶進棺材去？」說罷揮手領先，正待撤退，凌未風忽然大叫一聲：「慢走！」（一六三）

大蘇（若了魯仲連）

吉叔作

短篇小說　應徵落選記

林泉

陳小明失業已多時了，所有相識的人都關照過他們，都說心有餘而力不足，經過幾個月來的奔走努力，都是白費，只得看看報紙上招聘欄裏的廣告。明知這條路是「此路不通」，但，除掉它之外，有什麼方法呢？除非是把自己變成了一隻會織網的蜘蛛，端端正正地坐在網的中央，期待着奇蹟的出現。

一天的下午，他正要下樓，在無意之間瞧見樓梯間的信箱裏，插着一封「陳小明」的信，下面印着一間洋行的全銜，心裏有說不出的喜悅，在這絕望的當中，收到這封信，無疑是一個好消息，馬上拆開來看，原來那間洋行約他明天下午去談談。一時不禁露出欣慰的微笑。

第二天，小明按址前去接洽，可是比他還早的人，已經有十多個，看見這一班同路人，心裏就得失去了常規，腦筋昏亂得到極點，不知道等候應試好，還是馬上退出好？他聽不出那個負責招待的人說什麼話，便不由自主地進了一間非常寬大的房間。只見寫字桌前，坐着一個五十開外的胖子，好像爲了應付這許多求職者而甚感吃力似的。當他走進去的時候，那胖子便用手指着桌旁的椅子，意思是請他坐下來。

跟着便低下頭來看履歷片，很得意地說：「陳先生是文學系的，對於這個職位是很適當，不過，有點問題，就是我們不知道陳先生的工作能力怎樣？同時因爲我們從前是沒有認識的，我的意思是最好試用一個月，然後決定任用與否？在這期間裏，打算暫時支回車馬費二百塊，如果期滿之後，雙方認爲滿意，才決定薪酬，不知道你以爲怎麼樣？」

在這個人浮於事的社會裏，每星期授課六小時，便有二百塊的收入，在小明的心裏，正是求之不得，正在鬆了一口氣答應下來，但案頭的電話響了，打斷他的話頭，那胖子拿起聽筒，接着打了個哈哈：「你是瑤娜嗎？好的！我會問問他……」對方似乎對他發了一頓嬌嗔，才把電話掛了。這些話之又玄，究竟是甚麼意思呢？一時間想不出答案來，只見那胖子很正色道：「陳先生，抱歉得很，你能否告訴我經已結了婚呢？」

「結婚幾年了。」

那胖子一聽，突然怔住了，跟着起身送客說：「對不起，陳先生，小女不喜歡聘請一位有妻室的人做她的家庭教師！」

火燒鈔票

·簡右傳·

舞場的生意一天不如一天，加以余美娜上了幾歲年紀，時間是無情的，她那個臉天天受刻家，與十年前的照片一比，情同母女，她對這風塵生活，感膩煩極了，却又無法擺脫，十年以來，她一笑千金的生活，造成她今日不知除了這樣下賣笑的生涯外，究有何事可爲的想法；放在眼前只是這一條路，雖然也明知這條路越走越險，可能前途就是懸岩絕壑。

那天晚上風風雨雨的，她依舊坐上手車到場，押它十元八元倒不在乎，朱胖子說她今年有鴻鸞星照命，去碰碰運氣，可能遇上了大戶呢，就算他津貼個三四月走開，三四個月可安定生活下來了。她看到一個梳洗潔淨身穿禮服的人，在舞場門口的遊雨簷下，面貌很熟，她也習慣了，一笑一點頭。

那人也一點頭，忽然朱胖子的話「發了財」，她想，那就不定是情種，來大戶，雨裏來訪佳人，佳人不在，他就門口佇候？不可放過，她開了口：「等人呀？上面坐去吧，淋濕了衣服！」

那人忽然躊躇中決定了，兩腳依着余美娜一起上了樓，突然很高興。

好久沒有捧捧姊妹們的場了，風雨夜遇上大戶，正好做雪中送炭的人情，她把所有認識的舞女都叫上樓來。

那筆賬至少也得五百開外，她遲來，好像連相都變了。

她出廁所，他進廁所，他一走，桌上那些女人們就議論紛紛，有人說他剛才取一張紅底，把它換了點煙吃，許是喝酒喝得差不多，但是個暴發戶，倒底手面闊，也有人說，那可能是個暴發戶，才淺薄得示闊。

他回來了，吩咐結賬，賬來四百七十有另，他說：「再加買余小姐五十個鐘，一起算。」說完，他打了個呵欠，余美娜想，今晚，你也不必示意了，賬單全了，他大筆一揮，簽了個名，這是派頭，美娜更覺得意，好在賬房裏幾說：「這數歸她負責」了。

臨走小賬一給二十，到門口美娜笑得更甜，當他說：「對不起，我出來玩不敢坐車的，太太……」有錢怕老婆，理所當然，那晚美娜付車錢，買酒，侍候他一夜……他怕在外頭宵夜，更怕在外開房，但怕太太用私家偵探……但，大戶從此渺然冥冥，直到有一天，美娜看一個什麼歌舞班有歷術表演，台上穿大禮服的像極了大戶，他表演的節目，有一個叫做「火燒鈔票」。

橫來雨

九十　百密一疏

大衛巴不得周太講出這幾句話，便說：「過去的別再提起它，今後從頭做起吧。」

「是的，如今我每一樣事都提心吊膽，」周太坦言道：「如果在前兩年，我不會經過冷靜的考慮和觀察才和你要好，我向來把兩性關係看得很隨便的呀。」

「現在開始慎重也好。」大衛奉承着說，暗裏慶幸周太看不出他的虛僞做作，很有可能乘虛而入。

果然，當阿玉端上早餐的時候，周太吃的仍是難入口的變酸牛奶，但已替大衛另外預備上品的餅咕，三文治的配料也很鮮美，阿玉站在旁邊聽侍候，周太在吃早餐時深情地對大衛說：「大衛，現在我特別需要你，看到你在我的身邊，我才有了安全和快樂的感覺，你猜石勝還會回來騷擾我們嗎？我們要不要預先提防一下？」

「他敢？」大衛拍拍胸膛，大言不慚道：「有我在這個地方，如果石勝敢再回來，我不折斷他的骨頭才奇怪哩。」

「你不要太兇，隔出牢可不是好玩的。」

「這個世界不兇狠就要被人欺負了。」

「那是你的處世哲學嗎？」

「我不懂得什麼叫做哲學，但我生平不讓別人欺負。」

周太斜睨了他一眼，老而彌篤地咬着耳朵道：「我的好司機，今晚就搬進來吧，可以嗎？還需要和我詳細談待遇嗎？俱樂部的工作真能夠辭掉麼？」

「雖得周太看得起我，什麼待遇都不成問題，俱樂部的工作一定能夠辭掉的。」大衛簡直受寵若驚了。

就這樣，吃過早餐，大衛隨即告辭，與冲冲地先去俱樂部找到那兒的「總管」，對他說出周太已經墮進了圈套，總管也替他高興，欣然答應讓他休息一個時期。

跟着，大衛回到住處來了。

多疊躺在床上養傷，大衛並不向她問候，一進來就忙着檢拾衣服日用品，得意洋洋地說道：「我快要發大達了，多疊，你等着瞧呀。」

多疊望着他把衣物堆滿一隻大皮箱，忍不住問：「大衛，你今後不再回來睡覺了嗎？」

「很難說。」大衛邪氣地眯着眼。

「你用不着隱瞞我，」多疊看穿大衛的意圖：「既然你和周太臭味相投，由今天起搬進她家裏居住，那麼，我們的關係也從此一刀兩段，省得以後再互相拖累。」

「互相拖累？」大衛驚地停住手，臉色一沉，暴戾地詰責道：「怎麼？你又想乘機回到那姓文的小雜種身邊嗎？有這樣便宜的麼？」（二〇四）

服務版

避孕與復孕的藥方

編者按：本版最近接到許多讀者來信索取十五日本報刊登的「避孕與復孕」中藥方，爲了方便廣大讀者，茲將該方重刊一次。

多子女的媽媽們如果想避孕的話，現在有一張中藥的避孕方。上海很多工廠的女工正在試服，隔相當時期後，就可以測驗療效。

這張避孕方已由上海市衛生局發到各區的婦幼保健部門，指導因子女過多而影響工作和健康的婦女實行避孕。避孕方共五味藥：製蠶子四錢，大生地三錢，全當歸三錢，炒白芍一錢，川芎五分。煎法是這樣的：把這五味藥放在瓦罐中，加兩飯碗左右的水，煎煮半小時，過濾後，取出半飯碗左右的藥液，這是頭汁，藥渣再加水兩飯碗左右，煎煮到藥液只剩半飯碗左右，這就是二汁。將頭汁和二汁藥液混合應用。

服法是這樣的，婦女在月經乾淨日起，每日煎服一劑，在中飯、晚飯前服完，連服三劑。在第二月和第三月經乾淨後，依照上法，再各服三劑，即可避孕。這服藥不需醫師處方，就可在中藥店買到。

服了避孕藥後，如果希望復孕，另有中藥復孕方。

復孕方共八味藥：熟附塊三錢，紫油桂三錢，大熟地三錢，粉丹皮三錢，淮山藥三錢，山萸肉三錢，建澤瀉三錢，云茯苓三錢。

婦女如果避孕後希望復孕，可買上述藥在月經後每日煎服一劑，連服三劑，在第二月和第三月經乾淨後，再各服三劑，就可以再生小寶寶。

三十六計　七十二行

吳永正先生：我國喜歡用「九」的倍數，來形容其多，如「十八般武藝」、「三十六計」、「七十二行」，其實職業何止七十二行。「三十六計（或策）走爲上計（或策）」，意思是計策一走了之而已，當然三十六計也可以從「瞞天過海」數到「連環之計」，不過也不止三十六計。（寶）

缺乏維他命

黃明先生：陰莖底部與相接的陰囊處，有小突起如鷄皮狀，突起頂端爲白色，不瘙不痛，會滲血液，結果無毒，這種情形可能是缺乏維他命A而致的毛囊角化症，可每日服用魚肝油及多種維他命B丸，並在患部也用魚肝油塗擦，漸漸會趨全癒，不必介口，可多吃肝臟、蛋類等。

簡覆

叔于田先生：來函收到，謝謝！你所提的意見，我們定將詳加研究。編輯室

曾明先生：（一）關於「避孕與復孕」的方子，是上海市衛生當局最近推行的中藥方子，其效果如何，目前還不知道，至於安全是不成問題的。

馬仲琦先生：國務院沒有宣傳部。中共中央宣傳部長是陸定一。

投考學校

A君先生：你來信說得很不清楚，所以不能具體答覆你。原則上，小學畢業是有資格投考初中或初中程度的學校的。你所說「專業夜校」，不知是指那種學校，各校新生考試出些什麼題目，我們是不知道的，至於考那幾科，那又要看你考的是什麼性質的學校了。

有腎臟病應該及早醫治

蔡明珍女士：常覺頭暈、腰痛，上月曾發生昏迷一次，不省人事，身體日見衰弱，小便呈赤色，並有很多沉澱，尿味甚臭。

醫藥

你是患着相當嚴重的腎臟病，無論如何都要設法到醫院裏診治，這不是吃幾劑藥就可以治好的病，希望你不要延誤。

產後三十六天即恢復性生活，是嫌早一點，不過只要你當時已無惡露（血水）流出，事後也沒有什麼不妥，便沒有關係。

頸患頑癬

余大標先生：由去年至今頸部生癬，顆粒如熱痱狀，患處呈灰白色，不痛不癢，搽過很多藥膏都不見效。

你所說的情形，不

喬木與灌木

梁志新先生：問題簡答如下：

（一）木本：凡植物的莖爲木質的稱木本。草本：凡植物的莖爲草質（綠色纖細易折）者稱草本。

（二）喬木與灌木之分：凡木本植物比較高大，而且莖有主幹，主幹離地相當高處再行分枝者，這種樹木稱爲喬木（如紅棉樹）。又比較低矮而且莖無主幹，在地面上叢生的木本植物稱灌木（如南天竹等）。

港澳學生補習學校八月二日在穗招生

僅收雜宿費七元膳費自理

何璋女士：港澳學生補習學校定期八月二日起至廿五日止在廣州招生，凡高中畢業或有高中畢業同等學歷的港澳學生，可以報考大學先修班、高中預備班則招收初中畢業或有同等學歷的港澳學生。

港澳學生補習學校不收學費，每學期僅收雜費宿費七元，膳費由學生自理。但如經濟確有困難的學生，可申請人民助學金。

進入該校補習的學生，補習一年後，到明年暑期全國各級學校分別招生的時候，將由該校負責辦理投考各級學校的一切手續。如投考不取，是分配工作，還是繼續補習，須到時看該學生的具體情況決定。至於補習一年後，是否有把握考取，那要看你這一年中努力的情形怎樣，補習的成績優良的學生，當然考取的把握大。

中等學校招考已結束，可待明年再考，或下月回廣州考補習學校先補習一年。你想回去找工作，最好先托在穗的親友替你接洽好，或者寫信到廣州市接待港澳同胞辦公室問問看。

服務部

求職

▲我是一個十九歲的男學生高中程度及英文第三班，欲求家庭小學教師，及七、八班的英文程度的學生以及抄寫工作，酬勞面談，地址：九龍砵蘭街一三二號二樓，凌若之。

補習

▲「女學生，中學畢業，現於本港某英文專科學校肄業，因課有暇，願和小學各級的小朋友補習，薪金不論，（本人寄居香港）有意者，請函：九龍信箱六一五三號，陳文玲收。

▲聖若瑟書院F5生，願在暑期內替F4以下學生補習英、數、理、化各科，詳情請函洛克道二三一號三樓若瑟或面洽。

出讓

▲有一具收音機及一只十二吋大喇叭，因急款應讓。如讀友有興趣，請函富斗窩村，卅二號樓上，潘明。

▲我有洪子暉商業電約一冊乃增編本八成新，現不適用願賤價卅元出讓，合請函大道東卅一號陳驊。

徵求

▲徵求舊錄音機一具，鋼線或膠帶均合，願出讓者，請函本港郵箱二七二六號，余榮光接洽。

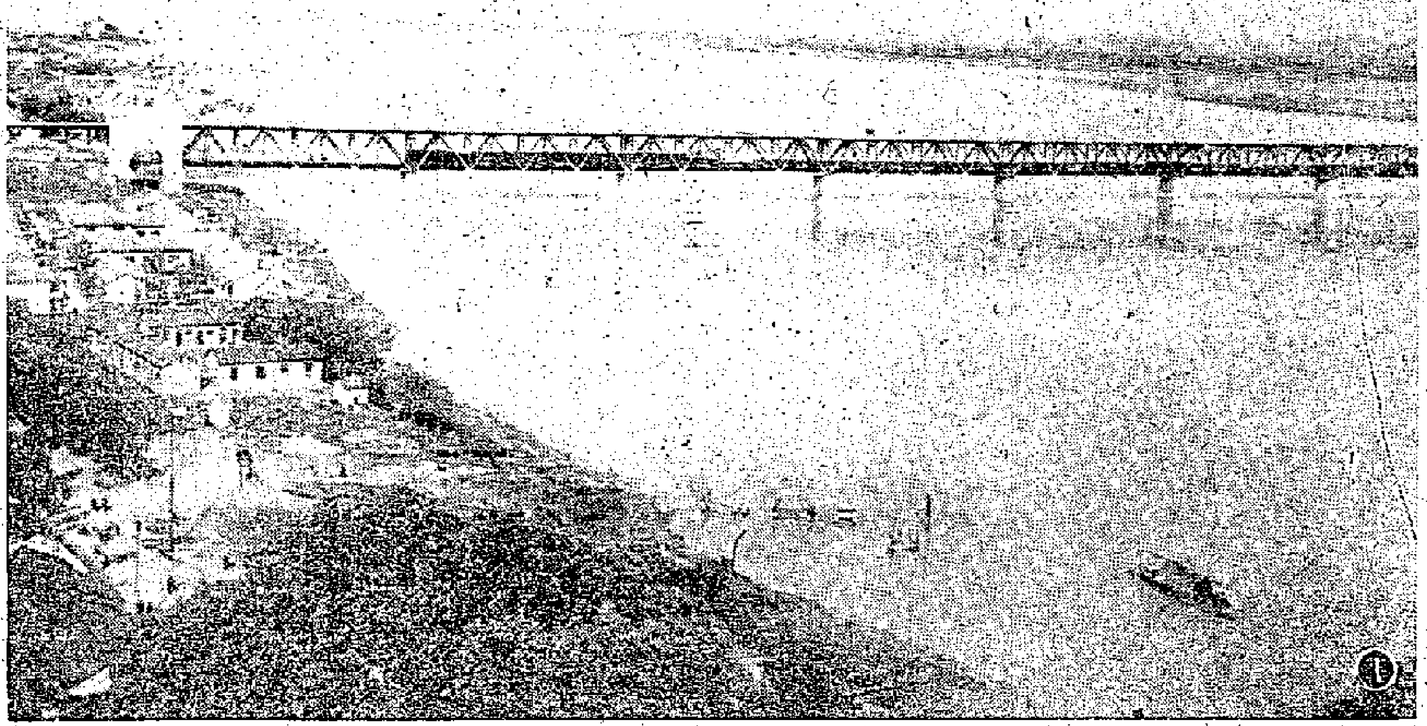
▲我們擬徵求上海交流無線電所出版的「怎樣修理無線電機」（上冊）若干冊，如有讀者有意出讓，請賜函香港郵箱二三六二號陳允豪君接洽。

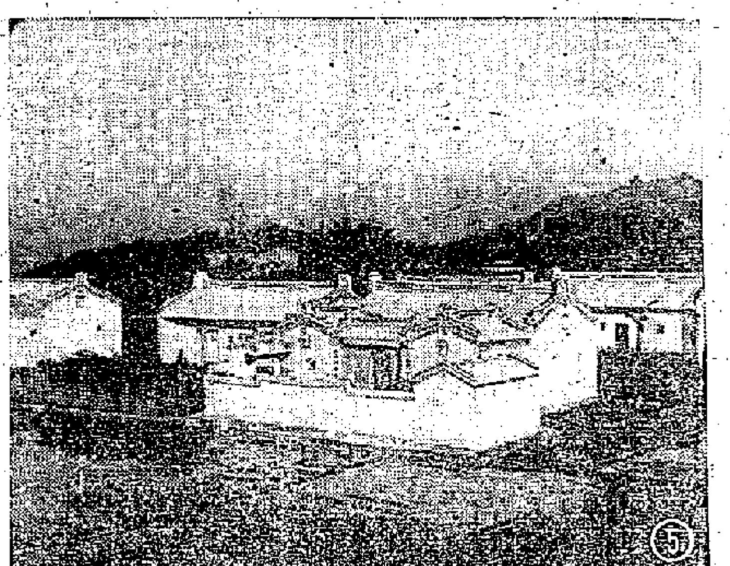
▲徵求泛美航空公司飛機袋一個，願割愛者請列明價格來信大道西478號地下李光宗收。

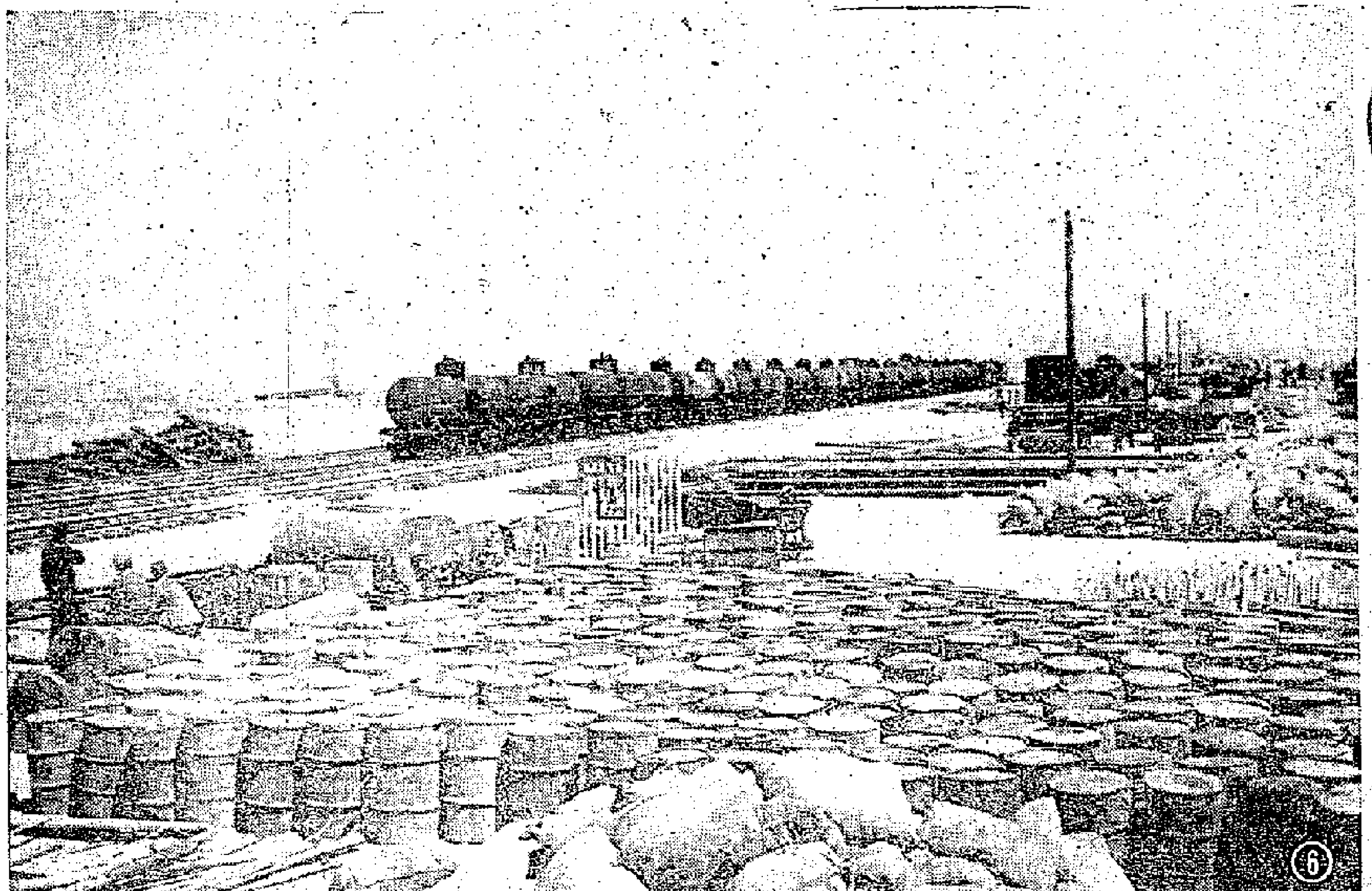
▲徵求八九成新飛機或克加路牌跑車一架，如願轉讓者，請來信說明價錢及地址，以便洽商。通訊處德輔道西104號地下轉何煒。

▲滬籍中年夫婦，職業高尙，有子女各一，徵跑馬地，半山區，北角一帶樓房二間，或大梗房連大騎樓各一，需有私家浴室，無須什費，願付月租三百餘元，能包膳及貼儲更佳。合函本港多宵道三號三樓陳君洽。

每日畫刊







㈠杭州的錢塘江大橋。它是我國工程師自己設計建造的第一座近代化大橋。橋身長一千四百五十三公尺，正橋十六個孔。上層爲公路，通行汽車，兩旁行人道；下層有鐵路，通行火車。㈡河南省信陽縣南的雞公山。㈢廬山休養所的休養員在山上眺望長江景色。㈣晉寧錫美仔村馬來亞僑眷張大眼夫人新宅「吟德居」的正門。㈤晉寧新寮鄉洋尾山村僑眷和農民新建的房子。㈥玉門油礦車站上堆滿了待運的瀝青。

東方二球員昨返港

稱該隊擬訪柬埔寨

如接洽不成下月二日班師回朝

巴士確定卅一日分批乘機凱歸

體壇動態

【本報訊】東方足球隊昨天已有先頭部隊返港了。回港的是鄭文治、郭英樂、侯澄滔三人。根據前晚的電報是李炳照而不是侯澄滔的，但侯澄滔因在最後一戰創傷足部，所以臨時改由侯澄滔先回，李炳照仍留在前線作戰。

昨天到機場接機的有王志聖、秦寧、郭善仁等。鄭文治等由曼谷乘國泰航機於下午六時廿分鐘降落啓德機場，因先後有兩架客機到埗，檢查手續繁時，等候了整個鐘頭才得出來和歡迎的人握手道寒暄。

郭、鄭兩人先自回港，是因假期問題。侯澄滔則因腳痛暫時不能作戰。東方現正接洽往柬埔寨表演，如果接洽不成，可能於下月二日返港。至於與巴士打「茅波」一場，鄭文治等三人均先發表示：「很平常啫，冇打茅波。」談到李炳照被罰離場的事，侯澄滔曾悻悻的說：「如果在香港要罰出場嘅話，就罰李春發離場至啱，個個係鑊命波嘅呀！」

巴士已定期卅一日返港，昨據郭英樂表示：巴士可能要分批先後返港，因沒有那麼多機位。

鄭文治等在機場簡略談幾句，和歡迎的人一起拍照後，就匆匆的分別乘車回家休息。

接機花絮

阿滔話趕返來捧王志聖
胡塗鷄死有班政家活動

▲侯澄滔和何鴻略友誼相當好，他在報紙上獲悉何鴻略有意競選鑒聯主席，下機後就問是否有其事，他並欣然說：「得嘛！阿略做就得嘞。」

▲王志聖在鐵欄外遙問侯澄滔：「怎的不是李炳照，你回來做乜？」阿滔笑說：「我番嚟恭喜你蟬聯主席，我做代表投你一票。」王志聖連忙說：「嗯！冇嘞，我炒粉啦。」

▲在侯澄滔口中，談及馬來亞聯邦首席部長拉曼（也是馬來亞足球總會主席）公開承認，是他本人禁止香港足球隊在馬來亞聯邦比賽的事，秦寧對此大表不滿，秦寧說：「香港隊在馬來亞聯邦比賽不是罰錯，門票收入是雙方都有而不是單方面的。」秦寧更表示，等待足球總會開會時提出此問題來討論，看來好戲還在後頭吧！

▲東方三個球員回港，到機場接機的東方會員僅秦寧一人。記者在途中碰到東方會的胡鳳堅，他神氣緊張地問：「有邊個去接機，有冇中華的人？」

東方足球遠征隊昨天有三個球員——侯澄滔、郭英樂、鄭文治先行乘機返港，這是他們落機後與王志聖、秦寧（左）合攝。（本報攝）

印尼羽毛球隊前晚在京表演

以四比一的總分勝我隊

周恩來總理蒞場觀比賽

【新華社北京二十五日電】北京市五千多觀衆今天晚上在北京體育館的比賽館中，第一次看到了具有世界水平的印度尼西亞羽毛球隊運動員同中國羽毛球運動員的精采表演賽。

在今天舉行的五場表演賽中，印度尼西亞羽毛球隊勝了四場，中國羽毛球運動員只勝了一場男子單打。

周恩來總理觀看了今天的表演賽，並且在表演賽結束以後，由印度尼西亞羽毛球隊領隊尤斯哲．曼南和印度尼西亞網球隊領隊沙瑟梭．維羅迪哈爾佐的陪同，到球場上同印度尼西亞羽毛球隊隊員和在場觀看表演賽的印度尼西亞網球隊隊員一一握手，並且在一起照了像。

印度尼西亞羽毛球隊運動員都能攻善守。他們的比賽經驗非常豐富，比賽開始不久就能很快地找出對方的弱點，用「閃電式」的扣球和機智的吊球得分。他們的判斷力極好，反應也很快。在比賽時總能站在對進攻最有利的位置上。他們的接球或扣球姿勢都很好看，並且還能把極難接的球打到他們所想打到的地方。

年輕的中國羽毛球運動員第一次參加國際比賽顯得有些緊張。他們發球和扣球的失誤較多，但是也打出了許多漂亮球。今天只有一九五六年全國男子單打亞軍黃世明以二比零戰勝了印度尼西亞隊的青年選手張祥道。

今天的其他四場比賽結果是：

女子單打：一九五五年全印度尼西亞女子雙打冠軍之一的選手王鳳娘，以二比零勝中國一九五六年全國女子單打第三名的選手鄭翠瓊。

男子單打：一九五五年全印度尼西亞男子單打第三名的選手李寶瀛，以二比零勝中國一九五六年全國單打第三名的選手陳福壽；中國一九五六年全國男子單打冠軍王文教以零比二敗給一九五五年全印度尼西亞男子單打亞軍奧利。

男女混合雙打：印度尼西亞隊二十二歲的青年選手吳祥木和一九五五年全印度尼西亞女子雙打冠軍之一的費英娘配合得很好，他們以二比零勝中國的陳福壽和林小玉。

表演賽以前舉行了簡單而隆重的歡迎儀式。中華全國體育總會副主席馬約翰和印度尼西亞羽毛球隊領隊尤斯哲．曼南先後講了話。

比賽過程很精采 王世明贏得一分

另據中國新聞社北京消息：印度尼西亞去年的男子單打亞軍奧利，廿五日晚以二比零打敗了中國今年的冠軍王文教。王文教一九五四年在印度尼西亞時，曾經兩度打敗過奧利，但今晚的表演，卻顯然有些失常。王文教的正反抽球都很猛，可惜打得不沉着，殺球失誤很多。奧利的技術很全面，能攻能守，他的假動作多，球路特別刁滑。

最精采的要算王世明對張祥道的一場。王世明一開始就爭主動，以猛烈的正反抽球和網前短吊一球一個地得分。張祥道是一個二十歲的年輕選手，但打得很穩，他的鈎手扣球和用拍救球的技術很到家。比賽過程激烈，幾度打成平手，最後王世明以二比零戰勝張祥道。

大公體育

報道世運會消息

七大通訊社組合記者組

【新華社北京二十五日電】據塔斯社莫斯科二十四日訊：世界七大通訊社組成了一聯合記者組，報道將在今年十一月二十二日到十二月八日在墨爾本舉行的奧林匹克運動會的主要成績。

這個組織的名稱叫做「科拉」，參加的有法新社、美聯社、澳大利亞聯合通訊社、國際新聞社、路透社、塔斯社和合衆社。

爲了報道一個重大事件而成立這樣一個聯合記者組，這還是第一次。它的成立是由於澳大利亞的電話設備有限，這樣作可以防止由於彼此爭着報道而使電路負擔過重。

世界泳壇的生力軍

蘇聯游泳選手的動態與展望

國際體壇珍聞

蘇聯在田徑賽和足球方面的成就，已經是有目共睹的了。它在今年墨爾本奧林匹克大會參加游泳的展望如何？在這方面，蘇聯選手們努力，是不容忽視的。

自從蘇聯參加希辛基奧林匹克大會以後，蘇聯對於游泳項目的練習是始終不懈的。一九五四年歐洲游泳錦標賽在意大利都靈舉行，蘇聯選手頗露頭角。一九五五年蘇聯又邀請了四個國家，包括英國在內，去莫斯科參加國際游泳比賽。

跳水選手曾獲全歐冠軍

蘇聯選手學習的精神是了不起的，他們的苦心孤詣，可稱獨到。就拿跳水做一個例子吧，他們爲了學習技術，對優秀的跳水表演，拍攝成幾萬尺的影片，作爲教本來教導青年選手。因此在這方面，它獲得了顯著的進步。蘇聯跳水選手蔡曼，布里納曾獲得全歐冠軍。

水球隊是一支後起之秀

在水球方面，蘇聯的進步，也是令人刮目相看的。國際水球會秘書斯各特在赴蘇聯觀光後，發表感想說，蘇聯水球隊是一支後起之秀，他們有優良的訓練方法，他們和匈牙利隊時常交流經驗，得到了豐富的收穫。

游泳選手們也鋒芒畢露

關於游泳本身，蘇聯的選手們也鋒芒畢露。蘇聯在去年十一月的國際游泳錦標賽中，已經小試其鋒，獲得了金牌四面，銀牌三面，和銅牌四面。蘇聯的游泳選手如伊昂尼丁，意布可夫曾在一九四九到五一年間五次打破了一百公尺胸泳的世界紀錄。蘇聯的國家游泳隊在一九五三和五四年間曾經保持了四人四百碼和四人四百公尺混合接力的世界紀錄，現在斯特雅諾夫創造的四百公尺紀錄是五分十五秒四。

訓練方法條件都很好

蘇聯訓練的方法是值得稱道的。蘇聯的青年們從小就去體育館，參加訓練。在相當時期，就由專家分派他們去參加適當的運動項目。他們的訓練是完密的，而且具備着種種必需的便利。他們獲得了充分的知識，完備的工具，和適當的營養，從體格上講，他們是在頂峯狀態的。他們能吸收先進的經驗。

蘇聯游泳界，人才輩出，現在著名的選手有薩洛蒂夫、米那希金、巴朗丁、拉夫利南科和瑪亭契克等等。在這一次的奧林匹克大會中，除了美國、澳洲、匈牙利、日本和荷蘭等游泳國家外，無疑的又崛起了一支新軍。 ·浩森·

·蘇選手米那希金的泳姿。

夏季田徑昨日舉行

五千公尺爆出冷門

陸軍新秀屈提壓倒拍披

【本報訊】香港業餘田徑總會主辦的夏季田徑公開賽，昨日下午六時在嘉山運動場舉行第三次賽，原定全部競賽項目，男子四項，但女子組無人參加，僅得男子組四項角逐。昨日競賽結果，其間五千公尺一役，人料海軍名將拍披必所向無敵，穩得冠軍；不意是項爆出冷門，爲陸軍新秀屈提壓倒，拍披屈居亞軍，第三名爲南華之陳劍雄。推鉛球及兩哩步行，爲李小洛、史喳頓老將之拿手好戲，分獲冠軍。至三級跳遠，此項原屬伍鎔氏缺席，南華之新秀李子祥躍登寶座。茲將各項成績列下：

五千公尺：㈠屈提（陸軍），十六分卅八秒六；㈡拍披（海軍），十六分五十六秒；㈢陳劍雄（南華）。

推鉛球：㈠李小洛（南華），卅四呎四吋；㈡小史喳頓；㈢沈惜民（南華）。

兩哩步行：㈠史喳頓，十六分四十四秒六；㈡李多模；㈢吳增祥。

三級跳遠：㈠李子祥，卅九呎五吋四分一；㈡周奕高，卅七呎十吋；㈢李振家。

東方水藝會 廿九日舉行

【本報訊】東方體育會游泳部爲檢討泳員游泳成績起見，定於本月廿九日（星期日）下午二時在九龍荔枝角該會泳場舉行本年度第一次水運大會。是日水運會節目是：㈠四百公尺四人四式接力邀請賽；㈡女子一百公尺蛙泳；㈢男女童五十公尺自由式；㈣男子一百公尺仰泳；㈤中級訓練班一百公尺自由式；㈥男子二百公尺蛙泳；㈦女子五十公尺自由式；㈧男子一百公尺自由泳；㈨多泳學五十公尺自由泳；㈩男子一百公尺蝴蝶泳；⑪男子二十五公尺跳倒車泳；⑫水球賽。

夏令杯賽昨今戰訊

【本報訊】中華基督教青年會主辦的夏令杯籃球賽，今晚在九龍青年會支球場交鋒的有四對：六時，（B組）白綠對力生；七時，（E組）南健對德明；九時，（A組）九龍倉對（E組）旭輝。昨晚三場比賽結果：志友勝保健五十六比四十六；自力勝青年會八十比卅三；青友勝飛馬卅七比二十。

有聞筆錄

楊吳兩將樂而忘返

蔡惠鴻昨去電催歸

【本報訊】星島足球隊球員楊偉、吳偉民、羅國泰三人，當時隨南華遠征，當南華隊從菲律賓飛赴曼谷表演時，羅國泰從菲律賓飛赴星島，而楊、吳兩人則始終跟隨南華赴西貢、星洲等地。星島體育會會長蔡惠鴻昨日去電新加坡南華遠征隊，促楊、吳兩人早日返港。原來楊、吳兩將此次隨南華遠征各地，在其任職處告假前往，也許因爲假期過久，故蔡惠鴻拍電報去催他們回港。該電報原文是：「新嘉坡武吉巴株律大華酒店南華足球隊楊偉、吳偉民二君，請以事業爲重，早日返港。」

楊偉、吳偉民此次所以棄星島而隨南華遠征已是一個問題，而吳偉民在上季季末與華協杯四強邀請賽時，當時就已次沒有出場，據說他與星島隊一些人合不來。現在，他倆人樂而忘返，是不是暗示他們下屆就跳槽的可能呢？

應否邀請瑞典隊來埠際小組今將討論

翁國裕不會競選足總主席

體壇動態

▲足總的埠際小組今晚召開會議，將把「足球經紀」賴白介紹瑞典四支勁旅，任擇一隊來港表演的問題提出討論。但邀請與否，卻未可知。因爲上次會議已原則上決定邀請美國世運隊於十一月間來港表演，在同一個月內恐怕不能夠邀請兩個外隊來港。

▲有傳華體協會理事長沈瑞慶支持翁國裕競選足總下屆主席，查實並無其事，追消息係前幾晚傑志在英京酒樓舉行新舊職員交代時傳出來的。昨據華協總幹事曾既康說：「翁國裕完全沒有競選足總主席的意思，如有此意，難道完全沒有準備便可競選勝利嗎？」

▲前屆代表陸軍出席足總的佐治上尉，滿了軍籍在港經營生意，仍想設法進入足總做一個委員，傳他將競選下屆乙丙組代表，相信有其事。聽說如他爭不到此職，將來設法在那五人委員會中爭一席位，因爲五人委員會的委員係推舉外界及對足球是內行的才有資格擔任。

▲莫慶係由足聯推選出來代表華協出席足總的，但日前足聯召開第一次執委會時，已改派鄺治平爲代表華協出席足總的候選人。照此看來，莫慶暫時已無機會再入足總做委了。然而，莫慶對於足球畢竟是老馬識途，將來五人委員會成立，說不定他會佔一份。

華雄與漢棠 明晚作義賽

【本報訊】港九籃球聯會會長陳南昌最近被推舉爲兒童殘廢療養院籌款主席，該院院址將於九月間落成之地址在大口環，特邀請華雄、漢棠兩支女籃隊於明晚作義賽一場，門票分六角、一元二角兩種。

女籃友誼賽 順聯勝公民

【本報訊】昨晚修頓球場有兩場籃球友誼賽上演，觀衆相當擠擁，首場由娘子軍交鋒，順聯對公民，兩隊英雄朝氣勃勃，戰意旺盛，追拉得很緊，首、次兩節，公民嘗以九比六、十比九領先；至第三節起，順聯攻勢轉盛，反客爲主，以十八比十三、廿二比十七，卒以順聯擊敗公民。尾場男子賽紅藍與偉士打成四十比四十平手終場。

女皇杯籃賽 順聯挫幸運

【本報訊】女皇杯甲組籃球錦標賽，昨晚有兩場在伊利沙伯青年館室內場角逐，戰果是：健城勝勇年青七十六比五十二；順聯以七十二比五十六擊敗了幸運。

鋁磚來價漲一成 港製品價未改動

【本報訊】據鋁製品廠商說，自去年十月各廠將鋁製品售價調整過以後，至今未再改動，但在這一期間內，鋁磚的價格却上升了百分之十，廠家盈利已因此而降低。

鋁製品的售價未隨鋁磚價而改高，因為鋁製品生意不太好，提高價格廠家恐會影響外客訂購之故。據說，雖然西貢市場鋁製品價上漲，但因南越當地不批外匯來港購貨，故這線生意仍處於停頓狀態中。印度尼西亞與菲律賓商訂貨不多，其他如非洲、南美等地，則尚保持一定數量，整個外銷情況並不算好。

這位廠商說，鋁製品百分之九十靠外銷，外銷生意如轉好，鋁製品改價的條件才較成熟。

廠商渴望已久 加拿大鋁磚月底才運到
此為今年訂貨首批 數量可能不過百噸
每磅訂價二四點七美仙

【本報訊】今年以來，廠家向加拿大所訂購的鋁磚，首批可望在月底運到，雖然貨量不多，但廠家已抱着「久旱逢甘雨」的心情，準備提貨應用。

據說，這批加拿大鋁磚是在五月間付船的。數量可能不到一百噸。訂入價為C.I.F.香港每磅二四·七美仙，比原來二二·五美金的價格是提高了。

自去年下半年開始，加拿大鋁磚供應來港的數量即已感到不足（它是主要供應者）。今年來情況尤為嚴重，除了二月間有前訂貨數十噸運來之外，新訂貨直至幾天後才能收到第一批。在過去半年內，鋁製品廠的鋁片部份已因缺料而停工減產，為了維持局部生產所需的原料，廠家除了有計劃的分期利用舊存鋁磚外，同時設法以每擔一百七十多元的價格在市上購入碎鋁料翻煉，搜購碎鋁料的範圍，並且擴展到新加坡等海外地區。

廠家強調說，今後加拿大鋁磚雖可能復來，但它的供應量仍是遠落於需求量的。一位廠商說，照目前七家鋁製品廠的用量估計，每年約需耗用二千五百噸鋁片或鋁磚。另一位廠商則表示，如果鋁製品生意好，每年單是耗用鋁磚已達三千噸。現在加拿大鋁磚供應量這樣少，今後缺料的現象是仍會存在的。

據說，加拿大廠家是按照此間廠家的舊訂貨額平均分配的，七家鋁製品廠中，只得四至五家能獲得供應。廠家在對方規定削減了的限額內，按季向它訂購，但在未獲對方來電通知以前，訂貨額是否被接納和鋁磚價若干，是一無所知的，即以快將運到的貨而言，在接到對方通知後，才知每磅鋁磚價又升了二·二美仙。除加拿大之外，美商也有九九五鋁磚訂盤放來，不過C.I.F.香港價每磅要二九·五美仙，台灣放出的盤都是F.O.B.價每磅三〇美仙。廠家因感於價高難化算，故沒有訂購。

經濟新聞

港製手套今年增產
英美來港訂購亦稍增多
出口價續跌獲利更微薄

【本報訊】據一家英商洋行的出口部主任對記者說，今年來港製手套的產量，約比去年增加了三成，在外銷數量上也較比去年稍增。但由於競爭激烈，同時出口貨價續告下跌，廠商與出口商的利潤均見減低。

作為港製手套最大銷場的英國，今年來的訂貨額比去年增加不了多少。其中特別是布質手套，在今年首五個月內，極少訂入，至六月間才恢復有一些訂單寄來。因此，手上存有大批布手套的香港出口商，現時都因存貨滯銷跌價而蒙受損失。好在今年英國訂購毛手套及尼龍手套比前增加，預計八月間英方還會「翻單」訂購供聖誕節銷售的毛手套。故就總的方面來說，今年港製手套銷英商可稍有進展。不過在原料漲價而製成品降價的情形下，廠家的利潤已告減低。

現時每打女裝毛手套銷英的價格，為廿元至廿四元（有刺繡的和較重身的售價較高）。有些大廠堅要此價才肯接入訂單。

由於港製毛手套的售價廉宜，今年銷往美國已有顯著的增加。至今為止，估計美國向此間訂入的毛手套，已有三十萬打左右。不過，今年美國向日本訂購毛手套達一百餘萬打，價值二百五十萬美元，比來港訂貨仍多出七成左右。鑒於上半年美國訂貨已不少，今後寄來的新訂單能否保持穩定，港商認為尚有疑問。

現時銷往美國的毛手套，多是用「軟織法」織成的，原料則多採用日本毛冷，因為這樣可使產品的售價低廉些。

女裝飾物港商續訂
寄單往德奧備聖誕節銷

【本報訊】港商續向西德、奧國等地訂購聖誕節市場合銷的飾物和飾物原料。

每年在聖誕節前，各種女裝飾物如別針、頸鍊、耳環等都比較暢銷，因此，日前都營這種商品的商號，都會向西德、奧國以及法國等廠家訂購，目前繼續訂入的，以款式較為新穎的別針、耳環為多。

西德、奧國等地出產的玻璃石、假玉和假珍珠等，近日港商訂購稍為活躍。因為在聖誕節前，港製飾物外銷南洋的數量是不少的，故目前此間廠家都先紛紛訂購原料以便加工。據說：廠家向西德訂購各種飾物原料，每宗生意約在數千元至一萬元之間。

近日新加坡和菲律賓國有新單寄來訂購港製飾物，其中以鑲石耳環和別針較多，每宗訂單約為一、二千元。

美棉織品出口 實行給予補貼
補貼率每月定一次

【本報訊】據外電報道，美國棉織品出口將給予補貼，補貼率美國農業部廿四日正式宣佈，為每磅六·五八美仙。

美商接上述補貼率申請補貼的期限，是從今年五月廿一日到九月三十日，十月後這個補貼率將改為每月訂定一次，由商品信貸公司決定，在每個月的月初宣佈。

銷往阿拉斯加、夏威夷、波多黎各等美國以外地區的美棉織品，都適用於上述的補貼辦法。

天津染料續到
貨品已增至數十種
廠家販商再度訂購

【本報訊】國產染料，港商繼續訂購。天津出產的友好牌染料，最近陸續運到，品種亦增至數十種。據說，目前在港市銷路較旺的有：直接凍黃GX、直接棕M、直接大紅、直接棗紅、直接煮綠B、硫化藍GR、硫化藍3R等。

國產染料價格便宜，品質色牌均好，此間廠家經試用過後均樂於採用，故廠家和販商都陸續訂購。

現在運抵香港的天津友好牌染料，包裝分三十公斤和六十公斤鐵桶裝兩種。

印輸出棉織品 擬增產三億碼
英議員問如何處理
上半年英棉紗減產

【本報訊】據路透社倫敦消息，英國保守黨議員格連最近在下議院提出質問，印度政府正擬增產出口的紡織品三億碼，他想知道英政府如何處理更多印度紡織品輸入英國的問題。英國貿易部次長勞維答道，當印度總理最近到達倫敦的時候，艾登首相曾向他提及，關閉夏對於印度紡織品免稅進口的可能增加，已表示憂慮。勞維說，由兩國紡織界代表共同商談的道路，現時仍在繼續暢通。

又悉，比利時政府現已對日本紡織品的進口設立限制，日本準備不久即就此事提出抗議。

據日本駐比利時的官員報告，比利時現已決定限制日本人造絲織品和紡織品進口，並禁止這些貨品轉運往西德、英國、奧地利和瑞士。

日本官方與商界人士對這一報告感震驚，他們害怕其他歐洲國家，將採取同樣的行動。

【路透社曼徹斯特廿五日電】英全國棉花局今日宣佈，今年上半年英國棉紗產量比去年同期減少二千四百三十萬磅。

今年一至六月英國棉紗產量為四億三千七百九十六萬磅，去年同期為四億六千二百二十六萬磅。

印尼來單近日回增
以訂購棉紗搪瓷雨衣電筒為多
單額不大普通每單約值數萬元

【本報訊】印度尼西亞寄來新訂貨單，近日稍有回增，惟一般單頭依然不大。

據辦莊消息，最近幾天印度尼西亞方面恢復有棉紗、搪瓷器皿、雨衣、電筒、熱水瓶、小五金、小型機器等新訂單寄到，一般單頭不大，普通是數萬元一單，而且訂購貨物範圍較狹，如棉紗只買巴基斯坦紗，搪瓷器只訂臉盆、茶煲等。

目前印度尼西亞市場許多貨物的價位仍低，同時，入口商的銀根依然緊俏，不過外匯局仍斷續發出輸入外匯，只是選擇急需的貨物來批發。不久前曾發出相當數量的外匯供商人輸入麵粉，只是這種訂貨未有落到香港來而已。另有一些急需的工廠用品及日用品亦不時有外匯批出，所以有一部份貨物新訂單寄來稍見回增。

印尼扯購巴棉紗 旬日來逾一千包
電話牌貨品價格扳堅

【本報訊】據紗布商估計，近旬來印度尼西亞客商在市上扯購巴基斯坦棉紗數量逾一千包，內地跳鯉牌扣布，在同一客幫扯吸下交投亦較活躍。

旬日來巴基斯坦廿支、廿一支棉紗在本地布廠和出口辦莊分頭扯吸下，現貨和近期貨均有成出，其中由辦莊扯進的，估計數在一千六七百包，除去四五百包是還客購入之外，其餘大部份是銷往印度尼西亞的。據說，這些棉紗主要是二十支紗，包括電話牌、飛鷹牌和另外一些牌子貨品。

電話牌貨市價日來扳硬。二十支現貨，昨市按每包八百七十元，八、九月付船期貨八百五十五元，廿一支現貨，成每包九百元，在月內付船的期貨，成每包八百七十五元。十支玫瑰牌現貨，同日以每包七百五十元的價格成出。

原色布中，內地跳鯉牌貨市道較活，昨天約有四千疋曾以每疋三十四元三毫的價格成出，金城牌斜布，市價每疋為二十九元。日本「二〇〇三」扣布按價未聞成交。

金鈔齊回降
美匯仍企住六關

【本報訊】由於人心轉淡，美元、K金相繼回降。

美匯開市六〇〇，為全日最高價，只中午一度落至五九九·五，為全日最低價。

美元以五九七·五開出頭盤，比前日收市價微跌〇·二五，為全日最高價。市旋即順次下游，過五九七·五、九六·五、三七五，最低降至五九六·五、七五。至下午市價又按級略挺，收盤價五九六·七五毫九仙。牌上交收八千美元，牌下交收十萬一千美元。

金單開市五九八·二五，收市五九八·二五，高五九八·二五，最低五九七·五。

外電報道，紐約可轉賬英鎊報二·六八七五美元，比前漲了〇·〇〇二五美元；倫敦可轉賬英鎊報二·六八二〇〇二五美元，比前則縮了〇·〇〇二五美元，因此現時人心對英鎊仍抱觀望態度。至於美元下跌的原因，是底鬆、去息大，收現的減少。

K金以二六〇開出頭盤，與前日收市價同，為全日最高價。開市後，便即跌破二六〇關，至二五九·五，為全日最低價。由於買賣弱，市疲之不振，晚市收盤為二五九·六二五。牌上交收五百五十兩，牌下交收五千七百八十兩。

澳門金開市二六九·六，收市二六九·六。

由於前已運到新金六萬四千盎斯，迫使去息增大，空頭有利，同時美匯不振，故金市也不支而退。

股票市價 跌多漲少

【本報訊】股市稍定，昨日的成交數值微增至九十五萬元。不過股價仍是跌多漲少。

大酒店股開始回軟，昨成六千五百股，價由十五元九毫降為十五元八毫。匯豐銀行除息後微升二元，每份以一千六百七十元成五股。收市價為九十三元半，九龍倉成交多而略跌，全日成八百五十份。電話股續跌一毫，以廿五元八毫收市，成交三千九百五十二份。天星小輪落一元，每股以一百四十二元成出二百股。油蔴地小輪亦降一元，每股以一百一十四元成三百份。屈臣氏微升一毫，每份以十二元六毫和十二元七毫成一千零四十股。

星洲膠價 午後微挺

【本報訊】據膠商消息，星洲膠市微挺，一號煙膠八月份包落，昨天水花價開市報每磅叻幣九毫一仙，午後報價升為九毫二仙。

洋紙市又沉靜
平版白報紙打字紙 用家各吸入數十令

【本報訊】昨天洋紙大盤交投轉靜，捲筒白報紙訂盤報來，但商人均無落單。外客雖續有採辦，但因目前南朝鮮批出的新證仍不多，故除前天吸入捲筒白報紙一批的外，昨天均無扯購。據說，南朝鮮客商擬購買的有玻璃紙、捲筒白報紙、白鷄皮紙等。

貨主放出各種洋紙的市價多告平定。其中捲筒白報紙因此間存底貨和訂盤報漲關係，市價按步報漲。例如美國五十二格關三十一吋捲筒白報紙每磅已高至五毫五仙至五毫六仙，奧國貨每磅要五毫三仙。

據紙商消息，最近美國和挪威五十二格關三十一吋捲筒白報紙新訂盤報來，但訂價均比市價高，商人無訂入。美國貨每噸C.I.F.香港為二百二十五元美金，挪威貨每噸C.I.F.香港為七十二英鎊。

本地用家吸入平版白報紙數十令，歐洲貨每令成二十七元，內地女兒河貨每令成二十一元四毫，奧國十六磅白打字紙每令以十三元六毫成交五十令。

印度士力片 訂入數十箱

【本報訊】印度士力片昨天有數十箱訂貨成盤，每箱（一百二十三斤）訂價為C.I.F.香港二十五英鎊十先令。印度一號士力片現貨買賣兩閒。

紅心牌漂粉為本港廠商吸入三十桶，每桶售三十三元五毫。英國硫酸銅有少數成交，每磅售九毫八仙。卜內門白山炭昨有南朝鮮客幫採辦，貨商要價每磅一毫四仙，買客未還價。

食米買賣疏落 盤價繼續微跌

【本報訊】近兩三天來，泰國米的出口價多已止漲回定，此間食米亦由於門市弱，價格續微跌。

入口米商接得泰國方面聯號消息，近日大米出口價雖已普遍定住，但上米碌因底疏、中米碌交易尚多，所以略價企定。

昨日報來的幾種出口米每噸F.O.B.價：泰聯青鹿百分之百大米五十七鎊，泰聯藍鹿百分之五大米五十五鎊，泰聯藍花鹿百分之十大米五十二鎊二便士五，長身糙米四十五鎊。

此間食米大盤買賣交投不足三千包。原因是買家對後市睇淡，少放，買家卸手吸進。各種米每擔成價：暹米，青三球白碌三十九元三毫，青三角小三號米四十元三毫，黃三羊糯米五十一元八毫，黃三鳥一號白線碌三十五元七毫，暹白線碌三十三元三毫，紅印白線碌三十四元七毫。據說最近日本向泰國購米二萬五千噸之米，已成交，其中百分之五級大米佔二萬噸，碎米佔五千噸。

平湖西瓜 首批成出
汕頭西瓜續到

【本報訊】首批浙江平湖西瓜昨早開盤，大路每擔成三十元。昨天成交的平湖西瓜，貨色新鮮。據說，平湖西瓜是黃瓤的，食味清甜而水份足。

汕頭西瓜，昨天續運到一萬二千多個，價錢低廉，本地街販扯購頗活躍，每擔成十四元。首批青島啤梨上市，數量二十多件，即為本地商人買入，每擔成三十元。

石峽石硤龍眼繼續運來，本地廠家開始扯購以製罐頭，昨天約買入數百籮。石硤龍眼大盤每擔成一百零二元和一百零五元。

江門白粟米 期貨盤放出
粉絲廠續購買綠豆

【本報訊】土產中有江門白粟米期貨盤放出，張家口與信陽綠豆交投活躍。

內地出產的紅粟米，過去在香港市場上銷售的為漢口產品，但是本週初曾有廣東江門出產的期貨成出，價格為每擔二十三元。昨天，繼江門紅粟米之後，江門出產的白粟米也有近期盤放出，要價每擔二十一元五毫，本地飼料商曾向賣方洽購，尚未成交。

綠豆，近日本地粉絲廠與日本客均扯購，昨天加拿大客也加入購買。張家口綠豆現貨，加拿大客扯購十噸，每擔六十一元五毫。據說，這一批貨成出之後，市上之張家口綠豆已告售罄。

信陽綠豆，日本客扯去四十噸，其中三十噸每擔三十一元，其餘十噸每擔三十一元二毫。

漢口下級綠豆，兩週交收期貨以每擔三十元五毫做開十五噸。泰國新抱木大粒油綠豆，以每擔四十七元五毫成出四十包，又以每擔四十六元五毫沽出一百包。十四天交收的山東青豆，有十噸成每擔四十四元五毫。這些貨均為本地商人所購。

芝麻朴市旺
現貨成交達九十噸 顧客買意仍濃

【本報訊】越南赤色芝麻朴，倉交現貨照洋行例成出五十噸，每擔五十五元三毫。

據土產商消息，近來日本進口商對金邊芝麻朴的購意頗濃，目前他們發給此間商人的買盤為每公噸C.&F.日本六十鎊半左右。

又據土產商接曼谷消息稱，泰國黑色芝麻朴在當地市場的價格上升。在此情形下，經此間銷往日本的泰國黑色芝麻朴價格現在為每公噸C.&F.日本六十一鎊至六十二鎊。不過，這一價格比日本進口商所出的買盤為高。日本進口商所出的價格是每公噸C.&F.日本六十鎊。儘管如此，據行內人觀察，由於來途價格報漲，此間的泰國芝麻朴價格是看漲的。

昨天，港市泰國黑色芝麻朴現貨成出四十噸，每擔六十二元，為填空者所購（以前賣空），現因交貨期近而補貨。

貿易通訊

傳貶低幣值 印尼已否認
五百噸糖將輸港

雅加達【雅加達二十四日航訊】據此間的印度尼西亞文報紙消息，印度尼西亞財政部長二十晚鄭重否認有關印度尼西亞盾可能貶值的謠言。他說印度尼西亞盾決不因目前輸出停滯而貶值，而且政府決定在任何時候不考慮將印度尼西亞盾貶值。他又說目前的輸出停滯，是可以在短期內克服的。

另據經濟部方面估計：一九五六至一九五七年度印度尼西亞的砂糖產量，可達八十一萬五千噸（淨重），其中包括低級（H.S.）砂糖六十四萬噸，及高級（S.H.S.）砂糖十七萬五千噸。本年度內印度尼西亞國內消費砂糖計約七十二萬噸，輸出量估計為十八萬九千噸。本年度輸出砂糖中，有一萬噸高級貨已售給中國，二萬噸高級貨已售給緬甸，九千七百噸高級砂糖已售給錫蘭。另有五百噸低級砂糖將輸往香港。

商人繳保證金 南越准許延期

西貢【西貢廿三日航訊】此間越人出入口商會近曾要求有關方面徹底扶植民族出入口商，該會曾向當局表示四點願望：一、暫時停止執行經濟部目前公佈的出入口新措施。二、明確規定批發外匯給南越商人及外籍商人的制度。三、規定申請書之期限，及在申請書中列明每一類貨物的外匯期限。四、徹底扶植越南人出入口商，對越人出入口商施行一種比外僑出入口商較為優待的制度。

其後，南越經濟部召集越人出入口商代表開會討論越人出入口商會所提的要求，討論結果有如下三點：一、越人申請輸入仍須繳納每類貨三十五萬元的保證金。二、繳納保證金者期限延至八月十五日（即在八月十五日以後繳納者），將獲接受不被淘汰。

康寧裁剪 招生 特聘名師教授最新時款服裝 並設速成班畢業後保有工作 歡迎參觀章程備索 文咸東街一四一號三樓電話38748

北京國語 保送三月 人教 德付道中二四五號二樓 土瓜灣瑞麟街 英文 國文 會計等

英數理 暑期補習 化學、物理、英數 高中、初中 分部 研究所 電氣所

英數理化 中英文各級 拉丁文 法文 德文 西班牙文 葡萄牙文 簿記 國語 國文 閑日打字一月速成 上環中：孖沙街五十號樓上（即金銀貿易場對面）

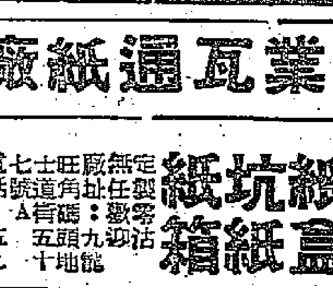
招生

高息洋樓出售 中山一路 干德道 北角英皇道 地區高尚 建築新型 利息特高 分層按揭 均可任購 手續簡便 詳請面洽 代售樓宇 大元置業有限公司 德輔道中一二〇一號 電話三〇八八三

租售 酒家廉讓 出讓 小商店出讓 製帽技工 聘請 煙廠技師

大公報 分類廣告 每天一元 小字五十個（五行） 電話37223

英國最老牌子 全港銷數最多 曾經一度斷市 現在捲土重來 G.E.C. 雪櫃 分期付款每月$50 協興電器行 彌敦道202號 電話63466



天時表 瑞士老牌 永不斷錶 亨達利錶行 鐘表批發 中環海旁干諾道中七十三號 瑞興公司對面 Tinsel ISOFLEX

★獨家經售★ 羅馬大奧巴必時各六名 大中鐘表批發行 德付道中卅八號三樓 電話：三八〇九

營業 合格教授 無線電 合格教師

通利琴行 大批英德鋼琴廉售 尖沙咀加拿芬道十八號 電話六六一三七九〇八四

分電錶 廿七元 包工料 電話：21125 25919

大業瓦通紙廠 機製大量各種新型紙盒紙坑紙箱

志平琴行 大新到名廠 ROBINSON AJELLO Barratt. & Robinson 電話二四五六一

天新电版公司 快爽靚 电版 電話：30855

修理雪櫃 精工修理油渣機 電話：二六九二七〇

百貨商店 實用公司 電話770382

日本厚洋布 新到美人牌每尺七角 六十二四大 太平行 陳君洽

香港秉記報社承銷 北京人民日報 每月港幣六元 天津大公報 每月港幣四元二角 北京光明日報 每月港幣四元二角 外埠另加郵費 歡迎訂閱 專人派送 快捷妥當 地址：干諾道中一二三號 電話：三七二二三

陳壽仁醫鼻 痔漏 黃華湛 醫藥 九龍城侯王道 電話：五〇〇一八

潮粵樂口福酒家擴張啟事 本酒家謹定於七月廿八日開張 特聘潮汕名廚 主理正宗潮菜 包辦筵席 上門到會 大讌小酌 經濟實惠 地方雅潔 冷氣設備 附設音樂夜 優待茶價 每位三毫

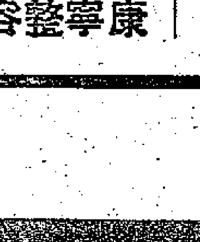
茶葉 價平無比 頂靚紅茶 每斤二元 其他茶價 大道中三三三號 亞洲茶葉公司 電話 三三六七七

力加素 健腦補腎

梁章記 各款印刷 中西字盒

香港醫療院 X光 五元十元 謝輝 癬疑 白蝕 陳劍秋 癬

日本新法改造 面容 康寧整容所



中國醫術 訪醫痛症 陳公石

港貨輸美洲新運費表

由九月一日起按新運費率收費

【本報訊】據航商消息，貨物從香港運往美國太平洋岸港口、美國內地及美國大西洋岸與墨西哥海港口的運費，目前所實行的臨時性收費率將於今年八月一日滿期，而從今年九月一日起根據新的運費率收費。茲將今年九月一日起貨物從香港運往上述三地區的新運費報道於後：

一、香港至美國太平洋岸港口（每噸，美元計算，括弧內是目前所收的運費）：腐乳，四十九元（四十六元七毫五仙）；乾豆及鹹豆，三十二元（三十元五毫）；酸枝及酸枝傢私，五十五元七毫五仙（五十三元）；中國式產品，四十九元（五十五元）；臘鴨，四十九元（四十六元七毫五仙）；爆竹，四十七元五毫（四十元）；鹹魚，四十九元（四十六元七毫五仙）；鹹欖，四十九元（四十六元七毫五仙）；醬料，三十五元五毫（三十三元七毫五仙）；鹹菜，三十七元七毫五仙（三十六元）；酸醋，三十七元二毫五仙（三十五元五毫）；罐頭馬蹄及鮮馬蹄，三十七元五毫（三十五元七毫五仙）；銅器，四十四元；樟木槓，四十四元；陶器及瓷器，四十六元二毫五仙；廢棉，十九元；鴨、鴨腎及鴨件，四十九元；罐頭魚，四十八元二毫五仙；醃製果，四十九元；各種手套，三十五元；石墨，十六元七毫五仙；神香，四十七元五毫，紙及紙製品，三十三元五毫；PUNK，四十七元五毫；RUGS WOLLEN HOOKED，三十五元五毫；TAROS，三十二元五毫；茶葉，二十二元七毫五仙；WASTE BAGGING，十七元五毫。

二、香港運至美國內地（OVERLAND POINTS）的貨物（每噸，美元計算）：爆竹、神香及PUNK，三十五元七毫五仙；手電筒及零件，三十六元；各種手套，三十元；籐器及竹器等，二十元二毫五仙；RUGS，WOOLEN HOOKED，三十元二毫五仙。

三、香港至美國大西洋岸及墨西哥灣港口（每噸，美元計算）：廢棉及布袋等，二十一元；爆竹，四十八元，手電筒及零件，四十一元五毫；各種手套，三十八元；石墨二十二元五毫；席子，二十五元；PUNK，四十八元；籐器及竹器，二十五元；刺繡拖鞋，四十四元；籮裝鼓油，四十一元；WASTE AND OLD BAGGING，十九元五毫；罐頭馬蹄及鮮馬蹄，三十七元七毫五仙。

兩輪今開英國歐洲 運出貨物五千噸

丹莫多加士去織品膠鞋大批
亞士梯納士載木條松香織品

【本報訊】今日有兩艘船由港開往英國及歐洲，載出貨物達五千三百噸。其中開往利物浦及都伯林（愛爾蘭首都）的「丹莫多加士」輪，因港商要趕在運費提高前付貨前往，載貨量增至三千五百噸，成爲今年來載貨最多的一艘歐洲航輪。

由該輪運往利物浦的貨物，共達三千四百五十噸。其中包括棉織品一千五百噸，膠靴五百噸，搪瓷器皿四百五十噸（轉運往西非的）和松香二百噸。棉織品中主要爲原色布、資料襯衫、毛巾、鹽布、床單、廚巾、斜布短褲和童裝衣服等。

開往倫敦、鹿特丹、漢堡的「亞士梯納士」輪，則載出貨物一千八百噸。其中有一千噸是由日本轉運往倫敦的貨物，在港收取的則有剩木條一百噸，膠靴六十噸，松香六十噸和棉織品四百噸。據悉，木條之由港輸英，還是近數月來才開始增加的。

順風來貨多

楊桃黃皮冬瓜西瓜 青梨鮮蛋均有運到

【本報訊】「順風」輪昨天上午從汕頭到港，運來土產雜貨大批，計有：楊桃二十籮、黃皮十九籮、冬瓜一千一百零五個、青皮梨一百五十八件、鮮蛋四百四十笠、抽紗十七箱、鵝三籠、鴨二十七籠、鷄九籠、蔴布二件、魚網五件、菜籽二包、玉扣紙二百七十件、土下紙一百五十件、竹簾十箱、瓷器九百四十四件、橄欖花一百件、西瓜一萬二千一百一十八個、茶葉一百一十二件、水魚一簍及鮮蠔八簍。

飛機時刻

今日到港班機

㈠日航：東京來，上午八時十九分到
㈡英國海外：東京來，上午七時二十分到
㈢泛美：洛杉磯、東京來，上午八時四十五分到
㈣港航及西北：東京、台北來，上午十時五十分到
㈤英國海外：倫敦、曼谷來，下午三時五十五分到；倫敦、新加坡來，下午五時十分到
㈥印航：孟買、曼谷來，上午十一時零五分到
㈦法航及越航：西貢來，下午三時到
㈧昌興：湛邏華來，下午三時半到

今日離港班機

㈠英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時
㈡日航：往東京，開上午十一時
㈢泛美：往馬尼拉、關島、檀香山、金山，開下午五時半
㈣印航：往東京，開中午十二時
㈤國泰：往曼谷、仰光、加爾各答，開上午十一時
㈥韓航：往漢城、台北，開上午九時

明日到港班機

㈠英國海外：倫敦、仰光來，下午二時二十分到；東京來，上午八時到
㈡泛美：東京、舊金山來，上午八時四十五分到
㈢國泰：加爾各答、曼谷來，下午二時四十五分到
㈣菲航：馬尼拉來，下午四時四十分到

明日離港班機

㈠港航及西北：往台北、東京，開上午七時四十五分
㈡英國海外：往新加坡、倫敦，開上午十時；往曼谷、倫敦，開上午九時；往東京，開上午九時三十分
㈢昌興：往湛邏華，開上午九時
㈣法航：往西貢，開上午八時四十五分
㈤菲航：往馬尼拉，開下午五時十分

貨輪印尼新運費

鋼精搪瓷器皿火柴電筒 毯帽鐵釘布傘收費均增

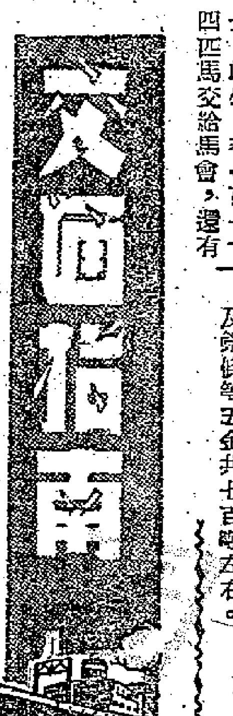
【本報訊】從九月一日起加以調整的香港—印度尼西亞線運費，有些提高，有些則依原價不動。目前，新的運費表貨運公會尚未印就，但據航商消息，運費保持不動的有棉織品，仍是每噸一百六十元。至於有變動的部份，其中與港商較有關係的貨品，它們的新運費如下：雜貨，一百三十五元；搪瓷器皿，九十元；鋼精，一百一十五元；火柴，一百九十五元；估價貨物，每一百元收三元五毫；電筒，一百三十五元；毯帽，一百三十五元；鐵釘、機器，二百三十五元；布傘，一百六十元；玻璃紙，一百三十六元。

東方正由澳洲 八一到麵粉小麥

還有蘋果千五百箱

【本報訊】供香港麵粉廠使用的澳洲散裝小麥，現有一千一百零八噸正由「東方」輪運來。該輪定八月一日抵港。

該輪這次從澳洲載來貨物共二千一百三十七噸。其中除以小麥佔最多之外，還有散艙麵粉三千八百包和包裝麵粉三千一百包。在一百一十六噸的雪房貨中，則包括有蘋果一千五百箱，其餘則爲牛油、芝士。此外，有一百一十四匹馬交給馬會，還有



民興今到 華興明來

【本報訊】順昌航業公司屬下之「民興」輪（原定昨天）改於今天早上從金邊到港，有雜貨一百七十噸運來。該公司屬下之「華興」輪，定明天從金邊抵此間，有貨物共一百五十噸運來。

芝萬宜開始訂出載位

【本報訊】目前在此間塢修理而定八月二日開往新加坡及印度尼西亞之「芝萬宜」輪（渣華郵船公司屬下之定期班輪），港商已開始預訂載位，至昨天止託運的本地工製品已有二百噸左右。

東京丸昨去大批轉口貨

又悉，咨拉多公司屬下之「東京丸」，昨天離港，運出貨共七百噸，其中五百噸運往新加坡，其餘二百噸運往印度尼西亞。「東京丸」是於本月二十五日從日本到港的，在此間卸下貨物三百六十五噸，在原船裝去的轉口貨有六千九百七十噸。

鮮橙四千箱 下月五日到

【本報訊】美國鮮橙、舊報紙、菸草及黑鐵板等將由捷成洋行代理之「沙莉馬士基」輪運來。

該輪定八月五日從美國到港，運來貨物共六百二十噸，其中有鮮橙三千九百箱、鮮檸檬二十箱、菸草一百二十噸、玻璃器皿五百四十件、奶樽與奶咀共八十餘件、白報紙一百八十件，另有打字機、照相材料、電風扇、電影片、衣車、化粧品、燒酒、雪櫃、牙刷、漆油、藥品、人造松香、殺蟲水及飛機零件，另有奶粉六百零五件轉往金邊。

六百三十三包羊毛轉運往上海、天津和基隆。

歐貨二千餘噸

奧華力沙下月五日到 比五金七百噸同船來

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「奧華力沙」輪（S.S.OVERIJSEL）依目前所定日期，將於八月五日從歐洲經新加坡到港，據悉運來的歐洲貨物共二千餘噸，其中從西德運來的人造絲織品、收音機及抽水機等，從荷蘭運來的有啤酒、芝士、毛冷、奶粉、奶水及鋼板等，從比利時運來有鋼管、鋼條等五金共七百噸左右。

松香千八箱

愛美莉馬士基運日

【本報訊】大批松香和藥材於日前由捷成洋行屬下之「愛美莉馬士基」輪運往日本。該輪於本月二十五日離港赴日本，運出貨物約一千二百噸，其中有松香一千八百箱（約八百七十噸）、藥材二百三十噸、蔴碎等五十噸、粉絲四十七噸、馬尾八噸及香茅油一噸半。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
立博	NABOB	歐洲新加坡	7月29	捷成
渥太華城	CITY OF OTTAWA	日本	7月29	銀行
般納城	CITY OF POONA	美國菲律賓	7月29	銀行
浪鋒	PIONEER WAVE	菲律賓	7月29	美輪
賓利威利	BONNEVILLE	馬尼拉	7月29	銀行
四川	SZECHUEN	基隆	7月29	太古
香鑾	HUONG KHANH	金邊	7月29	永寧
必達馬士基	PETER MAERSK	美國基隆	7月30	捷成
邊娜桃	BENATTOW	英國新加坡	7月30	洛士利
多爾	TOURNAI	歐洲新加坡	7月30	多利順
亞崇吉	ALMKERK	中國	7月30	渣華
龍玉丸	TATSUTAMA MARU	新加坡	7月30	東方
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	7月30	東方
百億士泰	BAYERNSTEIN	日本	7月30	捷成
溫寶崙總統	PRESIDENT VAN BUREN	美國日本	7月30	總統
寮國	LAOS	馬賽西貢	7月30	法郵
海后	HOI HOUW	曼谷	7月31	捷順
北海	PAK HOI	孟加錫	7月31	太古
光和	KWANG HO	高雄	7月31	維記
海順	HELIOS	曼谷	7月31	多利順
東方	EASTERN	澳洲	8月1	鐵行
夏利臣	HERMOD	日本	8月1	多利順
東顯	EASTERN MUSE	印仰星洲曼谷	8月1	渣甸
蘇丹	SUDAN	歐洲新加坡	8月1	太平
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	8月2	福來
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLYN	美歐新加坡	8月2	和捷
威來	VINAI	日本	8月2	永寧
協和丸	KYOWA MARU	日本	8月2	天祥
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國馬尼拉	8月2	渣甸
美魯士	MILOS	日本	8月2	天祥
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢菲律賓	8月2	捷成
大偉健	DAVIKEN	曼谷	8月2	振盛行
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	8月2	總統
利生娜	RHEXENOR	英國新加坡	8月3	太古
樂訊	LOVCEN	歐洲新加坡	8月3	華林
邊路班治	BENAL BANACH	英國新加坡	8月3	洛士利
士打巴里	STRAAT BALI	南非南美	8月3	渣華
樂生	LOK SANG	印巴星洲	8月3	渣甸
伊特利亞	ITRIA	喀喇蚩孟買	8月4	鐵行
亞夫	HERVAR	山打根	8月4	多利順
文洋丸	BUNYO MARU	日本	8月4	美邦
重慶	CHUNG KING	門司上海	8月4	太古
馬勿頓	MYRMIDON	馬尼拉	8月4	太古
芬灣	FERNBAY	美國	8月5	多利順
美山	MASAN	西貢曼谷金邊	8月5	福來
沃馬利亞	UMARIA	印巴新加坡	8月5	鐵行
亞士錫尼士	ASCANIUS	華北	8月5	太古
印度	INDIA	歐洲新加坡	8月5	寶隆
沙莉馬士基	SALLY MAERSK	美國基隆	8月5	捷成
奧華力沙	OVERIJSEL	歐洲新加坡	8月5	渣華
美的羅	MAGDALA	馬尼拉日本	8月5	寶隆
碧千些亞	BRECONSHIRE	日本	8月5	渣甸
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2	日本	8月5	天祥
大利年	TALLEYRAND	馬尼拉	8月5	天祥
長沙	CHANGSHA	日本	8月6	太古
芬谷	FERNDALE	美國	8月6	多利順
嘉利碧琪	GJERTRUD BAKKE	舊金山關島	8月6	鐵行
橫濱丸	YOKOHAMA MARU.	日本	8月6	天祥
南京	NANKIN	日本	8月6	鐵行
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	8月7	渣華
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	歐洲新加坡	8月7	捷成
印達丸	INDUS MARU	日本	8月7	東方
粟田丸	AWATA MARU	日本	8月7	天祥
東海丸	TOKAI MARU	日本	8月7	東方
美南	MEINAM	歐洲西貢	8月7	法郵
東舟	EASTERN ARGOSY	澳洲馬尼拉	8月8	渣甸
忌連安	GLENEARN	歐洲新加坡	8月8	渣甸
華興	ANGELINA	金邊	8月8	順昌
京都丸	KYOTO MARU	日本	8月8	咨拉多
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	8月8	捷成
亞嘉邊娜	AGAPENOR	英國新加坡	8月8	太古
亞丁	ADEN	英國新加坡	8月9	鐵行
錦江丸	KINKO MARU	日本	8月9	東方
嘉錫	KARSIK	日本	8月9	渣華
合生	HOP SANG	婆羅洲	8月9	渣甸
格蘭總統	PRES GRANT	美國日本	8月9	總統
曼德威利	MANDEVILLE	舊金山	8月9	多利順
勝高利	SANGOLA	日本	8月10	鐵行
萬華威	VAN WAERWIJCK	東非	8月10	渣華
釜山	PUSAN	日本	8月10	福來
印度郵	INDIA MAIL	美國菲律賓	8月10	福來
蒙巴薩	MOMBASA	歐洲新加坡	8月10	寶隆
寮國	LAOS	日本	8月10	法郵
式利	SIGLI	中國	8月10	渣華
福建	FUKIEN	門司	8月10	太古
愛巧娜	IKAUNA	日本	8月11	鐵行
名鋒	PIONEER MINX	美國馬尼拉	8月11	美輪
鄂北	HUPEH	天津青島	8月11	太古
富寧	FUNING	門司	8月11	太古
美莉士吉	MELISKERK	日本	8月11	渣華
勝家利士太子	CINGALESE PRINCE	美國	8月12	渣甸
羅斯	RUYS	南美南非	8月12	渣華
柯馬拉	ORMARA	日本	8月12	鐵行
德路士	DELOS	澳洲	8月12	天祥
東來	DONAI	基隆釜山日本	8月12	法郵
飛雲	FLYING CLOUD	美歐星洲	8月13	和捷
波斯亞士	PERSEUS	英國新加坡	8月13	太古
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	8月13	太古
阿蘇丸	ASO MARU	歐洲星洲	8月13	天祥
多利多	TOREADOR	美國菲律賓	8月13	天祥
拔丹	BATAAN	美國馬尼拉	8月13	太古
律埃特賓	ETTRICK BANK	日本	8月14	銀行
彭布魯些亞	PEMBROKESHIRE	英國新加坡	8月14	渣甸
邊多倫	BENDOREN	英國新加坡	8月14	洛士利
保士	PRODUCE	曼谷	8月14	寶隆
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	8月15	捷成
夏蘭	HALLAND	歐洲新加坡	8月16	太平
依利沙白碧琪	ELISABETH BAKKE	加拿大美國	8月16	鐵行

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
錫蘭	CEYLON	歐洲	7月29	太平
渥太華城	CITY OF OTTAWA	歐洲	7月30	銀行
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	7月31	捷成
亞崇吉	ALMKERK	歐洲	7月31	渣華
邊娜桃	BENATTOW	倫敦漢堡	8月1	洛士利
樂訊	LOVCEN	歐洲	8月6	華林
碧千些亞	BRECONSHIRE	倫敦漢堡	8月6	渣甸
北佐諾士	PATROCLUS	英國	8月6	太古
亞士錫尼士	ASCANIUS	馬賽利物浦	8月6	太古
粟田丸	AWATA MARU	倫敦漢堡	8月7	天祥
美的羅	MAGDALA	歐洲	8月7	寶隆
格蘭總統	PRESIDENT GRANT	馬賽熱那亞	8月10	總統
寮國	LAOS	馬賽	8月11	法郵
美莉士吉	MELISKERK	歐洲	8月12	渣華
東來	DONAI	荷法西德	8月13	法郵
歐美亞士	EUMAEUS	利物浦格拉斯哥	8月15	太古
絲朗	SHILLONG	英荷西德	8月16	鐵行
邊多倫	BENDORAN	倫敦鹿特丹	8月18	洛士利
亞當斯總統	PRES. ADAMS	那不勒斯馬賽熱那亞	8月18	總統
忌連加利	GLENGARRY	倫敦漢堡	8月20	渣甸
秋田丸	AKITA MARU	倫敦漢堡	8月21	天祥

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
錫蘭	CEYLON	亞丁	7月29	太平
渥太華城	CITY OF OTTAWA	亞丁	7月30	銀行
益多	ITOLA	孟買喀喇蚩	7月30	鐵行
亞崇吉	ALMKERK	亞丁	7月31	渣華
第五滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 5	加爾各答	8月1	天祥
協和丸	KYOWA MARU	馬德拉斯喀喇蚩	8月2	天祥
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答吉大港	8月2	福來
碧千些亞	BRECONSHIRE	亞丁	8月6	渣甸
北佐諾士	PATROCLUS	亞丁	8月6	太古
樂訊	LOVCEN	孟買亞丁	8月6	華林
橫濱丸	YOKOHAMA MARU.	亞丁塞德港	8月6	天祥
亞士錫尼士	ASCANIUS	亞丁塞德港	8月6	太古
粟田丸	AWATA MARU	塞德港	8月7	天祥
美的羅	MAGDALA	亞丁	8月7	寶隆
印達丸	INDUS MARU	孟買喀喇蚩	8月8	東方
格蘭總統	PRESIDENT GRANT	喀喇蚩	8月10	總統
寮國	LAOS	阿爾及爾	8月11	法郵
勝高拉	SANGOLA	加爾各答	8月11	鐵行
東來	DONAI	吉布底亞爾及爾	8月13	法郵
樂生	LOK SANG	加爾各答	8月14	渣甸

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	馬尼拉	7月29	美邦
湖南	HUNAN	新加坡印度尼西亞	7月29	太古
吉風	GLEBE BREEZE	海防	7月29	免那
嘉泰	ROSITA	金邊	7月29	嘉盟
錫蘭	CEYLON	新加坡	7月29	太平
立博	NABOB	馬尼拉	7月30	捷成
浪鋒	PIONEER WAVE	馬尼拉	7月30	美輪
渥太華城	CITY OF OTTAWA	星洲	7月30	銀行
益多	ITOLA	新加坡	7月30	鐵行
海娜	HERO	曼谷	7月30	多利順
必達馬士基	PETER MAERSK	西貢曼谷	7月31	捷成
百億士泰	BAYERNSTEIN	馬尼拉星洲	7月31	捷成
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	曼谷	7月31	東方
溫寶崙總統	PRESIDENT VAN BUREN	馬尼拉	7月31	總統
浩生	HO SANG	斗湖	8月1	渣甸
安德山	AUNGTHITSA	星洲仰光	8月1	聯益
邊娜桃	BENATTOW	馬尼拉	8月1	洛士利
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印度尼西亞	8月2	渣華
夏利臣	HERMOD	馬尼拉曼谷	8月2	多利順
美魯士	MILOS	馬尼拉山打根	8月2	天祥
協和丸	KYOWA MARU	新加坡	8月2	天祥
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡檳榔嶼仰光	8月3	福來
文洋丸	BUNYO MARU	西貢曼谷	8月5	美邦
第二滿鐵丸	MANETESU MARU NO. 2	新加坡檳榔嶼	8月6	天祥
碧千些亞	BRECONSHIRE	星洲	8月6	渣甸
芬灣	FERNBAY	西貢	8月6	多利順
樂訊	LOVCEN	新加坡檳榔嶼	8月6	華林
橫濱丸	YOKOHAMA MARU.	新加坡	8月6	天祥
北佐諾士	PATROCLUS	新加坡	8月6	太古
亞士錫尼士	ASCANIUS	新加坡	8月6	太古
美的羅	MAGDALA	馬尼拉	8月7	寶隆
粟田丸	AWATA MARU	星洲	8月7	天祥
重慶	CHUNG KING	新加坡印度尼西亞	8月7	太古
嘉利碧琪	GJERTRUD BAKKE	星洲	8月7	鐵行
東海丸	TOKAI MARU	新加坡	8月8	東方
印達丸	INDUS MARU	西貢星洲	8月8	東方

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
芝尼加喇	TJINEGARA	新加坡	8月8	渣華
南京	NANKIN	山打根	8月8	鐵行
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印度尼西亞	8月9	捷成
芝錦碧	TJIKAMPEK	印度尼西亞	8月9	渣華
格蘭總統	PRESIDENT GRANT	新加坡	8月10	總統
芬谷	FERNDALE	曼谷	8月10	多利順
錦江丸	KINKO MARU	新加坡	8月10	東方
長沙	CHANGSHA	馬尼拉	8月10	太古
曼德威利	MANDEVILLE	西貢	8月11	多利順
寮國	LAOS	西貢新加坡	8月11	法郵
嘉錫	KARSIK	新加坡巨港日里	8月11	渣華

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
歐美亞士	EUMAEUS	華北	7月30	太古
奧圖里加士	AUTOLYCUS	華北	7月30	太古
海后	HOI HOUW	天津青島	8月1	捷順
北海	PAK HOI	上海天津青島	8月5	太古
岳州	YOCHOW	青島上海	8月5	太古

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	日本	7月29	美邦
泰星	THAI	日本	7月29	福來
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	日本基隆	7月29	和捷
忌連加利	GLENGARRY	日本	7月29	渣甸
立博	NABOB	日本	7月30	捷成
般納城	CITY OF POONA	日本	7月30	銀行
浪鋒	PIONEER WAVE	日本	7月30	美輪
四川	SZECHUEN	基隆	7月30	太古
歐美亞士	EUMAEUS	日本	7月30	太古
奧圖里加士	AUTOLYCUS	日本	7月30	太古
龍玉丸	TATSUTAMA MARU	日本	7月30	東方
安娜碧琪	ANNA BAKKE	日本	7月30	鐵行
寮國	LAOS	橫濱神戶	7月31	法郵
中國運輸	CHINA TRANSPORT	日本	8月2	渣甸
光和	KWANG HO	沖繩島	8月2	維記
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本	8月3	總統
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLIN	基隆日本	8月3	和捷
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	日本	8月3	捷成
東顯	EASTERN MUSE	日本	8月3	渣甸

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
錫蘭	CEYLON	加蘇布蘭卡	7月29	太平
東海丸	TOKAI MARU	西非	8月8	東方
芝尼加喇	TJINEGARA	南非	8月8	渣華
格蘭總統	PRESIDENT GRANT	亞力山大港	8月10	總統

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	紐約	7月29	和捷
浪鋒	PIONEER WAVE	美國東岸	7月30	美輪
賓利威利	BONNEVILLE	洛杉磯舊金山溫哥華	7月30	銀行
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLIN	美國	8月3	和捷

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
美魯士	MILOS	比利斯本悉尼墨爾本	8月2	天祥
南京	NANKIN	澳洲新西蘭	8月8	鐵行
長沙	CHANGSHA	悉尼墨爾本	8月10	太古
第十一東西丸	TOZAI MARU NO. 11	悉尼新西蘭	8月11	東方

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
愛施馬士基	ELSE MAERSK（上午七時）	加拿大美國日本	B18	捷成
安平	AN PING（下午）	婆羅乃	油蔴地	維記
嘉泰	ROSITA（下午）	金邊	油蔴地	嘉盟
民興	ELSBETH（下午）	金邊	油蔴地	順昌
歐美亞士	EUMAEUS（下午二時）	英國新加坡	太古倉	太古
安都	ANTO（正午）	港外	B19	正華
查雲高州	STATE OF TRAVANCORE CO CHIN（上午七時）	加爾各答新加坡	A5	東方

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
兵天	BINTANG（下午）	日本	B	寶隆
亞士梯納士	ASTYANAX（下午）	新加坡英國	A9	太古
丹莫多加士	DEMODOCUS（下午）	新加坡英國	A10	太古
維多利亞	VICTORIA（下午二時）	新加坡孟買喀喇蚩歐洲	九龍倉	天祥
海福	HAI FOO（下午）	高雄	油蔴地	達東
東英	EASTERN SAGA（中午）	FREMANTLE	太古塢	渣甸
那地	NATE（上午七時）	HOROHATA	吐露海峽	東方
大丹利亞	TITANIA（上午十時）	新加坡亞丁歐洲	A4	多利順
易隆	HINOISLAY（上午七時）	HOROHATA	油蔴地	元興

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
春光丸	SHUNKO MARU	日本	B	太平
泰星	THAI	波斯灣新加坡	A	福來
奧圖里加士	AUTOLYCUS	英國新加坡	太古倉	太古
華興	HWA HSING	高雄	油蔴地	維記
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	歐洲曼谷	A	美邦
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美歐星洲	A	和捷
益多	ITOLA	日本	A	鐵行
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡西澳洲	九龍倉	鐵行

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
民興	ELSBETH	西貢金邊	油蔴地	順昌
愛施馬士基	ELSE MAERSK	西貢曼谷	A	捷成
查雲高州	STATE OF TRAVANCORE CO-CHIN	日本	A5	東方

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時40分	上午 7時31分	上午 6時41分	上午 7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	下午12時25分
下午12時35分	下午 1時32分	下午12時40分	1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
▲10時45分	11時40分		

▲逢星期日及公衆假期增開

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時07分	下午 3時59分	上午 7時	上午10時32分
下午 4時05分	下午 8時51分	上午 9時50分	下午 2時45分

UB SB 緬甸航政局

安德山 S.S. "AUNGTHITSA"

石叻 呲囒 仰光

七月三十日落貨 八月一日開行

貴客付貨請駕臨敝公司接洽是荷

畢打街新渣甸大廈七〇六室

總代理：聯益有限公司啟

電話三六四七七・三九一八一

新型客郵 寮國 直往橫濱神戶

七月卅日落貨 卅一日下午開行

貴客請到敝處接洽

法國郵船公司啟

香港干諾道中五號皇后行樓下 電話 二六六五一

民興 M. V. ELSBETH 往西貢、金邊（時速十一海里）

七月廿七日落貨 七月廿八日下午開行

干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六・二六五七七

順昌航業有限公司啟

港澳輪

船名	往澳	返港	泊接	電話
佛山	下午三時	半夜三時	元安碼頭	二四七三七 三七九零九
德星	半夜12時	下午三時	大業碼頭	二零五四五 二五九六六
大來	入例塲 請注意復航日期			

特別班：德星 逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

截郵時間

今日空郵（星期五）

錫蘭、泰國、緬甸、印度　上午八時
西德　上午十時
台灣、日本、南朝鮮、冲繩　上午十一時
菲律賓、澳洲、新西蘭、關島、夏威夷、美國　下午二時
台灣、美國、加拿大、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、日本、印度支那、法國　下午六時

平郵

馬來亞、亞丁、中東、錫蘭、印度、巴基斯坦、意國　上午九時
澳門　下午一時、六時
中華人民共和國　上午十時卅分
菲律賓　上午十一時　印度尼西亞、日本　下午四時

明日空郵（星期六）

北京、上海、漢口、昆明　上午十時
北婆羅洲、泰國、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭　正午十二時　菲律賓　下午二時
泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、台灣、日本、冲繩島、南朝鮮、夏威夷、美國、加拿大　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午十時三十分、下午六時
泰國　下午二時
菲律賓、加拿大、日本　下午四時
澳門　下午一時、六時

輪船停泊處

船名		地點	公司
蘭士排	LANDSPRIDE	A13	會德豐
浩生	HO SANG	B30	渣甸
東方貿易	EASTERN TRADER	B31	華林
業興	DEBORA	深水埗	順昌
西飛士	CEPHEUS	油蔴地	泰翰
德和	TEH HU	A19	德安
鄱陽	PO YANG	太古倉	太古
忌連加利	GLENGARRY	A6	渣甸
錫蘭	CEYLON	B5	太平
湖南	HUNAN		太古